

**LYNX**®



**KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA  
RE-X 550/E-TEC SARJA • 2012**

FI 619 900 287

## KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA 2012

Rave™ 550  
Rave™ SC 600 HO E-TEC  
Rave™ RE 600HO E-TEC  
Rave™ RE 800 E-TEC  
Xtrim™ 550  
Xtrim™ SC 600HO E-TEC  
Xtrim™ 800R E-TEC BoonDocker  
49 Ranger™ 600HO E-TEC

## VAROITUS

Tämän käyttäjän käsikirjan tai tuotteissa olevien ohjeiden ja varoitusten laiminlyönti saattaa johtaa onnettomuuteen tai jopa hengenvaaraan.  
Käyttäjän käsikirja tulisi moottorikelkkaa uudestaan myytäessä olla moottorikelkan mukana.



Lynx-tuotteet ovat BRP:n valmistamia.

Seuraavat tuotemerkit ovat Bombardier Recreational Products Inc:n tai sen tytäryritysten omaisuutta.

DESS™

3-D RAVE™

ROTAX™

LYNX®

HPG™

RER™

E-TEC®

TRA™

---

# ESIPUHE

Onnittelumme uuden Lynx-moottorikelkkasi johdosta. Minkä tahansa mallin olet valinnutkin, Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) takuu ja valtuutettu LYNX-myynti- ja huoltoverkosto pitävät huolen, että saat tarvitsemasi palvelut ja varaosat.

Tämä käyttöohjekirja tutustuttaa omistajan/käyttäjän ja matkustajan uuden kelkan hallintalaitteisiin ja huoltotoimenpiteisiin sekä kertoo, miten kelkkaillaan turvallisesti. Tämä opas on korvaamaton kelkan oikeanlaisen käytön kannalta ja se pitää aina säilyttää kelkassa.

Lue Käyttöohjekirja huolellisesti ja ymmärrä lukemasi.

Kun olet lukenut kirjan, ole hyvä ja pidä tämä Käyttöohjekirja kelkan mukana. Jos kelkka myydään eteenpäin, ole hyvä ja luovuta kirja uudelle omistajalle. Jos käyttöohjekirja häviää, saat uuden kirjan Lynx-jälleenmyyjältä veloitusetta.

Jos sinulla on jotain tätä käyttöohjekirjaa koskevia kysymyksiä tai sellaisia kysymyksiä, joihin et löydä käyttöohjekirjasta vastauksia, ota kirjallisesti yhteyttä BRP:hen seuraavaan osoitteeseen:

BRP Finland OY  
Huolto-osasto  
PL 8039  
96101 ROVANIEMI  
Puh +358 16 3208 111

Vaikka pelkkä lukeminen sinällään ei poista vaaratilanteita, on ohjeiden ymmärtäminen erittäin tärkeää, jotta osaat toimia eri tilanteissa oikein.

Jälleenmyyjäsi on sitoutunut sinun tyytyväisyytesi. Hän on koulutautunut suorittamaan esisäädöt ja kelkkasi tarkistamisen sekä säätämään kelkkasi sinun painosi ja ajo-olosuhteiden mukaan. Kauppiaasi käy luovutushetkellä läpi kelkan hallintalaitteet ja esittelee lyhyesti jousituksen eri säätömahdollisuudet. Uskomme, että olet ottanut tilaisuudesta täyden hyödyn irti!

Luovutusvaiheessa sait myös tietoa takuusta ja sen kattavuudesta sekä täytit yhdessä takuurekisterikaavakkeen.

Tämän ohjeen tiedot sekä osien ja järjestelmien kuvaukset pitävät paikkansa julkaisuhetkellä. BRP kehittää tuotteitaan kuitenkin jatkuvasti eikä ole velvollinen asentamaan muutettuja versioita aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin.

BRP pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa muuttaa tuotteidensa teknisiä ominaisuuksia, muotoilua, malleja tai varusteita tai lopettaa niiden tuotannon tai käytön ilman seuraamuksia.

Tämän ohjeen kuvissa esitetään eri kokoonpanojen tyyppilliset rakenteet, mutta niissä esitetyt osat eivät kaikissa tapauksissa välttämättä vastaa tarkalleen tuotteen osia.

Tämä käyttöohjekirja on käännetty muille kielille englanninkielisestä versiosta. Ristiriitatilanteissa englanninkielinen versio on pätevä.

Ohjearvot ja tekniset tiedot on ilmoitettu SI-järjestelmän sekä vastaavan SAE U.S. -järjestelmän mukaisesti. Ellei erityistä tarkkuutta ole vaadittu, on muutamissa kohdissa asioiden helpottamiseksi käytetty muunnon yhteydessä pyöristyksiä.

Useimmat tämän moottorikelkan komponentit on valmistettu osilla, jotka on mitoitettu metrisen järjestelmän mukaisesti. Useimmat kiinnittimet ovat metrisiä, eikä niitä saa korvata muiden järjestelmien vastaavilla kiinnittimillä, tai päinvastoin.

Suosittelemme alkuperäisten BRP-vaaraosien ja -tarvikkeiden käyttöä. Ne on suunniteltu juuri sinun moottorikelkkaasi varten ja valmistettu BRP:n laatuvaatimusten mukaisesti.


Takuu ja sen täyttymisen ehdot selviävät tämän kirjan TAKUU-osiosta ja/tai valtuutetulta Lynx-jälleenmyyjältä.

## Turvallisuutta koskevat huomautukset

Turvallisuutta koskevien huomautusten ulkoasu ja se, kuinka niitä tässä käyttäjän käsikirjassa on tulkittava, on ilmoitettu seuraavasti:

### VAROITUS

Osoittaa mahdollista vaaratilannetta, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan, ellei sitä vältetä.

 **TÄRKEÄÄ** Osoittaa vaaratilannetta, joka voi johtaa vähäiseen tai kohtalaiseen vakavaan loukkaantumiseen, ellei sitä vältetä.

**ILMOITUS** Merkitsee ohjetta, jonka noudattamatta jättäminen voi johtaa ajoneuvon osien tai muun omaisuuden vakavaan vaurioitumiseen.

---

# SISÄLLYSLUETTELO

<b>ESIPUHE</b> .....	<b>1</b>
Turvallisuutta koskevat huomautukset .....	2

## **TURVALLISUUSTIETOJA**

<b>TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET</b> .....	<b>8</b>
Koulutus .....	8
Suorituskyky .....	8
Ikä .....	8
Nopeus .....	8
Ajaminen .....	8
Käyttö .....	9
Huolto .....	10
Polttoaine .....	11
Yleisiä matkustajan ohjeita .....	11
<b>LAIT JA RAJOITUKSET</b> .....	<b>12</b>
<b>AJONEUVOLLA AJAMINEN</b> .....	<b>13</b>
Toimintaperiaatteet .....	13
Miten ajetaan .....	13
Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen) .....	15
Matkustajan kuljettaminen .....	15
Maaston/ajotyylin vaihtelut .....	17
Kuljetus ja hinaus .....	20

## **YMPÄRISTÖTIETOA**

<b>YLEISTÄ</b> .....	<b>22</b>
<b>MILLAISTA ON FIKSU KELKKAILU?</b> .....	<b>23</b>
<b>MIKSI KELKKAILLA FIKSUSTI?</b> .....	<b>24</b>

## **AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT**

<b>KELKAN TUNNISTEMERKINNÄT</b> .....	<b>26</b>
Kelkan tunnistetarra .....	26
Sarjanumerot .....	26
<b>HALLINTALAITTEET/VARUSTEET</b> .....	<b>28</b>
1) Ohjaustanko .....	30
2) Kaasuvipu .....	30
3) Jarruvipu .....	30
4) Pysäköintijarru .....	31
5) Hätäkatkaisin .....	31
6) Moottorin hätäkatkaisin .....	33
7) Rikastinvipu (ryyppy) (vain 550 mallit) .....	34
8) Monitoimikytkimen kotelo .....	34

**HALLINTALAITTEET/VARUSTEET (jatkuva)**

9) Käsikäynnistimen kahva .....	37
10) Ajovalon katkaisin ja Sähköisen peruutusvaihteen (RER™) painike ....	37
11) 1+1 -istuin .....	37
12) Työkalarja .....	39
13) Etu- ja takapuskurit.....	39
14) Analoginen/digitaalinen mittari (vakio) .....	40
15) Monitoimimittarin digitaalinäyttö .....	47
16) Ohjauksen apukahva .....	58
17) Tavaratila (Jotkut mallit).....	59
18) Takatavarateline .....	59
19) Kuomu ja sivupaneelit .....	59
20) Sulakkeet .....	59
21) Matkustajan käsikahvat .....	60
22) Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin .....	60
23) Varavariaattorihihnan pidike .....	61
24) Suojukset .....	61
25) C-tyyppin vetokoukku .....	62
26) Variaattorihihnan suoja .....	63
27) 12 voltin virran ulosotto.....	63

**SUOSITELTAVA POLTTOAINE .....** **64**

Suositteltu polttoaine .....	64
Ajoneuvon tankkaaminen .....	64

**TUOREVOITELUÖLJY .....** **66**

Suosittelva tuorevoiteluöljy .....	66
Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen.....	66

**SISÄÄNAJO .....** **68**

Moottori.....	68
Hihna .....	68
10 tunnin tarkastus.....	68

**PERUSTOIMENPITEET .....** **69**

Käyttöä edeltävä tarkastus .....	69
Moottorin käynnistäminen .....	70
Kaasuttimilla varustetun moottorin käynnistäminen (550 mallit).....	71
Kelkan esilämmitys .....	72
Vaihtaminen peruutusvaihteelle .....	73
Moottorin sammutus .....	73
Käytönjälkeinen hoito .....	73

**ERITYISIÄ KÄYTTÖOHJEITA .....** **74**

Ajo korkeassa ilmanalassa.....	74
Ajaminen kylmässä säässä .....	74
Varakäynnistys .....	74
Hinaaminen .....	75
Toisen kelkan hinaaminen .....	75
Moottorikelkan kuljetus .....	75

<b>JOUSITUKSEN SÄÄDÖT</b> .....	<b>77</b>
Säädettävä jousitus .....	77
Etuiskunvaimennin - Vaimennuksen voimakkuus .....	82
Jousituksen vianetsintätaulukko.....	83
Ajo syvässä lumessa.....	83
<b>SUUNTAA ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (550)</b> .....	<b>84</b>
<b>SUUNTAA ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (600 HO E-TEC JA 800R E-TEC)</b> .....	<b>86</b>
<b>TEKNISET TIEDOT</b> .....	<b>88</b>
<b>VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</b> .....	<b>102</b>

### **HUOLTO-OHJEET**

<b>SISÄÄNAJOTARKASTUS</b> .....	<b>104</b>
<b>MÄÄRÄAIKAINEN HUOLTOTAULUKKO</b> .....	<b>105</b>
<b>HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)</b> .....	<b>106</b>
<b>KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA</b> .....	<b>108</b>
<b>SÄILYTYS</b> .....	<b>109</b>
<b>MOOTTORIJÄRJESTELMÄ</b> .....	<b>110</b>
Imuilman äänenvaimentimen esisuodattimen tarkastaminen .....	110
Ilmansuodatin kahdella imuäänenvaimentimella .....	110
Jäähdytysjärjestelmä .....	110
Pakojärjestelmä .....	110
<b>VOIMANSIIRTO</b> .....	<b>111</b>
Hihnan suojuksen irrotus ja asennus .....	111
Jarruneste .....	111
Jarrun kunto .....	112
Jarrujen säätö .....	112
Ketjukotelon öljy.....	112
Ketjun kireys .....	113
Variaattorihihnan tarkistaminen .....	113
Variaattorihihnan vaihtaminen .....	113
Variaattorihihnan korkeuden säätäminen .....	114
I-variaattorin säätö .....	116
Telamatto .....	117
Telamaton kunto .....	118
Telamaton kireys ja linjaus.....	118
<b>TELASTON JOUSITUS</b> .....	<b>121</b>
Takajousituksen kunto .....	121
Jousituksen rajoitinremmin kunto .....	121
Telaston jousituksen voitelu.....	121
<b>OHJAUS- JA ETUJOUSITUSMEKANISMI</b> .....	<b>122</b>
Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen.....	122

<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b> .....	<b>123</b>
Suositeltava sytytystulppa .....	123
Sytytystulpan irrottaminen/asentaminen .....	123
Sytytystulpat (E-TEC) .....	124
Sulakkeen irrotus/tarkastus .....	124
<b>KORI/RUNKO</b> .....	<b>126</b>
Käytönjälkeinen hoito .....	126
Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen .....	126
Polttimon vaihto .....	127
Ajovalojen suuntaus .....	128
<b>VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA</b> .....	<b>129</b>
Säilytys (550) .....	129
Säilytys (E-TEC).....	130
Käyttöönottohuolto ennen ajokautta .....	131

### **TAKUU**

<b>BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2012</b>	
<b>LYNX®-MOOTTORIKELKAT</b> .....	<b>134</b>
<b>ASIAKASTIETOJEN KÄYTTÄMINEN</b> .....	<b>137</b>
<b>OSOITTEEN/OMISTAJAN MUUTOS</b> .....	<b>138</b>



# ***TURVALLISUUSTIETOJA***

# TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

## Koulutus

- ▲ Perusharjoittelu on tarpeen, jotta kelkan käyttö olisi turvallista. Tutustu huolellisesti tähän Käyttäjän Käsikirjaan ja kiinnitä erityisesti huomiota huomautuksiin ja varoituksiin. Liity paikalliseen kelkkakerhoon: sen toiminta ja reittijärjestelyt on suunniteltu sekä huvia että turvallisuutta silmälläpitäen. Kysy perusohjeita myös kelkkakauppialtasi, kokeneemalta kelkkailevalta ystävältäsi tai kelkkakerhon jäseniltä.
- ▲ Näytä aina uudelle kelkan käyttäjälle, miten kelkka käynnistetään ja pysäytetään. Näytä oikeat ajoasennot ja anna hänen käyttää kelkkaa suljetulla tasaisella alueella — ainakin siihen asti, kunnes hän on täysin tutustunut kelkan toimintoihin. Jos alueella järjestetään moottorikelkkailijoiden ajokursseja, ilmoita hänet mukaan.

## Suorituskyky

- ▲ Joidenkin moottorikelkkojen suorituskyky saattaa olla merkittävästi suurempi kuin niiden kelkkojen, joilla olet ajanut aikaisemmin. Siitä syystä emme suosittele kelkkaa kokemattomille kuljettajille.
- ▲ Moottorikelkkoja käytetään useilla alueilla ja monenlaisissa lumiolosuhteissa. Kaikkien mallien suorituskyky ei ole samanlainen samoissa olosuhteissa. Kysy neuvoja kauppialta kun valitset kelkkaa omaiin käyttötarpeisiisi.
- ▲ Jos kelkkaa käytetään sellaisissa tilanteissa, jotka ovat liian vaikeita kuljettajan hallita tai hankalia matkustajalle tai riittämättömiä kelkan suorituskyvylle, saattaa seurauksena olla loukkaantuminen tai jopa hengenvaara.

## Ikä

- ▲ BRP suosittaa, että kuljettaja on vähintään 16-vuotias. Noudata paikallista lainsäädäntöä.

▲ On erittäin tärkeää selittää jokaiselle tämän moottorikelkan kuljettajalle - kuljettajan ajokokemuksesta riippumatta - tämän moottorikelkan ajo-ominaisuudet. Moottorikelkan rakenne ja säädöt, kuten raideleveys, suksen tyyppi, jousituksen tyyppi, telamaton pituus ja leveys vaihtelevat mallista riippuen. Nämä kaikki ominaisuudet vaikuttavat suuresti moottorikelkan käsiteltävyyteen.

- ▲ Kokemattoman kuljettajan pitäisi tutustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppisiin maastoihin.

## Nopeus

- ▲ Kiihdyttäminen ja ylinopeus saattaa olla kohtalokasta. Odottamattomissa tilanteissa et useinkaan ehdi reagoimaan riittävän nopeasti. Aja aina nopeudella, joka on sopiva reitille, sääolosuhteille ja omille taidoillesi. Tutustu paikallisiin sääntöihin. Nopeusrajoitukset ovat tarpeellisia ja ne on tarkoitettu noudatettaviksi.

## Ajaminen

- ▲ Aja aina reitin oikealla puolella.
- ▲ Pidä aina turvallinen etäisyys muihin kelkkailijoihin ja jalankulkijoihin nähdessä.
- ▲ Muista, että mainosmateriaalissa saattaa esiintyä vaarallisia suorituksia, joita esittävät ammattikuljettajat ihanteellisissa ja/tai valvotuissa olosuhteissa. Sinun ei pidä koskaan yrittää samoja vaarallisia temppuja, jos ne ylittävät taitosi.
- ▲ Älä koskaan aja huumaavien aineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena tai jos olet väsynyt tai sairas. Aja viisaasti.
- ▲ Kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi yleisillä teillä, kaduilla tai moottoriteillä.

- ▲ Moottorikelkkailu öiseen aikaan voi olla ilahduttava kokemus, mutta ole erittäin varovainen, sillä näkyvyys on rajallinen. Vältä tuntemattomia maastoja ja tarkista, että valot toimivat. Pidä aina taskulamppu ja varapolttimoita mukana.
- ▲ Luonto on kaunista katseltavaa, mutta älä anna sen viedä huomiotasi ajamisesta. Jos haluat todella arvostaa talvimaisemaa, pysäytä kelkka reitin sivuun niin, että et aiheuta vaaratilanteita muille kelkkailijoille.
- ▲ Aidat aiheuttavat vaaratilanteita sekä sinulle että moottorikelkillesi. Kierrä kaukaa puhelinpylväät tai kaapelit.
- ▲ Lähes näkymättömät tai vasta läheltä havaittavat kaapelit saattavat aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.
- ▲ Pidä aina hyväksytyä turvakypärää, silmäsuojia ja kasvosuojaa. Tämä koskee myös matkustajaasi.
- ▲ Varaudu tahattomiin tilanteisiin, kuten ajautumiseen ulos reitiltä, lumivyöryyn ja muihin luonnosta tai muista ihmisistä aiheutuviin äkillisiin vaaratilanteisiin.
- ▲ Vältä tiellä ajamista. Jos sinun on pakko ajaa tiellä ja jos se on sallittua, vähennä nopeutta. Moottorikelkkaa ei ole suunniteltu käytettäväksi kestopäällystetyillä pinnoilla. Tietä ylittäessäsi pysäytä kelkka kokonaan, katso sitten tarkasti molempiin suuntiin ennen kuin ylität tien 90° kulmassa. Varo pysäköityjä ajoneuvoja.
- ▲ Älä roiku toisen kelkan takapuskurissa. Jos kelkka sinun edelläsi hidastelee jostain syystä, sinun mahdollinen varomattomuutesi saattaa vahingoittaa kuljettajaa ja matkustajaa. Säilytä turvaväli oman ja edellä ajavan kelkan välillä. Maastosta riippuen jarrutusmatka voi vaihdella suurestikin. Toimi turvallisesti. Ole varautunut käyttämään myös väistöliikkeitä.
- ▲ Kelkkaileminen yksin saattaa olla vaarallista. Polttoaineesi saattaa loppua, onnettomuus voi sattua tai kelkkasi voi rikkoontua. Muista, että kelkkasi pystyy etenemään pidempiä etäisyyksiä puolessa tunnissa kuin mitä sinä ehkä pystyt kävelemään päivässä. Kelkkaile mieluummin ”yhdessä” kavereiden kanssa. Kelkkakerhoista saat mahdollisesti myös seuraa ajoretkille. Kerro aina jollekin, että olet lähdössä kelkkailemaan ja suunta mihin päin aiot lähteä ja milloin aiot palata.
- ▲ Pelloilla on joskus matalia alueita, joihin vesi kasaantuu ja jäätyy talveksi. Tämä jää on tavallisesti kirkasta jäätä. Kääntyminen tai jarruttaminen saattaa aiheuttaa kelkan kierättämisen eikä kelkka ole enää hallinnassa. Älä koskaan jarruta tai yritä kiihdyttää tai kääntyä kirkkaalla jäällä. Jos joudut kuitenkin sellaiseen tilanteeseen, vähennä nopeutta hitaasti löysäämällä kaasuvipua.
- ▲ Älä koskaan ”hyppää” kelkallasi. Sellainen ajotapa kuuluu vain ammattikuljettajille. Älä esittele taitojasi. Ole vastuuntuntoinen.
- ▲ Ollessasi safarilla älä ”kaasuta” liikaa. Lunta ja jäätä saattaa lentää taaksepäin vahingoittaen takana tulevaa kelkkaa tai kelkkailijaa. Kun ”kaasutetaan” liikaa, kelkka kaivautuu lumeen ja jättää irtolumisen pinnan takana tuleville.
- ▲ Safarit ovat hauskoja ja mukavia, mutta älä esittele taitojasi tai ohittele toisia kelkkailijoita ryhmässäsi. Vähemmän kokenut kelkkailija saattaa yrittää toimia samalla tavalla kuin sinä ja epäonnistua. Aja rauhallisesti, samalla tavalla ryhmän muiden jäsenten kanssa.

## Käyttö

- ▲ Tee aina kelkan tarkistus ENNEN kuin käynnistät virran.

- ▲ Hätätilanteessa kelkan moottori voidaan sammuttaa painamalla moottorin hätäkatkaisinta vetämällä turvakatkaisimen hatusta tai kääntämällä virta-avainta.
- ▲ Tarkista aina ennen käynnistystä kaasumeکانismin vapaa liikkuvuus ja myös se, että palautuuko kaasuvipu alkuperäiseen asentoon vapauttaessa.
- ▲ Kytke aina pysäköintijarru päälle kun kelkka ei ole käytössä.
- ▲ Älä koskaan käytä moottoria huonosti ilmastoidussa tilassa ja/tai silloin, jos et ole valvomassa kelkkaa.
- ▲ Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihinnan suojus ei ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu. Älä koskaan käytä moottoria ilman variaattorihinaa. Moottorin käyttäminen vaillinaisena, kuten ilman variaattorihinaa tai kun telamatto on irti maasta, saattaa olla vaarallista.
- ▲ **Sähkökäynnisteiset mallit ainoastaan:**Älä koskaan lataa tai anna akulle lisävirtaa kun se on paikoillaan kelmassa.
- ▲ Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.
- ▲ Älä jätä avainta virtalukkoon, se houkuttelee varkaita ja voi aiheuttaa myös lapsille vaaratilanteen.
- ▲ Kelkan perän nostaminen ilmaan moottorin ollessa käynnissä saattaa lennättää lunta, jäätä tai likaa taaksepäin ja vahingoittaa lähellä mahdollisesti lähellä olevia ihmisiä. Älä koskaan nosta kelkan perää moottorin ollessa käynnissä. Pysäytä moottori puhdistaksesi tai tarkistaaksesi telamaton, kallista sitten kelkka kyljelleen ja irrota tukkeuma puukappaleella tai oksalla. Älä koskaan anna kenenkään seistä lähellä pyörivää telamattoa.

## Huolto

- ▲ Tutustu kelkkaasi ja kohtelee sitä samalla kunnioituksella kuin mitä tahansa ajoneuvoa. Maalaisjärki, asiallinen käsittely ja rutiinihuolto ovat perustana turvalliselle ja miellyttävälle kelkkailulle.
- ▲ Suorita ainoastaan toimenpiteet, jotka on kuvattu tässä kirjassa. Jos ohjeissa ei toisin mainita, moottorin pitää olla sammutettuna ja kylmänä ennen voitelua, säätöjä ja muita huoltotoimenpiteitä.
- ▲ Älä koskaan käytä moottoria kuomun ollessa avoinna. Jopa kelkan käydessä tyhjäkäyntiä moottori pyörii noin 1800 kierrosta minuutissa. Käännä aina virta-avain OFF -asentoon, jos joudut jostain syystä avaamaan kuomun.
- ▲ Älä koskaan irrota mitään alkuperäisiä osia kelkastasi. Jokaisessa kelmassa on useita sisäänrakennettuja turvallisuusominaisuuksia. Sellaisiin ominaisuuksiin kuuluu erilaisia kilpiä ja konsoleita, sekä heijastavia materiaaleja ja varoitustarroja.
- ▲ Välinpitämättömästi tai huonosti huollettu kelkka saattaa olla vaarallinen. Liian kuluneet komponentit saattavat tehdä kelkan täysin toimimattomaksi. Pidä kelkkaa hyvässä toimintakunnossa kaiken aikaa. Noudata tarkistuksia ennen ajoa, viikoittaisia, kuukausittaisia ja vuosittaisia rutiinihuoltoja ja voitelutoimia, kuten kuvattu tässä kirjassa. Konsultoi kelkkamyymäsi tai hanki sopivat työkalut ja varusteet, jos joudut suorittamaan muita korjauksia tai huoltoa.
- ▲ Älä nastoita telamattoa, ellei sitä ole hyväksytty nastoittamista varten. Telamatto, jota ei ole hyväksytty nastoittamista saattaa vaurioitua vauhdissa ja irrota paikoiltaan aiheuttaen vaarallisen kuolemaan johtavan onnettomuusriskin.

## Polttoaine

**▲** Sammuta aina moottori ennen tankkausta. Tietyissä olosuhteissa polttoaine on tulenarkaa ja räjähtävää. Toimi aina hyvin ilmastoidulla alueella. Älä tupakoi tai pidä avotulta lähellä polttoainesäiliötä. Avaa korkki hitaasti. Mikäli havaitset paine-eron (polttoainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastuta ja/tai korjauta ajoneuvo ennen kuin jatkat sen käyttämistä. Älä täytä polttoainesäiliötä yli tai ihan täyteen, jos olet siirtämässä kelkkaa lämpimään tilaan. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli. Pyyhi aina polttoaineroiskeet pois kelkan päältä. Tarkista säännöllisesti polttoainejärjestelmä.

## Yleisiä matkustajan ohjeita

- ▲** Käytä aina DOT-hyväksyttyä kypärää ja noudata samoja pukeutumisohjeita, jotka on tässä käyttöohjeessa esitetty kuljettajalle.
- ▲** Varmistu, että pystyt istumaan vakaasti, molemmat jalat tukevasti astinlaudoilla ja että pystyt pitämään kiinni joko istuinremmistä tai käsikahvoista.
- ▲** Älä unohda kuljettajan vastuuta matkustajan (2-UP -mallit) turvallisuudesta. Muista aina, että matkustajan kanssa ajaminen voi vaikuttaa moottorikelkan hallintaan, vakauteen ja jarrutusmatkaan.
- ▲** Pyydä ennen ajamaan lähtemistä, että matkustajasi kehottaa sinua hidastamaan tai pysähtymään välittömästi, jos hän tuntee olonsa epämukavaksi tai epävarmaksi ajon aikana. Tarkkaile matkustajaasi ajon aikana.

---

# LAIT JA RAJOITUKSET

▲ Tutustu paikallisiin lakeihin.

Valtio, kunta ja paikallinen julkinen sektori ovat määränneet lakeja ja rajoituksia, jotka liittyvät kelkan turvalliseen käyttöön ja toimintaan. On sinun vastuullasi kuljettajana opetella ja noudattaa näitä lakeja ja rajoituksia. Kunniotus ja toisten huomioon ottaminen johtavat turvallisempaan kelkkailuun.

Tutustu lakeihin, joissa kerrotaan omaisuusvahingoista ja vakuutusasioista koskien varusteluasi.

# AJONEUVOLLA AJAMINEN

Ennen kuin siirryt ajamaan reiteille, harjoittele kelkalla suljetulla alueella, kunnes olet täysin tutustunut sen toimintoihin ja tunnet, että osaat turvallisesti siirtyä seuraavaan vaiheeseen. Toivotamme sinulle turvallisia ja nautinnollisia ajohetkiä.

## Toimintaperiaatteet

### Toimintapiirteet

Kun kaasukahvaa painetaan, moottorin kierrosliku nousee aiheuttaen l-vari-aattorin kytkeytymisen. Mallista riippuen moottorin kierrosluvun tulee olla 2500 ja 4200 välillä, ennen kuin l-vari-aattorin kytkeytyminen tapahtuu.

Liikkuva lautanen liikkuu kohti kiinteää lautasta pakottaen variaattorihinnan liikkumaan ylöspäin l-vari-aattorissa ja samanaikaisesti pakottaen lautaset erilleen ll-vari-aattorissa.

ll-vari-aattori tuntee telamatton kuorman ja rajoittaa hinnan liikkumista. Tuloksena on koko aina optimaalinen nopeussuhde moottorin kierrosluvun ja ajoneuvon nopeuden välillä.

### VAROITUS

Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihinnan suojus ei ole paikoillaan tai jos kuomu on avoinna tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

Teho siirtyy telamatolle ketjukotelon/vaihteiston ja vetoakselin kautta.

### VAROITUS

Käytä aina mekaanista kelkan tukea ja tue kelkka kunnolla kiinni aina telamatton tarkistuksessa. Kiihdytä moottoria hitaasti, jotta telamatto pääsee pyörimään erittäin alhaisella nopeudella, kun se on irti maasta.

## Kääntyminen

Ohjaustangolla ohjataan kelkan ajosuuntaa. Kun ohjaustankoa kääntetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

## Pysäyttäminen

Ennen ajamaan lähtemistä sinun tulee tietää, miten kelkka pysäytetään. Pysäytys suoritetaan vapauttamalla kaasukahva ja painamalla vaiheittain jarrukahvaa, joka sijaitsee ohjaustangon vasemmalla puolella. Hätätilanteessa voit pysäyttää kelkan painamalla jarrua ja moottorin hätä/seis -katkaisinta, joka sijaitsee lähellä kaasuvipua. Muista, että kelkka ei pysähdy "silmänräpäyksessä". Jarrutusmatka vaihtelee riippuen lumen syvyydestä, pakkautuneesta lumesta tai jäästä. Jos telamatto on lukkiutunut kovassa jarrutuksessa, kelkka saattaa liukua.

## Miten ajetaan

### Miten pukeudutaan

Muista pukeutua oikeanlaiseen kelkkailuvaatetukseen. Asun tulee olla miellyttävä eikä liian kireä. Tarkista aina säätila ennen kuin lähdet kelkkailemaan. Pukeudu aina kylmintä säättä silmälläpitäen. Lämpöalusasuoja hyvin ihoa kylmältä ja kosteudelta.

On suositeltava käyttää kelkkaillessa aina DOT-hyväksyttyä kypärää. Kypärä suojaa kylmältä ja ehkäisee loukkaantumista. Kypärän lisäksi tulisi myös käyttää kypärähuppua ja kasv suojusta. Suojalasit tai visiiri, joka on kiinni kypärässä, ovat ehdottomia varusteita kelkkailtaessa.

Kädet tulee suojata kelkkailukäsineillä tai hanskoilla, joissa on riittävä eristys ja jotka joustavat siten, että peukaloilla ja sormilla voi vapaasti käyttää kelkan hallintalaitteita.

Kumipohjaiset saappaat, joissa on joko nylon- tai nahkapäällisyys sekä irrotettava huopasisäkengät ovat sopivimpia kelkkailuun.

Sinun tulee pitää itsesi kelkkaillessa niin kuivana kuin mahdollista. Kun astut sisätiloihin, ota pois kelkkailuasua ja saappaat ja huolehdi, että ne kuivuvat ennen kuin puet ne päälle uudestaan.

Älä käytä pitkiä huiveja tai löysiä asusteita jotka saattavat tarttua kelkan liikkuviin osiin.

### Mitä mukaan kelkkaillessa

Jokaisen kelkkailijan pitäisi kuljettaa mukana ainakin seuraavia perustarvikkeita ja työkaluja jotka ovat avuksi hätätilanteen sattuessa:

- tämä Käyttöohjekirja
- varasytytystulpat ja avain
- ilmastointiteippiä
- varavariaattorihihna
- varakäynnistinnaru
- varapolttimoita
- työkalusarja (ainakin puristimet, ruuvimeisseli, säädettävä jakoavain)
- puukko
- taskulamppu.

Ota mukaan muita tarvikkeita riippuen siitä onko retkesi lyhyt tai pitkä, joko etäisydeltään tai ajallisesti.

### Ajoasento

Ajoasento ja tasapainosi ovat kaksi perustekijää, joilla saat kelkan kulkemaan haluamaasi suuntaan. Kääntyesäsi rinteessä sinun ja matkustajasi pitää olla valmiina vaihtamaan asentoa, jotta paino jakautuu oikein kääntymisen aikana. Kuljettaja ja matkustaja(t) eivät koskaan saa yrittää tasapainottaa kelkkaa siirtämällä jalkojaan astinlaudoilta maahan. Kokemus opettaa kuinka paljon voit kallistaa vartalollasi käännösten mukana eri nopeuksissa ja rinneajossa, jotta säilytät oikean tasapainon.

Istumiasento on yleisesti ottaen paras ajoasento tasapainoa ja kelkan hallintaa ajatellen. Kuitenkin myös puolikyky, ajo toiseen polveen tukeutuen tai seisoma-asento ovat käyttökelpoisia asentoja tietyissä olosuhteissa.

Kokemattoman kuljettajan pitäisi tuustua kelkkaan sekä harjoitella käytännössä tasaisessa maastossa ja alhaisella nopeudella ennen siirtymistä muun tyyppiin maastoihin.

## **VAROITUS**

Älä tee kelkalla mitään sellaista, jota et hallitse riittävän hyvin.

### Istuminen

Jalat jalkatilassa ja vartalo istuimen puolellisavälissä on ihanteellinen asento, kun ajetaan tutussa, tasaisessa maastossa. Polvien ja lantion pitäisi pysyä joustamaan töyssyissä.





## Puolikyökky

Puoli-istuva, lähes kyökkymäinen asento, jossa keho on irti istuimelta ja jalat ovat vartalon alla ja pystyvät näin joustamaan epätasaisessa maastossa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-002

## Ajo polveen tukeutuen

Tätä asentoa varten pitää toinen jalka asettaa tukevasti astinlaudalle ja toinen polvi istuimelle. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-003

## Seisominen

Pidä molemmat jalat astinlaudoilla. Polvien tulisi joustaa töyssyissä. Tämä on tehokas asento, jossa näet paremmin ympärillesi ja voit siirtää painoasi maaston vaihtuessa. Vältä äkkinäisiä pysäytyksiä.



fmo2008-003-004

## Kuljettajan ajoasento (peruuttaminen)

Me suosittelemme istumaan moottorikelkassa peruutuksen aikana.

Vältä seisomista. Painosi saattaa peruutettaessa siirtyä eteenpäin kohti kaasuvipua aiheuttaen odottamattoman kiihdytyksen.

### **VAROITUS**

**Odottamaton kiihdyttäminen peruutettaessa moottorikelkalla saattaa aiheuttaa ajoneuvon hallinnan menetyksen.**

## Matkustajan kuljettaminen

Jotkut mallit on suunniteltu vain kuljettajan ajettaviksi, joihinkin malleihin voi ottaa yhden, toisiin jopa kaksi matkustajaa. Katso moottorikelkassa olevista ohjeista, onko kyseisellä kelkalla mahdollista kuljettaa matkustajaa tai matkustajia. Noudata aina kelkassa olevia ohjeita. Ylikuormaus on vaarallista eikä kelkkaa ole suunniteltu siihen tarkoitukseen.

Silloinkin kun kelkalla on mahdollista kuljettaa matkustajia, varmistu, että matkustajaksi aikova(t) on/ovat fyysisesti sellaisessa kunnossa, että voi/voivat kelkkailla.

**VAROITUS**

Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalkansa kokonaan astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista tai istuinremmistä aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkustaja voi istua vakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

Jokainen kuljettaja on vastuussa matkustajiensa turvallisuudesta ja kuljettajan täytyy opastaa matkustajaa kelkkailun perusteissa.

**VAROITUS**

- Matkustaja(t) saa istua ainoastaan matkustajille tarkoitetuissa istuimissa. Älä anna koskaan kenenkään istua ohjaustangon ja kuljettajan välissä.
- Jokaisessa matkustajan istuimessa on oltava istuinremmi tai käsikahvat ja niiden on täytettävä SSCC-vaatimukset.
- Matkustajien ja kuljettajan on aina kelkkaillessaan käytettävä DOT-hyväksyttyä kypärää sekä kelkkailuun tarkoitettuja, lämpimiä vaatteita. Varmista, että vaatteet peittävät ihon joka puolelta.
- Jos matkustaja jostain syystä tuntee olonsa epämukavaksi tai epävarmaksi kelkkailun aikana, hänen on välittömästi pyydyttävä kuljettajaa hidastamaan tai pysähtymään.

Ajaminen matkustajan kanssa on erilaista kuin ajaminen yksin. Kuljettajan etuna on se, että hän tietää mitä on tulossa seuraavaksi ja voi valmistaa itsensä ennakkoon sen mukaisesti. Kuljettajalla on myös tukenaan ohjaustanko. Matkustajan taas on luotettava kuljettajan varovaisuuteen ja kykyyn hallita kelkka hyvin. Lisäksi kuljettajan

”vartalolla ohjaaminen” on matkustajan mukana ollessa rajallisempaa. Kuljettaja näkee reittiä usein pidemmälle eteenpäin kuin matkustaja. Sen vuoksi hitaampi vauhti, pehmeät liikkeelle lähdöt ja pysähdykset ovat matkustajan kyydissä ollessa tärkeitä. Kuljettajan on myös varoitettava matkustajaa sivuttaisrinteistä, töyssyistä, oksista jne. Odottamaton töyssy saattaa lennättää matkustajasi pois kyydistä. Muistuta matkustajaasi, että hänen tulee siirtää omaa painoaan samaan suuntaan kanssasi. Ole erityisen varovainen, aja hitaasti ja tarkista matkustajan mukanaolo säännöllisesti.

**VAROITUS**

Kun ajat matkustajan kanssa:

- Jarrutettavuus ja ohjattavuus on hankalampaa. Vähennä ajonopeutta ja jätä ohjaamista varten lisätilaa.
- Säädä jousitus kuorman mukaisesti.

Katso jousituksen säätöohjeet tämän käyttöohjekirjan luvusta KÄYTTÖOHJEET, kohdasta JOUSITUKSEN SÄÄTÖ sekä ohjetarra variaattorihinnan suojuksesta.

**Ajaminen lapsen kanssa**

Niissä moottorikelkoissa, joissa on mahdollista kuljettaa kahta matkustajaa (lisävarusteistuin) ja matkustajana on aikuinen ja lapsi, BRP suosittelee, että lapsi istuu keskellä. Takana istuva aikuinen voi näin pitää silmällä lasta ja pitää lasta tarvittaessa kiinni. Keskimmaisella paikalla lapsi on lisäksi parhaiten suojassa ajoviimalta ja kylmyydeltä.

Ole erityisen varovainen ja aja hitaasti, jos matkustajasi on nuori. Tarkista säännöllisesti, että lapsi pitää kiinni käsikahvoista ja että hänen jalkansa ovat astinlaudoilla.

## Maaston/ajotyölin vaihtelut

### Lanattu reitti

Istuminen on suosituin ajoasento ajettaessa lanatuilla, tasaisilla reiteillä. Älä aja lujaa ja ennen kaikkea pysy reitin oikealla puolella. Ole varautunut maasto-olosuhteiden nopeisiin muutoksiin. Huomioi kaikki reittiviivat. Älä pujottele reitin puolelta toiselle.

### Epätasainen reitti

Reitti on luultavasti ”töyssyinen” (tiheää töyssyä) ja lumi on kinostunut, ellei vähään aikaan ole satanut lunta. Sellaiset olosuhteet voivat haitata fyysisesti kuljettajaa ja matkustajaa, jos ajetaan suurella nopeudella hidasta vauhtia. Pidä kiinni ohjaustangosta ja ole puolikykyasennossa. Jalkojen pitäisi olla kehon alla koukistettuina, jolloin ne vaimentavat töyssyjä. Pidemmällä, kovilla ja ”tiheätöyssyisillä” reiteillä voit ajaa myös toiseen polveen tukeutuen, jolloin toinen polvesi on istuimella. Asento on ehkä hiukan mukavampi ja samalla vartalo pysyy rentona ja kykenee hallitsemaan kelkan ohjausta. Varo lumen alla olevia kiviä tai kantoja, ne saattavat olla piilossa vasta sateen lumen alla.

### Syvä lumi

Syvässä ”puuterimaisessa” lumessa, kelkkasi saattaa juuttua ja ruveta ”kai-vautumaan” syvemmälle hankeen. Käännä siinä tapauksessa kelkkaa niin laajalla kaarella kuin mahdollista ja etsi kovempaa pintaa. Jos kelkkasi ”juuttuu” lumeen (mikä tapahtuu jokaiselle kelkkailijalle joskus), älä kaasuta ja pyöritä telamattoa, sillä se saa kelkan uppoamaan entistä syvemmälle. Pysäytä moottori, nouse kelkasta pois ja siirrä kelkan peräpää puhtaalle lumelle. Tamppaa kelkan eteen lunta. Muutaman metrin ala yleensä riittää. Käynnistä uudelleen moottori. Valitse seisoma-asento ja keinuta kelkkaa varovasti samalla, kun painat vakaasti

ja hitaasti kaasua. Riippuen siitä onko kelkan etuosa vai takaosa kaivautunut, jalkojesi painon pitäisi olla päinvastaisessa päässä astinlaudoilla kuin kelkan kaivautunut pää. Älä koskaan laita vierasta materiaalia telamatton alle tueksi. Älä anna kenenkään seisoa edessä tai takana, kun kelkka on käynnissä. Pysy pois telamatton lähetyiltä. Pyörivään telamattoon koskeminen on vaarallista.

### Jäätyneet vesistöt

Ajaminen järvien ja jokien jäällä saattaa olla kohtalokasta. Vältä vesistöalueita. Jos olet tuntemattomassa maastossa, kysy paikallisilta virkamiehiltä tai asukkailta jään kunnosta, salmista, viemäreistä, puroista, vuolaasti virtaavista paikoista tai muista vaaroista. Älä koskaan aja jäällä, jonka vahvuudesta sinulla ei ole tietoa. Jää saattaa olla liian heikkoa kannattamaan sinut ja kelkkasi. Kelkalla ajo jäällä tai jäisillä pinnoilla voi olla hyvin vaarallista, ellet huomioi tiettyjä varotoimia. Jäällä on vaikea ohjata kelkkaa tai mitä tahansa ajoneuvoa. Jäällä on vähemmän pitoa liikkeelle lähdettyä, kääntäessä ja pysähdyttäessä kuin lumella. Kelkan tarvitsemat etäisyydet kyseisiin liikkeisiin voivat jäällä moninkertaistua. Ohjattavuus on vähäistä ja holtittomat käännökset ja pyörähdykset ovat jäällä vaarallisia. Jos kuitenkin ajat jäällä, aja hitaasti ja ole valpas. Ota runsaasti tilaa pysähtymistä ja kääntymistä varten. Tämä on erityisesti otettava huomioon yöllä.

### Pakkaantunut lumi

Älä aliarvioi kovaa pakkaantunutta lunta. Kelkkaa voi olla vaikea käsitellä, koska suksissa ja telamatossa ei ole niin paljon pitoa. Paras neuvo on hidastaa vauhtia ja välttää nopeita kiihdytyksiä, kääntymistä tai jarruttamista.

## Ylämäki

Ajettavia rinteitä on kahden tyyppisiä — avoin rinne jossa on vähän puita, kalliota tai muita esteitä, ja rinne, jossa voi ainoastaan ajaa suoraan ylöspäin. Avointa rinnettä nouseaan sivuttain tai pujotellen. Lähesty kulmassa. Ole polviasennossa. Pidä painosi jatkuvasti ylärinteen puolella. Pidä yllä tasainen, turvallinen nopeus. Jatka niin kauas kuin voit tässä suunnassa, vaihda sitten ajoasentoasi ja aja rinnettä toiseen suuntaan, jolloin rinteiden kaltevuus on toisella puolella

Ajo kohtisuoraan ylös voi aiheuttaa ongelmia. Valitse seisoma-asento, kiihdytä ennen kuin ajat rinteeseen ja vähennä sitten kaasua estääksesi telamattoa pyörimästä tyhjää.

Molemmissa tapauksissa ajonopeuden pitäisi olla tilanteeseen sopiva. Hidasta aina kun saavutat rinteiden huipun. Jos et pysty ajamaan edemmäksi älä pyöritä telamattoa. Sammuta moottori, vapauta sukset vetämällä niitä ulos ja alarinteeseen, käännä kelkan peräpää ylärinteen suuntaan, käynnistä moottori ja aja se pois pienellä tasaisella kaasulla. Vaihda ajoasentosi sellaiseksi, että kelkan tasapaino säilyy ja aja rinnettä alas.

## Alamäki

Ajettaessa rinnettä alas kelkan hallinta on säilytettävä koko ajan. Pidä jyrkemmissä rinteissä painosi alhaalla ja molemmat kätesi ohjaustangossa. Jatka kevyesti kaasun painamista ja anna kelkan laskeutua alaspäin rinnettä moottorin ollessa käynnissä. Jos ajonopeus ylittää turvallisen vauhdin, hidasta jarruttamalla. Paina jarrua säännöllisesti kevyellä puristuksella. Älä koskaan jumi jarrua ja lukitse telamattoa.

## Rinneajo

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun ajat rinnettä ylös tai alas tai ylität niitä. Kuljettajan tulee nojata rinnettä kohti, jotta kelkka säilyy vakaana. Suositel-

tava asento on toiseen polveen tukeutuminen. Alarinteiden puoleinen polvi on silloin istuimella ja ylärinteen puoleinen polvi astinlaudalla. Toinen hyvä ajoasento on puolikyky. Varaudu siirtämään painoasi tarvittaessa nopeasti. Rinteitä ja jyrkkiä mäkiä ei suositella vasta-alkajalle tai kokemattomalle kelkkailijalle.

## Sohjo

Sohjossa ajoa pitäisi aina välttää. Tarkista aina ennen järven tai joen ylitystä onko siellä mahdollisesti sohjoa. Jos tummia, vetisiä läiskä ilmaantuu reitillesi, aja pois jäältä välittömästi. Varo, ettei jää ja vesi roisku takana tulevaan kelkkailijaan. Kelkan saaminen pois sohjoiselta alueelta on rasittavaa ja joissakin tapauksissa jopa mahdotonta.

## Sumu tai lumipyry

Maastossa tai jäällä sumu tai lumipyry saattaa rajoittaa näkyvyyttäsi. Jos sinun pitää ajaa sumussa tai rankassa lumisateessa, aja hitaasti valot päällä ja ole tarkkaavainen mahdollisten vaarojen varalta. Jos et ole varma reitistä, älä aja eteenpäin. Pidä turvallinen etäisyys takana oleviin kelkkailijoihin näkyvyysden ja reaktioajan parantamiseksi.

## Tuntematon maasto

Aja aina maastossa, joka ei ole sinulle tuttu, erittäin varovasti. Aja niin hitaasti, että pystyt havaitsemaan mahdolliset vaarat kuten aidat tai paalut, purot jotka menevät reittisi läpi, kivet, pudotukset, vajerit ja lukemattomat muut esteet, jotka saattavat keskeyttää ajon. Ole varuillasi myös huolletulla reitillä, ellet tunne sitä ennestään. Aja sellaisella nopeudella, että voit nähdä mitä on edessäsi seuraavassa mutkassa tai rinteiden harjalla.

## Kirkas auringonpaiste

Kirkas aurinko saattaa huomattavasti heikentää näkökykyäsi. Auringon ja lumen häikäisy saattavat sokaista

silmäsi niin, että et havaitse rotkoja, ojaia tai muita esteitä kovin helposti. Sellaisissa olosuhteissa tulisi käyttää suojalaseja, joissa on värilliset linssit.

### Vaikkeasti havaittavat esteet

Lumen alla saattaa olla piilossa esteitä, joita ei voi havaita. Kelkalla ajo varsinnaisten reittien ulkopuolella ja metsissä edellyttää alhaista ajonopeutta ja erityistä valppautta. Ajo liian kovalla nopeudella voi tehdä pienistäkin esteistä vaarallisia. Osuminen pieneenkin kiveen tai kantoon saattaa aiheuttaa sen, että menetät kelkan hallinnan ja joudut onnettomuuteen. Pysyttele varsinaisilla reiteillä vähentääksesi altistumista vaaroille. Ole varovainen, hidasta vauhtia ja nauti maisemista.

### Huonosti havaittavat vaijerit

Ole aina varovainen alueilla joissa on tai on ollut maataloja, sillä sellaisilla alueilla saattaa pelloilla ja laitumilla olla huonosti havaittavia rautalanka-aitoja tai vaijereita. Useita vakavia onnettomuuksia on aiheutunut sellaisissa tapauksissa, kun kelkalla on ajettu pelloilla oleviin vaijereihin, pylväisiin ja teiden sulkuketjuihin. Aja ehdottomasti hidasta vauhtia.

### Esteet ja hyppyt

Odottamattomat painaumat lumikivonoksissa, lumiauran jättämät penkat, tierummut tai huomaamattomat esteet voivat olla vaarallisia. Voit huomata ne paremmin ja ajoissa, kun pidät värillisiä ajolaseja tai visiiriä ja ajat riittävän alhaista nopeutta.

Kelkalla hyppäminen on riskialtista ja vaarallista. Jos reitillä on kuitenkin yhtäkkiä jyrkkä pudotus alaspäin, kyykisty (seiso) kelkan takaosassa ja pidä sukset ylhäällä ja kohtisuoraan eteenpäin. Paina vaiheittain kaasua ja varaudu hypyn aiheuttamaan iskuun. Polvien pitää joustaa ja toimia iskunvaimentimien tavoin.

### Kääntyminen

Maastosta riippuen on kaksi suositeltua tapaa ajaa käännös moottorikelkalla. Useimmissa lumiolosuhteissa "vartalolla ohjaaminen" on paras konsti kääntää kelkka. Nojaaminen eteenpäin käännöksen suuntaan ja kehon painonsiirto käännöksen puoleiselle jalalle "kallistaa" kelkkaa käännöksen mukaan. Tässä asennossa sekä siirtämällä kehoasi niin eteen kuin mahdollista, kelkan paino siirtyy sisäpuolen sukselle.

Joskus syvässä lumessa saattaa olla ainoa mahdollisuus kääntyä vetämällä kelkka ympäri. Älä ylitä itseäsi. Pyydä apua. Käytä raskaiden kohteiden nostamiseen jalkojasi äläkä selkäsi.



### Tien ylitys

Joskus saatat joutua ylittämään tien ojan ylitse tai lumipenkan päältä. Valitse paikka, jonka tunnet ja tiedät, että se on sopiva ja helppo kohta ylitykseen. Käytä seisoma-asentoa ja aja vain sellaisella ajonopeudella, jolla pääset penkan harjalle. Pysäytä kelkka kokonaan penkan harjalla ja odota, kunnes reitti on selvä eikä liikennettä ole. Arvioi pudotus penkalta tielle ja aja maltillisesti. Ylitä tie 90° kulmassa. Jos tien toisella puolella on vastassa myös lumipenka, aseta jalkasi lähelle kelkan takapäätä. Muista, että kelkkaasi ei ole suunniteltu käytettäväksi asfaltoiduille pinnoille ja ohjaaminen sellaisilla pinnoilla on vaikeaa.

## Rautateiden ylitys

Älä koskaan aja kelkalla rautateillä. Se on laitonta. Rautateiden raiteet ja kiskot ovat yksityistä omaisuutta. Moottorikelkka ei missään tapauksessa kuulu ratakiskoille. Kun ylität rautatien, pysähdy, katso ja kuuntele, onko juna tulossa.

## Ajo öiseen aikaan

Valojen määrä öiseen aikaan vaikuttaa kykyysi nähdä tai tulla nähdyksi. Kelkkailu öiseen aikaan on hauskaa. Se voi olla unohtumaton kokemus, jos maltat ajaa rajoitetun näkökykyisi mukaisesti. Ennen kuin käynnistät kelkan, varmista että valosi ovat puhtaat ja että ne toimivat kunnolla. Aja sellaisella ajonopeudella, joka mahdollistaa sinut pysäyttämään kelkan nähdessäsi tuntemattoman tai vaarallisen kohteen edessäsi. Pysy reitillä äläkä koskaan aja kelkalla tuntemattomassa maastossa. Vältä jokia ja järviä. Tukivaijerit, piikkilanka-aidat, ketjuilla suljetut tiet ja muut esteet kuten puun oksat ovat erityisen hankalasti havaittavia yöllä. Älä koskaan aja yksin. Kuljeta aina mukana taskulamppua. Pysy poissa asuinalueilta ja kunnioita muiden ihmisten yörauhaa.

## Ajaminen ryhmässä

Nimetkää ”vetäjä” johtamaan seuruetta ja toinen henkilö seurueen peräpäähän valvojaksi ennen safariretken alkua. Varmista, että kaikki seurueen jäsenet ovat tietoisia reitistä ja määränpästä. Varmista, että sinulla on mukana kaikki työkalut ja varusteet ja että kelkoissa on riittävästi polttoainetta retken ajaksi. Älä koskaan ohita vetäjää tai muita safarin kelkkailijoita. Käytä käsimerkkejä ilmoittamaan vaaroista tai aikeesta vaihtaa suuntaa. Auta muita aina tarvittaessa.

On erittäin TÄRKEÄÄ pitää aina turvallinen välimatka jokaisen kelkan välillä. Säilytä aina turvallinen välimatka ja jätä

tarpeeksi etäisyyttä pysähtymiseen. Älä roiku edellä ajavan takapuskurissa. Tarkkaile edellä ajavaa kelkkaa.

## Käsimerkit

Jos aiot pysähtyä kelkallasi, nosta jompikumpi kätesi suoraan ylöspäin pään yläpuolelle. Vasemmalle kääntymisestä ilmoitetaan ojentamalla vasen käsi kohtisuoraan haluttuun suuntaan. Oikealle kääntyessäsi ojenna vasen käsivarsi ja nosta kyynärpäätä kätesi kohtisuoraan ylöspäin, niin että se muodostaa kulman kyynärpäähän. Jokaisen kelkkailijan pitää välittää edellä ajavan antama merkki osaltaan takana olevalle.

## Reitillä pysähtyminen

Aja aina kelkkasi reitin sivuun kun pysähdyt, mikäli suinkin mahdollista. Tämä vähentää vaaratilanteita muiden reitillä liikkuvien kelkkailijoiden osalta.

## Reitit ja merkit

Reittimerkkejä käytetään valvontaan ja ohjaamaan kelkkailua reiteillä. Tutustu etukäteen sen alueen merkintöihin, jossa kelkkaillet.

## Kuljetus ja hinaus

Noudata kuljetus- ja hinausohjeita, jotka on selvitetty myöhemmin tässä kirjassa.

# ***YMPÄRISTÖTIETOA***

---

# YLEISTÄ

Villieläimet saattavat käyttää kelkan jälkeä tai reittiä polkunaan. Moottorikelkkareitit sijaitsevat usein alueilla, joissa eläimet voivat vaeltaa. Älä loukkaa tätä eläinten etuoikeutta ajattamalla niitä tai häiritsemällä luontoa. Uuvuttaminen ja ahdistus saattavat johtaa eläimen kuolemaan. Vältä alueita, joilla esiintyy eläimiä ja niiden ruokintapaikkoja.

Jos satut kohtaamaan eläimen, pysäytä kelkka ja ole ääneti.

Ohjeitamme ei ole tarkoitettu rajamaan kelkkailun nautinnollisuutta, vaan säilyttämään miellyttävän vapauden tunteen, jonka voit kokea vain kelkkaillemalla! Nämä ohjeet estävät kelkkailijoiden onnettomuuksia, ja ohjeiden avulla he pystyvät esittelemään muille omia tietojansa ja nauttia suositusta talvisesta ajanvietteestä. Joten seuraavan kerran kun kirpeänä ja kirkkaana talvipäivänä olet kelkkareitillä, muista, että sinäkin olet luomassa polkua tulevaisuuden harrastukselle. Auta meitä kulkemaan oikeaa polkua! Koko BRP:n puolesta: kiitos avustasi!

Ei ole olemassa mitään niin riemasuttavaa kuin moottorikelkkailu. Seikkaileminen hyvin hoidetulla kelkkareiteillä, jotka risteilevät metsissä, on hauska ja terveellinen talviharrastus. Koska yhä useammat ihmiset käyttävät samoja reittejä, kasvaa myös riski maiseman ja ympäristön saastumiseen ja tuhoutumiseen. Maa-alueiden ja maiseman väärinkäyttö saattaa johtaa harrastuksen rajoittamiseen sekä yksityisten että kunnallisten tahojen toimesta.

Me kelkkailun harrastajat olemme suurin uhka omalle harrastuksellemme. Uhkaan on yksi ainoa looginen ratkaisu. Kun kelkkailemme, meidän aina ajettava vastuuntuntoisesti.

Suurin osa kelkkailijoista kunnioittaa lakeja ja ympäristöä. Jokaisen meistä on näytettävä hyvää esimerkkiä niille, jotka ovat uusia tämän harrastuksen parissa.

On jokaisen kelkkailijan parhaaksi, kun itse kukin pyrkii osaltaan kelkkailemaan ympäristön ja muut liikkujat huomioonottaen. Säilyttääksemme mahdollisuuden harrastaa kelkkailua tulevaisuudessakin, meidän on otettava ympäristökelijät huomioon.

BRP on huomannut, että moottorikelkkailijoiden on tehtävä osansa säilyttääkseen harrastusmahdollisuudet jatkossakin ja kehittänyt sen vuoksi "Kelkkaile fiksusti" -kampanjan moottorikelkkailijoita varten.

Fiksu kelkkailija on vastuuntuntoinen muuallakin kuin kelkkareitillä. Kelkkaile fiksusti -kampanja osoittaa, että me moottorikelkkailijat kunnioitamme ympäristöongelmia ja haluamme tehdä osamme. Kampanjalla viittaamme ympäristöön ja ympäristönhoitoon yleisesti, luonnon eläimiin sekä kaikkiin niihin ihmisiin, jotka nauttivat ulkoilmaelämästä. Kampanjan myötä muistutamme myös kaikkia moottorikelkkailijoita siitä, että ympäristön kunnioittaminen ei ole ainoastaan tärkeää kelkkateollisuudelle, vaan myös tuleville sukupolville.

Fiksu moottorikelkkailu ei tarkoita milään muotoa sitä, että kelkkailu ei enää voisi olla hauskaa! Se yksinkertaisesti tarkoittaa vastuuntuntoista kelkkailua!



---

## MILLAISTA ON FIKSU KELKKAILU?

Tärkein fiksun kelkkailun ominaisuus on se, että ajat vain siellä missä kelkkailu on sallittua ja vain sillä tavoin kuin se on sallittua. Olet fiksu kelkkailija kun noudatat seuraavia periaatteita.

**Kysy tietoa alueen ympäristöstä.** Hanki karttoja, selvitä lait ja säädökset sekä hanki tietoa metsähallituksesta sekä muilta yleisiltä instansseilta. Opettele säännöt ja noudata niitä, myös nopeusrajoituksia!

**Vältä** ajamasta nuorten taimikoiden, puiden, pensaikon tai ruohikon yli. Älä katko puita. Aja aina vain sellaisilla alueilla tai reitillä, joissa kelkkailu on sallittua. Muista, että tällainen ympäristön suojelu on samalla oman turvallisuutesi parantamista.

**Kunnioita metsän eläimiä**, varsinkin sellaisia, joilla on poikasia tai jotka kärsivät ruoan puutteesta. Stressaantuminen vie eläimen vähiä energiavaroja. Vältä ajamasta alueilla, joissa eläimiä hoidetaan tai ruokitaan.

**Älä availe** suljettuja portteja, noudata säännöksiä ja liikennemerkkejä ja muista, että fiksu kelkkailija ei roskita.

**Älä aja luonnonsuojelualueilla**, ellei virallinen reitti kulje sitä kautta. Yleensä luonnonsuojelualueilla on kaikilla ajoneuvoilla liikkuminen kiellettyä. Tiedä, missä rajat kulkevat.

**Kysy lupa**, jos joudut ajamaan yksityisellä maalla. Kunnioita maanomistajien oikeuksia ja toisten ihmisten yksityisyyttä. Muista, että vaikka moottorikelkkateknologia on pystynyt kehittämään huomattavasti hiljaisempia moottoreita, ei siltikään ole syytä kaasutella alueilla, joissa meteli voi häiritä muita.

---

## MIKSI KELKKAILLA FIKSUSTI?

Kaikki kelkkailijat varmasti tietävät, millaisen työn takana on ollut saavuttaa harrastuksellemme olosuhteet, joissa jokainen voi kelkkailla turvallisesti ja vastuuntuntoisesti. Tämä työsarka jatkuu edelleenkin, voimakkaampana kuin aikaisemmin.

Ympäristön kunnioittaminen - ajoimemepa sitten missä päin maailmaa tahansa - on ainoa oikea keino, jonka avulla voimme nauttia kelkkailusta myös tulevaisuudessa. Se on yksi suurimmista syistä, joiden takia sinunkin kannattaa kelkkailla fiksusti. Syitä on tietysti myös muitakin.

Kelkkailijana pääsemme osaksi talvista luontoa ja saamme nauttia sen ihmeistä. Kelkkailemalla fiksusti säilytämme tämän mahdollisuuden tulevaisuudessakin ja voimme suoda saman mahdollisuuden yhä useammille innokkaille harrastajille. Fiksu kelkkailu kasvattaa harrastuksemme suosiota!

Lisäksi fiksu kelkkailija on myös viisas kelkkailija. Sinun ei tarvitse jättää reittejä ja kaasutella umpihangissa näyttääksesi, että osaat ajaa. Missä tahansa ajatkin suorituskykyisellä Lynx -kelkalla, esimerkiksi urheilullisella Lynx RE-X -mallilla tai jollain muulla vastaavalla mallilla, tiedä mitä olet tekemässä. Näytä osaamisesi reiteillä, kelkkailemalla fiksusti!

# ***AJONEUVOA KOSKEVAT TIEDOT***

# KELKAN TUNNISTEMERKINNÄT

## Kelkan tunnistetarra

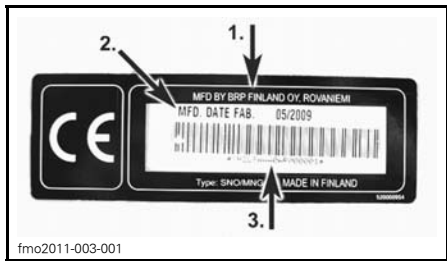
Kelkan tunnistetarra sijaitsee kelkan oikealla puolella.



fmo2011-003-008\_a

### ESIMERKKI

1. Ajoneuvon tunnistetarra



fmo2011-003-001

### AJONEUVON TUNNISTETARRA

1. Valmistajan nimi
2. Valmistuspäivä
3. Ajoneuvon tunnusnumero (VIN)

## Sarjanumerot

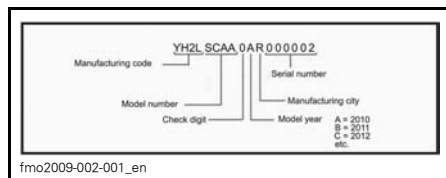
Kelkan pääkomponentit (moottori ja runko) on varustettu omilla sarjanumeroillaan. Näiden numeroiden tarkistaminen saattaa tulla kyseeseen takuuasioissa tai jos kelkka on joutunut väärin käsiin. Valtuutettu Lynx-jälleenmyyjä tarvitsee näitä numerotietoja takuusiakirjojen täyttämiseksi. BRP ei myönnä takuuta, jos moottorin sarjanumero tai VIN -tunnus on poistettu tai sitä on jollain tavoin vahingoitettu tai muuteltu. On erittäin suositeltavaa merkitä sarjanumerot muistiin ja ilmoittaa ne vakuutusyhtiölle.

## Kelkan yksilöintinumeron (VIN) sijainti

VIN-tunnus on merkitty kelkan tunnistetarraan. Katso ohjeet edeltä. Tunnus on myös meistetty kelkan telatunneleihin, lähelle tunnistetarraa.

## Mallinumeron sijainti

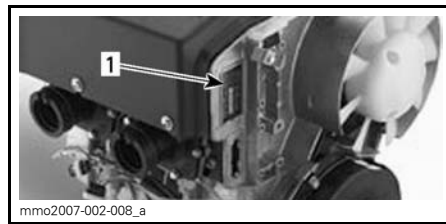
Mallinumero on osa kelkan yksilöintinumeroa (VIN).



fmo2009-002-001\_en

## VIN -KUVUUS

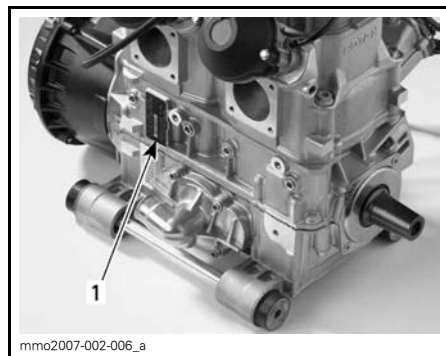
## Moottorin sarjanumeron sijainti



mmo2007-002-008\_a

### 550 MOOTTORI

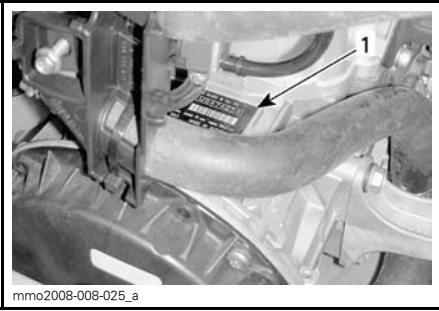
1. Moottorin sarjanumero



mmo2007-002-006\_a

### 800 E-TEC -MOOTTORI

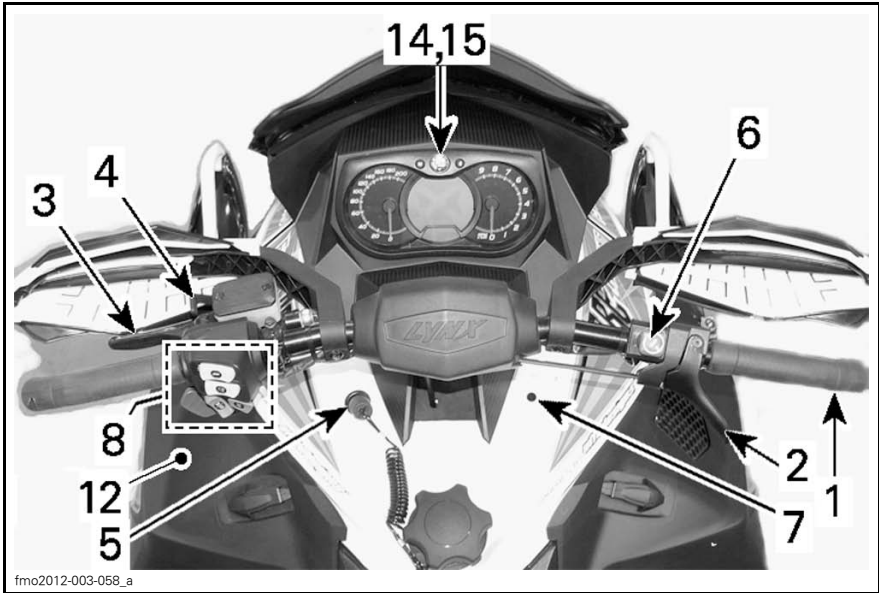
1. Moottorin sarjanumero



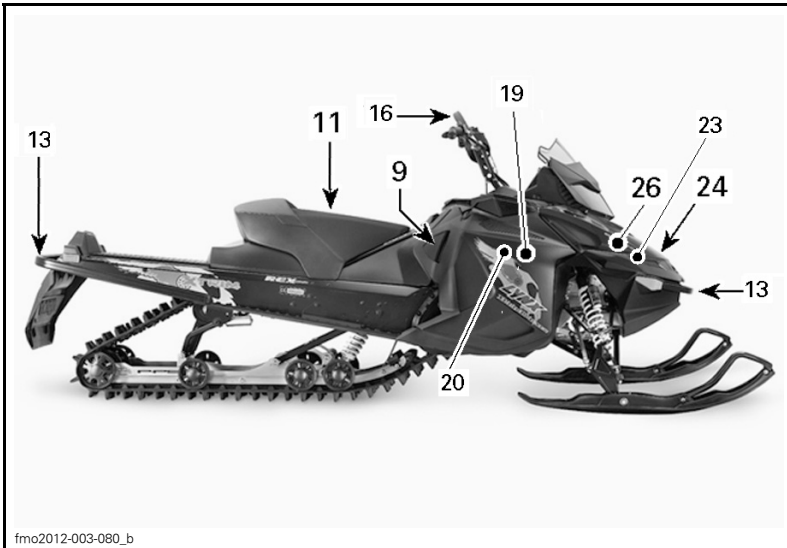
**600 HO E-TEC® -MOOTTORI —  
MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**  
1. Moottorin sarjanumero

# HALLINTALAITTEET/VARUSTEET

HUOM: Jotkut hallintalaitteet/varusteet ovat valinnaisia joissakin malleissa tai eivät käy joihinkin malleihin. Sellaisissa tapauksissa niiden viitenumerot on jätetty kuvissa pois.



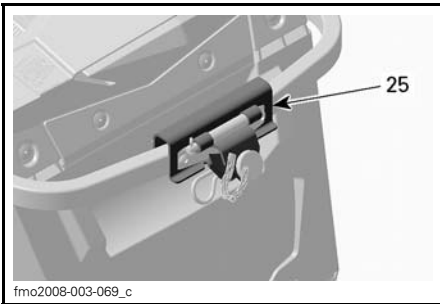
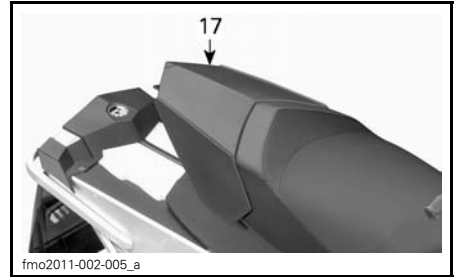
TYPICAL



TYPICAL (BOONDOCKER 800R ETEC SHOWN)



LISÄVARUSTE

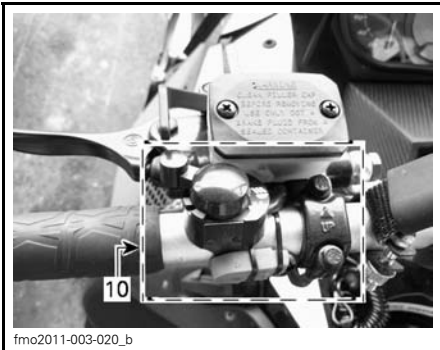


VAIN XTRIM -MALLIT

800R ETEC BoonDocker



LISÄVARUSTE



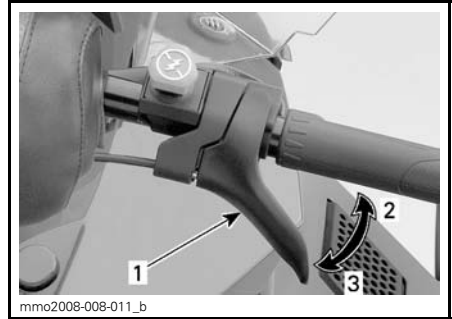
AJOVALON KATKAISIN JA SÄHKÖISEN PERUUTUSVAIHTEEN (RER™) PAINIKE



27) 12-VOLT POWER OUTLET

1. Ohjaustanko
2. Kaasuvipu
3. Jarruvipu
4. Pysäköintijarru
5. Hätäkatkaisin
6. Moottorin hätäkatkaisin
7. Rikastinvipu (ryppy)
8. Monitoimikytkimen kotelo
9. Käsikäynnistimen kahva

10. Ajovalon katkaisin ja Sähköisen peruutusvaihteen (RER) painike
11. 1+1 -istuin
12. Työkalusarja
13. Etu- ja takapuskurit
14. Analoginen/digitaalinen mittari (vakio)
15. Monitoimimittarin digitaalinäyttö
16. Ohjauksen apukahva
17. Tavaratila
18. Kuomu ja sivupaneelit
19. Sulakkeet
20. Matkustajan käsikahvat
21. Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
22. Varavariaattorihinnan pidike
23. Suojukset
24. C-tyyppin vetokoukku
25. 12 voltin virran ulosotto



**ESIMERKKI**

1. Kaasuvipu
2. Kaasutus
3. Hidastus

**VAROITUS**

Testaa kaasuvivun toiminta aina ennen moottorin käynnistämistä. Sen pitää palautua tyhjäkäyntiasentoon vapautettaessa. Jos näin ei tapahdu, älä käynnistä moottoria.

**1) Ohjaustanko**

Ohjaustangolla hallitaan kelkan ajo-suuntaa. Kun ohjaustankoa käännetään oikealle tai vasemmalle, sukset kääntyvät oikealle tai vasemmalle ja kelkka kääntyy samaan suuntaan.

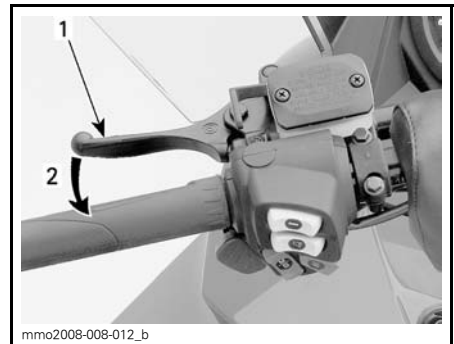
**VAROITUS**

Kelkan vakauden ja hallinnan voi menettää helposti, kun peruuttaa liian nopeaa ja kääntää samanaikaisesti.

**2) Kaasuvipu**

Kaasuvipu sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Toimii peukalolla painamalla. Kun vipua painetaan, moottorin kierrosluku nousee ja variaattorit kytkeytyvät. Vapautettaessa vipu palautuu alkuperäiseen asentoonsa ja moottori palautuu automaattisesti tyhjäkäynnille.



**ESIMERKKI**

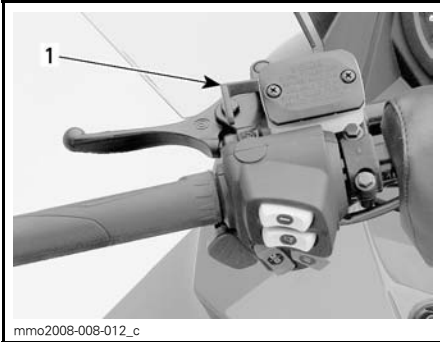
1. Jarruvipu
2. Jarrutus



## 4) Pysäköintijarru

Pysäköintijarrun vipu sijaitsee ohjaustangon vasemmanpuoleisessa osassa.

Pysäköintijarrua tulee käyttää aina, kun kelkka on pysäköity.



### ESIMERKKI

1. Pysäköintijarrun vipu

## VAROITUS

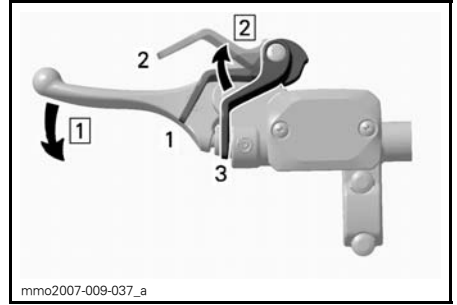
Varmista, että pysäköintijarrun lukitus on kokonaan pois päältä ennen kuin käytät kelkkaa. Jarrujen yhtäjaksoinen painaminen ajettaessa voi aiheuttaa jarrupalojen kulumista ja vaurioittaa jarrujärjestelmää, mikä saattaa johtaa jarrutustehon menetykseen ja/tai aiheuttaa tulipalon.

### Pysäköintijarrun kytkeminen

Lukitse jarru puristamalla jarruvipua ja vetämällä samanaikaisesti lukitusvivusta sormella. Jarruvipu jää nyt puoli-väliin ja jarru on kytketty päälle.

**TÄRKEÄÄ** Pysäköintijarrun asento voi vaihdella riippuen jarrupalojen kuluneisuudesta. Varmista, että ajoneuvo pysyy varmasti paikoillaan kytkettyäsi pysäköintijarrun.

**HUOM:** Lukitusvipu voidaan säätää kahteen eri asentoon.



### ESIMERKKI — KYTKENTÄMEKANISMI

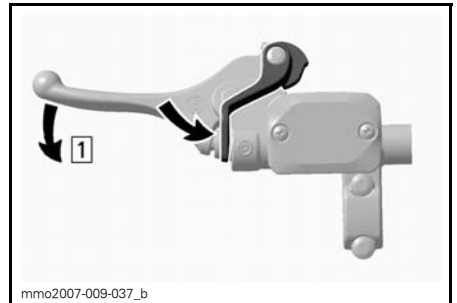
Askel 1: Kohta 1: Paina jarruvipua ja pidä se painettuna

Askel 2: Kohta 2: Säädä lukitusvipu

1. Asento 1
2. Asento 2
3. OFF (POIS)

### Pysäköintijarrun vapauttaminen

Paina jarruvipua. Lukitusvipu palautuu automaattisesti alkuperäiseen asentonsa. Vapauta aina seisontajarru ennen ajamista.



### ESIMERKKI — VAPAUTUSMEKANISMI

Askel 1: Kohta 1: Paina jarruvipua

## 5) Hätkäkatkaisin

Moottorin pysäytyskatkaisin (turvakatkaisimen pistoke) sijaitsee konsolin vasemmalla puolella.

Turvakatkaisimen pistoke täytyy olla huolellisesti kiinnitettyinä moottorin pysäytyskatkaisimeen, jotta moottori voi toimia.

## Yleistä

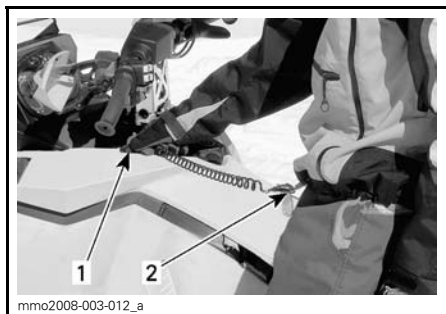
Kun turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) irrotetaan, se sammuttaa moottorin estäen kelkkaa jatkamasta matkaansa, jos kuljettaja putoaa kyydistä onnettomuuden sattuessa.

### **VAROITUS**

Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (DESS-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkaksi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauksen.

## Käyttö

Kiinnitä turvanaru ajovarusteisiin ja paina irrotettava pistoke (DESS-avain) vastakappaleeseen ennen moottorin käynnistämistä.



### ESIMERKKI

1. Kiinnitä vastakappaleeseen
2. Kiinnitä ajopukuusi

Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa vedä turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) kokonaan irti.

## DESS-avain (Digitally Encoded Security System)/Turvakatkaisin

**HUOM:** 550 malleissa ei ole DESS järjestelmää!

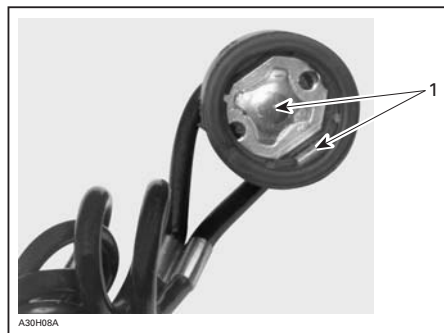
Näiden mallien turvakatkaisin (DESS-avain) on digitaalisesti koodattu antaen kelkallesi samanlaisen turvallisuusominaisuuden kuin lukko antaa ovelle. Se sammuttaa moottorin estäen kelkkaa

jatkamasta matkaansa, jos kuljettaja putoaa kyydistä onnettomuuden sattuessa.

Kelkassasi mukana oleva DESS-avain sisältää elektronisen sirun, jonka muistiin on talletettu yksilöllinen digitaalinen koodi. Valtuutettu LYNX-jälleenmyyjäsi ohjelmoi tämän avainkoodin kelkasi ECM:ään (Engine Control Module, moottorin ohjausyksikkö). Ainoastaan kelkallesi yksilöidyn koodin ansiosta moottorin kierrosluku voi ylittää 3 000 kierrosta ja kelkalla voidaan ajaa.

Jos paikoilleen laitetaan DESS-avain, jossa on eri koodi, moottori käynnistyy, mutta se ei saavuta liikkeellelähtöön tarvittavia kierroksia. Kelkalla ei voi ajaa.

Varmista, että DESS-avain on puhdas liasta tai lumesta.



### DESS-AVAIN

1. Ei likaa tai lunta

## Ylimääräiset DESS-avaimet

Valtuutettu LYNX-jälleenmyyjäsi voi ohjelmoida kelkasi ECM:ään kahdeksan erilaista avainkoodia.

Suosittellemme, että ostat lisäavaimia valtuutetulta LYNX-jälleenmyyjältä. Jos sinulla on enemmän kuin yksi DESS-varustettu LYNX-kelkka, jokainen avain voidaan ohjelmoida sopimaan muihinkin kelkkoihin valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän toimesta.

## DESS-merkkivalon koodit

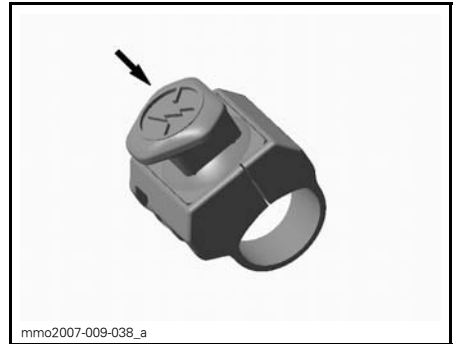
**HUOM:** Jos merkkivaloja ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

VAROITUSSIGNAALIT		Kuvaus	
PIIPPARI	VIESTINÄYTTÖ		
2 lyhyttä	WELCOME...	Henkilökohtainen tervehdysviesti, avain on sopiva.	
Hitaat lyhyet piippaukset/toistuvasti	CHECK KEY (TARKASTA AVAIN)	Järjestelmä ei voi lukea avainta (huono yhteys)	Varmista, että avain on puhdas liasta tai lumesta. Asenna avain takaisin ja käynnistä moottori uudelleen. Ajoneuvolla ei voi ajaa.
Nopeat lyhyet piippaukset/toistuvasti	HUONO NÄPPÄIN	Avain ei ole sopiva tai avainta ei ole ohjelmoitu.	Käytä tähän ajoneuvoon kuuluvaa avainta tai vie avain ohjelmoitavaksi. Ajoneuvolla ei voi ajaa.

## 6) Moottorin hätäkatkaisin

Moottorin hätäkatkaisin sijaitsee ohjaustangon oikealla puolella.

Paina/vedä -tyyppinen katkaisin Sammuttaaksesi moottorin hätätilanteessa valitse OFF-asento (alhaalla) ja paina samanaikaisesti jarrua. Käynnistäaksesi uudelleen painikkeen pitää olla ON-asennossa (ylhäällä).



OFF (POIS) -ASENTO



**ON (PÄÄLLÄ)-ASENTO**

Kaikkien kelkan käyttäjien tulisi tutustua tämän turvalaitteen toimintaan käyttämällä sitä useita kertoja ensimmäisellä ajokerralla ja aina, kun moottori pysäytetään. Moottorin hätäpysäyttäminen tulee näin tutuksi ja antaa kuljettajalle valmiuden käyttää katkaisinta mahdollisessa hätätilanteessa.

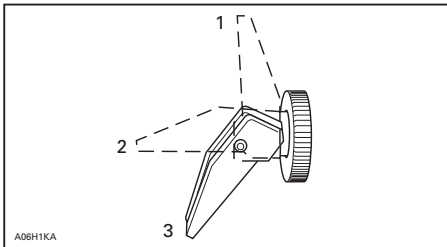
**VAROITUS**

Jos katkaisijaa on käytetty hätätilanteessa, on vian aiheuttaja selvitettävä ja vika on korjattava niin pian kuin mahdollista. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään huoltoa varten.

**7) Rikastinvipu (ryppy) (vain 550 mallit)**

Katso oikeat käyttöohjeet osasta *KÄYTTÖOHJEET*.

Tässä vivussa on 3 asentoa ja sitä käytetään kylmäkäynnistykseen.



1. OFF (POIS)
2. Asento 2
3. Asento 3

**Kylmäkäynnistys**

**HUOM:** Älä paina kaasua, kun rikastin on päällä.

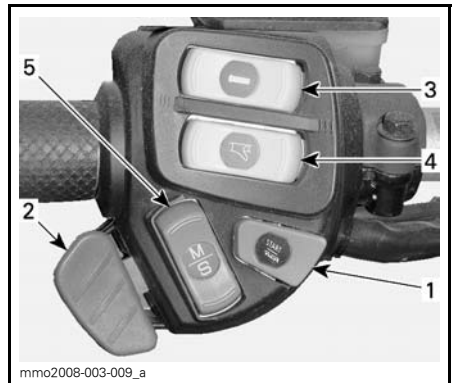
Liikuta rikastinvipu asentoon 3 ja käynnistä moottori. Heti kun moottori on käynnistynyt, liikuta vipu asentoon 2. Siirrä muutaman sekunnin jälkeen (10 sekuntia enintään) rikastinvipu asentoon OFF.

**HUOM:** Erittäin kylmässä säässä, yli -20°C:ssa, voi olla tarpeellista käyttää rikastinta asennosta OFF (POIS) asentoon 1 muutamia kertoja, kun moottori on käynnistynyt.

**Lämpimän moottorin käynnistys**

Käynnistä moottori ilman rikastinta. Jos moottori ei käynnisty kahden yrityksen jälkeen tai kahden 5 sekuntia kestävä yrittäksen jälkeen, siirrä rikastin asentoon 2. Käynnistä moottori ilman kaasun painamista. Heti, kun moottori käynnistyy, siirrä rikastinvipu OFF-asentoon.

**8) Monitoimikytkimen kotelo**



**ESIMERKKI**

1. Käynnistys- ja sähköisen peruutusvaihteen painike
2. Ajovalot
3. Lämmitettävät käsikahvat
4. Lämmitettävän kaasuvipu
5. Valikko/asetuspainike (Mode/Set)

## Käynnistys- ja Sähköisen peruutusvaihteen (RER™) painike

Paina sähkökäynnisteisissä malleissa käynnistääksesi moottorin. Katso **MOOTTORIN KÄSIKÄYNNISTYSMENETELMÄ** osassa **PERUSTOIMENPITEET**.

Paina painiketta moottorin käynnistyttyä kytkeäksesi sähköisen peruutusvaihteen. Katso menetelmä kohdasta **PERUUTUSVAIHDE (RER)** osassa **PERUSTOIMENPITEET**.

## Ajovalon katkaisin

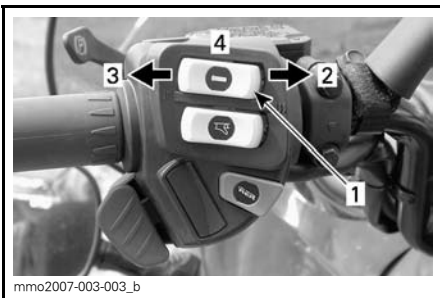
Painamalla tätä katkaisinta voit valita joko pitkät tai lyhyet (HI/LOW) ajovalot. Valot ovat automaattisesti päällä, kun moottori käy.

## Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin

Valitse haluttu asento pitämään kätesi miellyttävän lämpiminä.

## 550 mallit / Mallit, joissa on analoginen/digitaalinen mittari

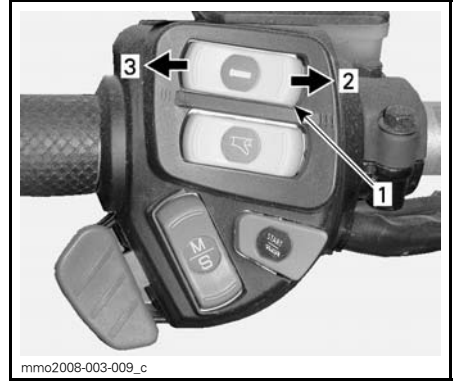
**HUOM:** E-TEC-malleissa lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2000 kierrosta minuutissa.



### ESIMERKKI

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Kuuma
3. Lämmin
4. Pois päältä

## Kaikki muut RE-X-mallit / Mallit, joissa on analoginen/digitaalinen monitoimimittari

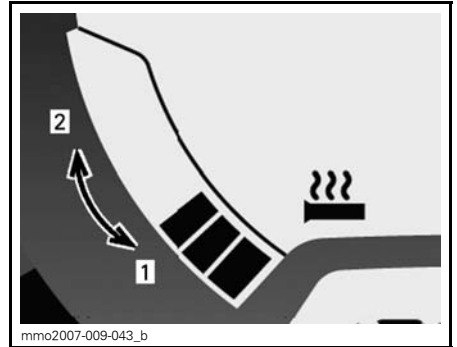


### MUUTETTAVA VOIMAKKUUS

1. Lämmitettävien käsikahvojen katkaisin
2. Lämpimämpi
3. Kylmempi

Edellä mainituissa malleissa lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus näkyy monitoiminäytössä.

Käsikahvojen lämmitys on pois päältä (OFF-asento), kun näytössä ei näy pylviä.



### MONITOIMIMITTARI — LÄMMITYSVOIMAKKUUS

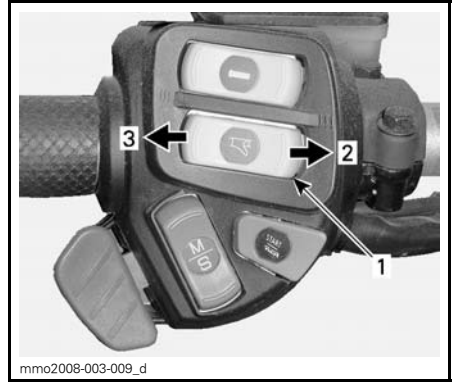
1. Kylmempi / Viileämpi
2. Lämpimämpi / Kuumempi

## Lämmitettävän kaasuvivun katkaisin

**HUOM:** E-TEC-malleissa lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2000 kierrosta minuutissa.

Valitse haluttu asento pitämään peukalosi miellyttävän lämpimänä.

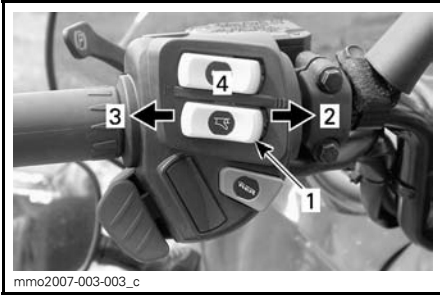
**550 mallit / Mallit, joissa on analoginen/digitaalinen mittari**



1. Lämmitettävän kaasukahvan katkaisin
2. Lämpimämpi
3. Kylmempi

Kaasuvivun lämmitys on pois päältä (OFF-asento), kun näytössä ei näy pylväitä.

**HUOM:** Pylväsmittari tulee näkyviin, kun kaasuvivun lämmitin kytketään katkaisimesta päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää polttoainesäiliössä.

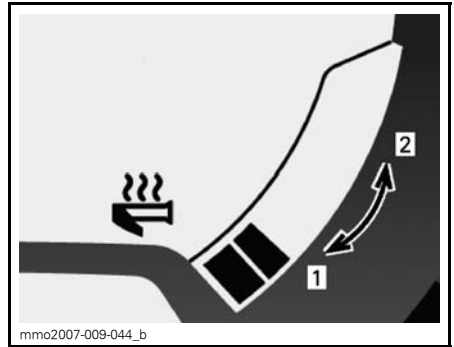


**ESIMERKKI**

1. Lämmitettävän kaasukahvan katkaisin
2. Kuuma
3. Lämmin
4. Pois päältä

**Kaikki muut RE-X-mallit / Mallit, joissa on analoginen/digitaalinen monitoimimittari**

**HUOM:** Lämmitettävät käsikahvat ovat toiminnassa, kun moottorin kierrosluku ylittää 2000 kierrosta minuutissa.



**MONITOIMIMITTARI — LÄMMITYSVOIMAKKUUS**

1. Kylmempi
2. Lämpimämpi

## Valikko-/asetuspainike (Mode/Set) (ei 550 malleissa)

*Mallit, joissa on analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

Tätä painiketta voidaan käyttää mittarin säätöjen suorittamiseen kahden analogisen/digitaalisen mittarin päällä olevan painikkeen sijasta.

- Kun sitä työnnetään ylöspäin, sillä on samat toiminnot kuin valikkopainikkeella MODE (M).
- Kun sitä työnnetään alaspäin, sillä on samat toiminnot kuin asetuspainikkeella SET (S).



### MONITOIMIMITTARI

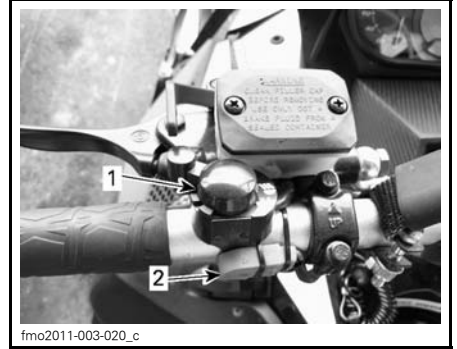
1. Valikkotoiminto (MODE)
2. Asetustoiminto (SET)

## 9) Käsikäynnistimen kahva

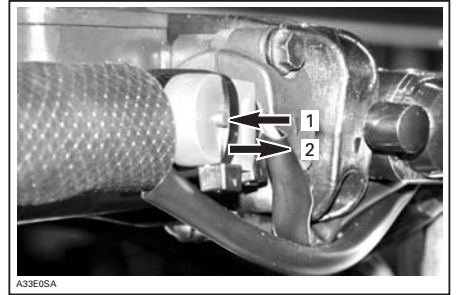
Takaisin kelautuva käsikäynnistin sijaitsee kelkan oikealla puolella. Kytkeäkseen mekanismin päälle vedä käynnistimestä hitaasti kunnes tunnet vastusta, nykäise sitten voimakkaasti. Vapauta kädensija hitaasti.

## 10) Ajovalon katkaisin ja Sähköisen peruutusvaihteen (RER™) painike

*BoonDocker 800R ETEC*



1. Ajovalon katkaisin
2. RER



1. Painike painettuna alas asento
2. Painikkeen vapautus asento

## 11) 1+1-istuin

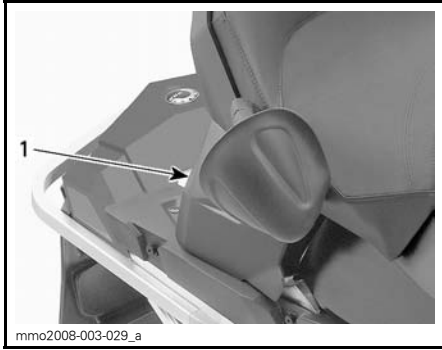
*Vain XTRIM®-mallit (lisävarusteena)*

### VAROITUS

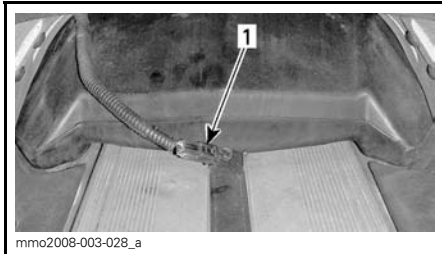
Matkustajan/matkustajien on pysyttävä pitämään molemmat jalkansa tukevasti astinlaudoilla sekä pitämään kiinni käsikahvoista aina istuessaan moottorikelkan kyydissä. Kunnioita fysiikan lakeja ja aja siten, että matkusta voi istua vaakaasti ja turvallisesti eikä tipahda kyydistä.

## 1+1 -istuimen irrottaminen

Irrota 1+1 -istuimen liitin.

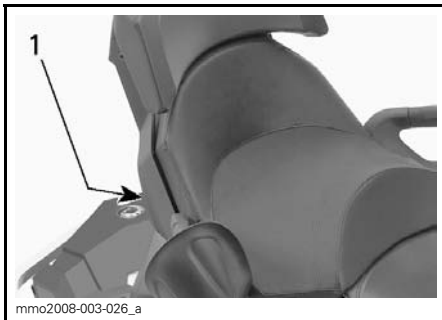


1. Liittimen sijainti

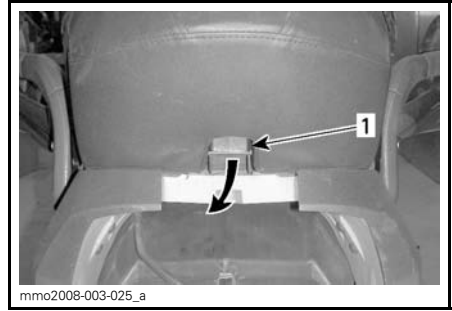


1. Liitin

Paina salpaa ja pidä se painettuna samalla, kun nostat varoen istuimen taakosasta.

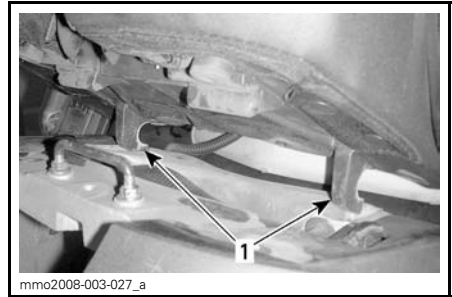


1. Istuimen salvan sijainti



1. Istuimen salpa

Jatka nostoliikettä kunnes edessä oleva pidätin vapautuu, poista istuin sitten kokonaan.



1. Kiinnike

**⚠ TÄRKEÄÄ** Varmista, että kytket istuimen johtosarjan irti ennen istuimen irrottamista.

## 1+1 -istuimen asentaminen

Työnnä istuimen kiinnike istuimen runkoon.



1. Kiinnike



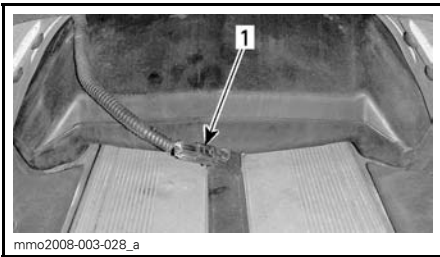
Kun istuin on kevyesti paikallaan, paina sitä reilusti alas, jolloin salpa lukkiutuu.

**HUOM:** Tunnet selvästi erottuvan nap-sahduksen. Tarkista, että salvat ovat paikoillaan ja istuin on kiinnitettyä nykäisemällä sitä.

## **VAROITUS**

Varmista, että istuimen salpa on kunnolla kiinni ennen liikkeelle lähtöä.

Kytke 1+1 -istuimen liitin.



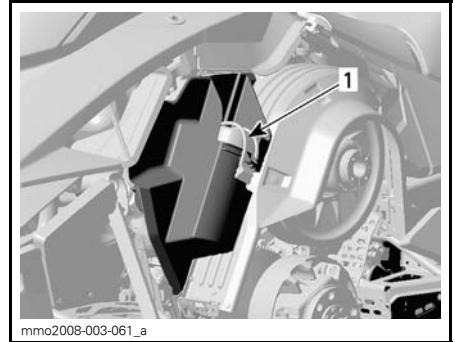
1. Liitin

## 12) Työkalusarja

Työkalusarja, joka on mukana kelkassa, sisältää työkalut perushuoltotoimenpiteitä varten.

Työkalusarja sijaitsee moottoritilassa, variaattorihihnan suojuksessa.

**ILMOITUS** Varmista, että työkalusarja on varmasti lukittuna, jotta se ei osu portaattomaan voimansiirtoon (CVT).



### ESIMERKKI

1. Työkalusarja

## Sytytystulppalokero

Työkalusarjassa on varasytytystulppille tila, joka pitää varatulpat kuivina ja suojaa niitä iskuilta, jotka voivat vaikuttaa niiden säätöön, tai rikkoa ne.

**HUOM:** Varasytytystulpat eivät sisällä kelkan toimitukseen..

**HUOM:** Tarkista ennen asentamista, että varasytytystulpan kärkiväli on **TEK-NISET TIEDOT** kohdan mukainen.

**TÄRKEÄÄ** Älä yritä säätää sytytystulpan kärkiväliä (vain E-TEC).

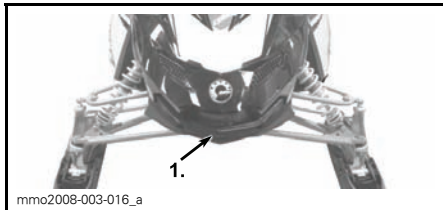
## 13) Etu- ja takapuskurit

Käytetään kun kelkkaa pitää nostaa käsin.

**TÄRKEÄÄ** Muista käyttää oikeaa nostotekniikkaa vammojen välttämiseksi: käytä nostamiseen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen, jos mahdollista.

## **VAROITUS**

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.



mmo2008-003-016\_a

**EDESSÄ**

1. Etupuskuri



fmo2012-009-003

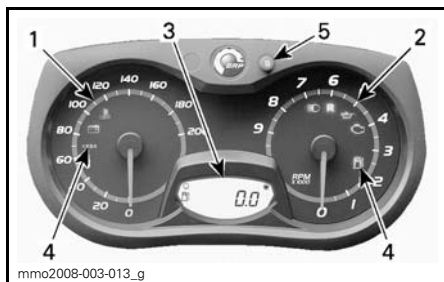
**TAKANA**

1. Tartuntakahva/puskuri

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä vedä tai nosta kelkkaa suksista.

## 14) Analoginen/digitaalinen mittari (vakio)

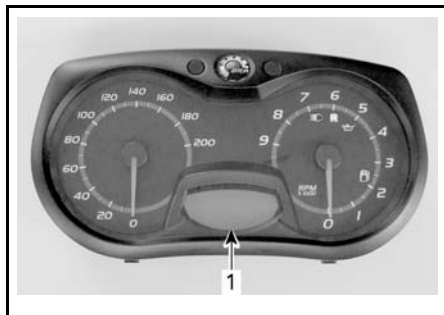
*E-TEC Models*



**ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI (VAKIO)**

1. Nopeusmittari
2. Kierroslukumittari (Kierr./min.)
3. Digitaalinäyttö
4. Merkkivalot
5. Mittarin SET "S" -painike (asetuspainike)

**550 Mallit**



**ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI**

1. Digitaalinen näyttö

**HUOM:** Jotkin toiminnot eivät koske kaikkia malleja tai voivat olla saatavana lisävarusteena.

Monitoiminäyttöä käytetään:

- Näyttämään TERVEHDYSviesti, kun virta kytketään päälle
- Näyttämään AVAIMEN tunnistusviesti
- Näyttämään erilaisia, kuljettajan valitsemia tietoja
- Erilaisten käyttötilojen tai toimintojen aktivoimiseen tai muuttamiseen

- Näyttämään toiminnan aktivointia tai järjestelmän vikoja koskevia rullaavia viestejä
- Näyttämään vikakoodeja

### 1) Nopeusmittari

Mittaa ajoneuvon nopeuden kilometreinä tai maileina.

Nopeusmittari on tehtaalla asetettu näyttämään metrisessä mittayksikössä (kilometrejä), mutta sen voi muuttaa näyttämään englantilaisessa mittayksikössä (maileja). Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.



MITTARIN VASEN OSA



MITTARIN OIKEA OSA

### 3) Digitaalinäyttö

Kuljettaja näkee digitaalinäytöstä useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja.

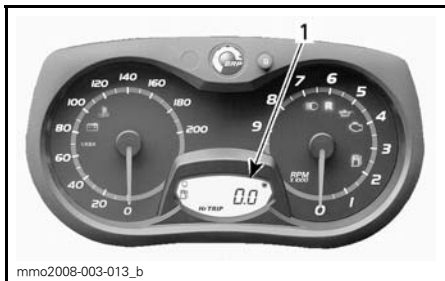
#### **VAROITUS**

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta. Tämä voi johtaa törmäämiseen, jonka tuloksena voi olla vakavia vahinkoja, tai kuolema. Varmista ennen digitaalinäytön tarkastelemista, että ympäristö on tyhjä eikä siinä ole esteitä, ja laske ajoneuvon nopeus alhaiseksi. Pysäköi ajoneuvo turvalliselle paikalle, ei reitille, ennen minkäänlaisten säätötoimenpiteiden suorittamista.

Digitaalinen näyttö on tehtaalla asetettu näyttämään metrisessä mittayksikössä, mutta sen voi muuttaa näyttämään englantilaisessa mittayksikössä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.

### 2) Kierroslukumittari (Kierr./min.)

Mittaa moottorin kierroslukua minuutissa (RPM). Todelliset kierrokset saa kertomalla luvun 1 000:lla.



550 Mallit

NÄYTÖN OMINAISUUDET	
TOIMINNOT	KATSO AIHEET
Matkamittari	A)
Osamattamittari "A" tai "B"	B)
Osa-aikamittari	C)
Polttoainemäärä	D)

ANALOGINEN/DIGITAALINEN MITTARI

1. Digitaalinen näyttö

E-TEC Mallit

MITTARIN OMINAISUUDET

TOIMINNOT	600 HO E-TEC	800R E-TEC
A) Matkamittari	X	X
B) Osamattamittari "A" tai "B"	X	X
C) Osa-aikamittari	X	X
D) Polttoainemäärä	X	X
E) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila <sup>(1)</sup>	Lisäv.	Lisäv.
F) Moottorin säilytyskuntotila	X	X

X = X merkitsee vakiovarustetta

Lisäv. = Ominaisuus saatavana lisävarusteena

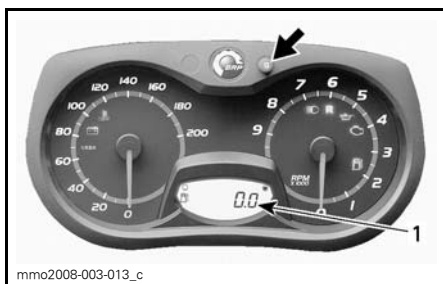
Ei saat. = Ei saatavilla kyseiseen versioon

(1) Jäähdytysnesteen lämpötila on lisävarustepaketti. Ota yhteys Lynx -jälleenmyyjään lisätietoja varten

A) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan (km/mi).

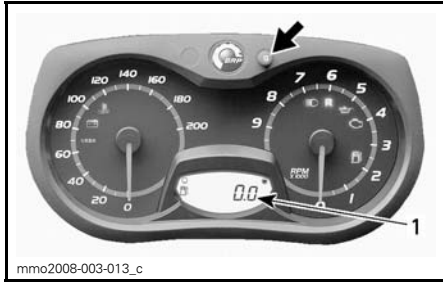


1. Matkamittaritila (km/mi)

**B) Osamatkamittari "A" tai "B" (ei 550 malleissa)**

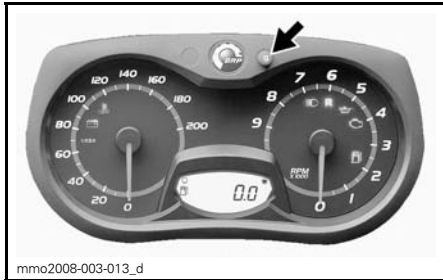
Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

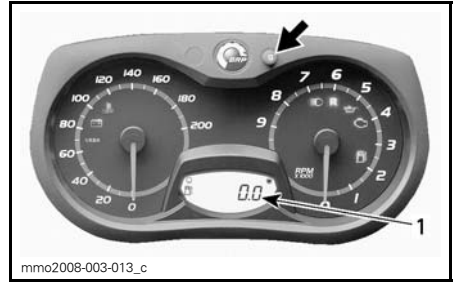
Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna.



**C) Osa-aikamittari (ei 550 malleissa)**

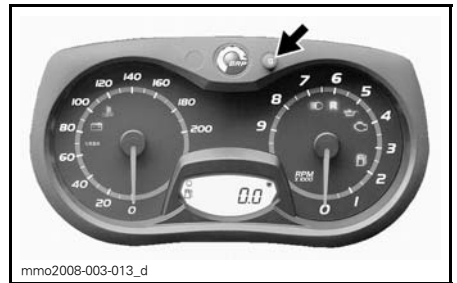
Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nolattu.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



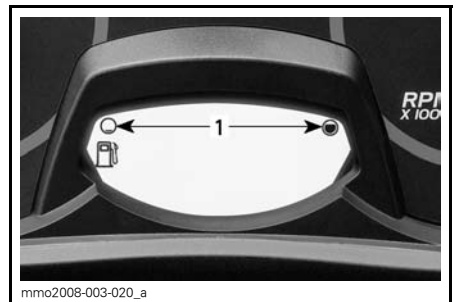
1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna.



**D) Polttoainemäärä**

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



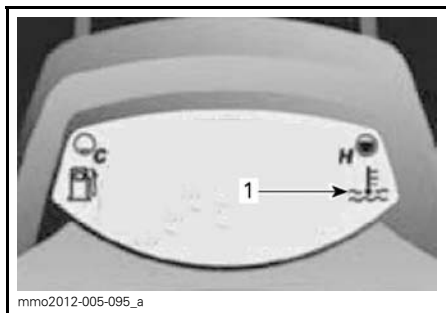
**POLTOAINEMITTARI**

1. Käyttöalue

**E) Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila (lisävarustemoduuli)**

Ylikuumenemisen merkkivalo.

**ILMOITUS** Jos moottori ylikuumenee, pysäytä ajoneuvo turvalliseen paikkaan. Katso VIANETSINTÄ-osa.



LISÄVARUSTEMODUULI ASENNETTUNA  
1. Ylikuumenemisen merkkivalo

#### F) E-TEC -moottorin säilytyskuntotila

Näyttää viestin "OIL" (öljy), kun moottori siirtyy säilytyskuntotilaan.

#### 550 Mallit



1. Merkkivalot

#### 550 Mallit

Katso alla olevasta taulukosta merkkivalojen ilmaisemat tiedot.

#### 4) Mittarin merkkivalot

##### E-TEC Mallit

Mittarin merkkivalo(t) ilmoittaa sinulle, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.







##### ESIMERKKI — MERKKIVALOT

Viestiä ilmoittava merkkivalo voi vilkkua yksin tai yhdessä jonkin toisen merkkivalon kanssa.






Piipari ilmoittaa äänimerkein ja viestit (riippuen mittarimallista) näkyvät näyttössä, jotta huomiosi kiinnittyy.

Katso yksityiskohdat seuraavasta taulukosta.




**HUOM:** Viestinäyttö ei ole käytössä kaikissa mittareissa.

MERKKIVALO(T) PÄÄLLÄ	PIIPPARI	KUVAUS
	—	Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan, lisää sitten tuorevoiteluöljyä säiliöön.
	—	Polttoaine vähissä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaasti toistuvat pitkät piippaukset	Peruutusvaihte on valittu.
	—	Ajovalojen kaukovalot on valittuna.

E-TEC Mallit

MERKKI-VALO(T) PALAA	PIIPPARI	KUVAUS
	<p>Jatkuvat, nopeat lyhyet piippaukset</p>	<p>Moottori, äänenvaimennin tai ECM ovat ylikuummeneita tai ylikuumenevat. Moottorin kierrosluku on rajoitettu 5 500 kierr./min. Sammuta moottori välittömästi ja anna kaikkien komponenttien jäähtyä. Tarkista jäähdytysjärjestelmä.</p>
	<p>Jatkuvat, nopeat lyhyet piippaukset</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Tuorevoiteluöljyä on liian vähän. Sammuta kelkka turvalliseen paikkaan mahdollisimman pian ja lisää tuorevoiteluöljyä säiliöön ennen kuin käynnistät moottorin uudelleen.</li> <li>– Jos tuorevoiteluöljyä on paljon, se viittaa vikaan tuorevoitelujärjestelmässä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään niin pian kuin mahdollista.</li> </ul>
	<p>4 lyhyttä piippausta</p>	<p>Moottori, äänenvaimennin tai ECM ylikuumenee (-kuumenevat), vähennä kelkan ajonopeutta ja aja kelkalla irtolumelle; tai sammuta moottori välittömästi ja anna komponenttien jäähtyä. Tarkista jäähdytysjärjestelmä.</p>
	<p>4 lyhyttä piippausta</p>	<p>Moottorin hallintajärjestelmän vika, joka saattaa vaikuttaa moottorin normaaliin toimintaan. Ota yhteyttä valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään mahdollisimman nopeasti.</p>
	<p>4 lyhyttä piippausta joka 2. minuutti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Moottori on turvatilassa.</li> <li>– Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine.</li> <li>– Tarkasta polttoaineen laatu, vaihda tarvittaessa.</li> <li>– Jos vika ilmenee edelleen, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.</li> </ul>
	<p>Jatkuva piippaus</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Moottori sammuu, koska se on ylikuumentunut liian pitkään jatkuneesta tyhjäkäynnistä.</li> <li>– Polttoainepumpussa vika. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.</li> </ul>
	<p>4 lyhyttä piippausta joka 2. minuutti.</p>	<p>Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä. Täytä tuorevoiteluöljysäiliö mahdollisimman pian.</p>



MERKKI-VALO(T) PALAA	PIIPPARI	KUVAUS
	—	Polttoaine vähissä. Yksi (1) pylväs jäljellä polttoainemäärän näytössä. Täytä polttoainesäiliö niin pian kuin mahdollista.
	Hitaat pitkät piippaukset	Sähköinen peruutusvaihte on valittu.
	3 lyhyttä piippausta	Moottorin pyörimissuunta ei muuttunut peruutusvaihdetta valittaessa, yritä uudelleen.
	—	Ajovalot ovat kaukovalojen asennossa (HI).
<b>DESS</b>	Katso <i>DESS-MERKKIVALON KOODIEN</i> selitykset kohdasta <i>HÄTÄKATKAISIN</i> .	

### 5) Mittarin SET (S) -painike (asetuspainike) ( ei 550 malleissa)

Painikkeella navigoidaan, asetetaan tai nollataan monitoimimittarin näytön toimintoja.

**HUOM:** Asetuspainikkeella SET (S) monitoimikytkimen kotelossa on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä

### Mittarin MODE (M) -painike (valikkopainike) ( ei 550 malleissa)

*Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

Painikkeella navigoidaan monitoimimittarin näytössä.

**HUOM:** Valikkopainikkeella MODE (M) monitoimikytkimen kotelossa on samat toiminnot ja voit käyttää myös sitä.

### Vikakoodit

*Vain analoginen/digitaalinen monitoimimittari*

Kun haluat lukea jonkin aktiivisen vian, paina valikkopainike MODE (M) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.

Jos vikakoodeja on rekisteröitynyt kaksi tai useampi, voit selata niitä rullamalla valikkopainikkeella MODE (M) ja asetuspainikkeella SET (S).

Kun haluat poistua vikakooditilasta, paina valikkopainike MODE (M) alas ja pidä se alhaalla.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään saadaksesi lisätietoja koodien merkityksestä.

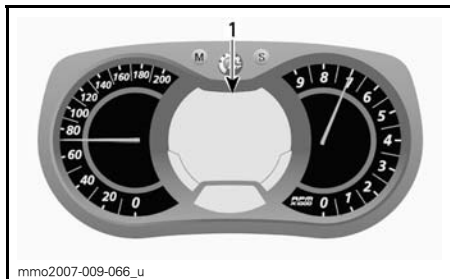
### 15) Monitoimimittarin digitaalinäyttö

Kuljettaja näkee digitaalisesta monitoiminäytöstä useita hyödyllisiä tosiaikaisia tietoja, jotka on kirjoitettu englanniksi.

## **VAROITUS**

Digitaalinäytön tarkasteleminen voi kääntää pois huomion ajoneuvon käytöstä, erityisesti jatkuvasta ympäristön tarkkailusta. Tämä voi johtaa törmäämiseen, jonka tuloksena voi olla vakavia vahinkoja, tai kuolema. Varmista ennen digitaalinäytön tarkastelemista, että ympäristö on tyhjä eikä siinä ole esteitä, ja laske ajoneuvon nopeus alhaiseksi. Pysäköi ajoneuvo turvallisuudelle paikalle, ei reitille, ennen minkäänlaisten säätötoimenpiteiden suorittamista.

Myös digitaalinen monitoiminäyttö on tehtaalla asetettu näyttämään metrisessä mittayksikössä, mutta sen voi muuttaa näyttämään englantilaisessa mittayksikössä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään yksikön vaihtamista varten.



mmo2007-009-066\_u

### **ANALOGINEN/DIGITAALINEN MONITOIMIMITTARI**

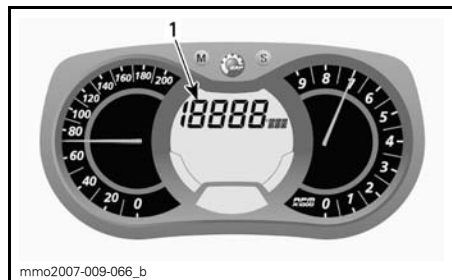
#### **1. Monitoiminäyttö**

### **NÄYTÖN OMINAISUUDET**

TOIMINNOT	KATSO AIHEET
Nopeusmittari	A)
Kierroslukumittari (Kierr./min.)	B)
Matkamittari	C)
Osamatkamittari "A" tai "B"	D)
Osa-aikamittari	E)
Polttoainemäärä	F)
Korkeus	G)
Huippunopeus	H)
Keskinopeus	I)
Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus	J)
Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus	K)
Välitön polttoaineen kulutus	L)
Polttoaineen kokonaiskulutus	M)
Viestinäyttö	N)

### **A) Nopeusmittari**

Analogisen nopeusmittarin lisäksi ajoneuvon nopeutta voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.



mmo2007-009-066\_b

#### **1. Ajoneuvon nopeuden näyttö**

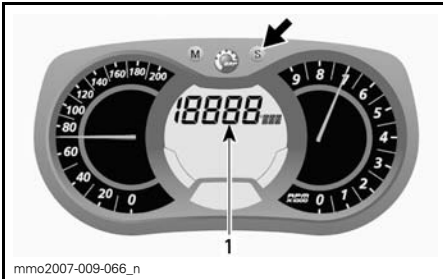
Näyttääksesi ajoneuvon nopeuden menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



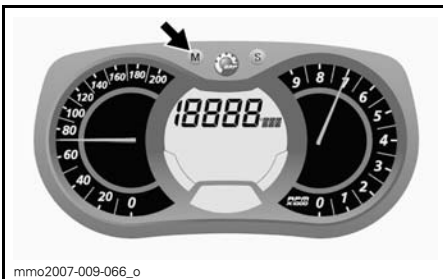
**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi nopeusmittaritilan (Km/h/MPH).



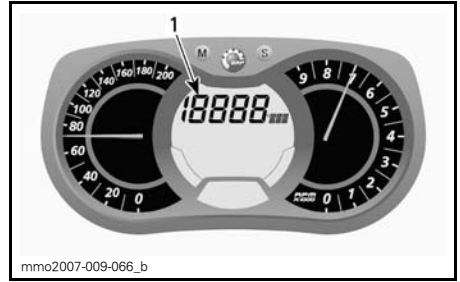
1. *Nopeusmittarin tila (Km/h tai MPH)*

Paina valikkopainiketta MODE (M) vastaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



## B) Kierroslukumittari (Kierr./min.)

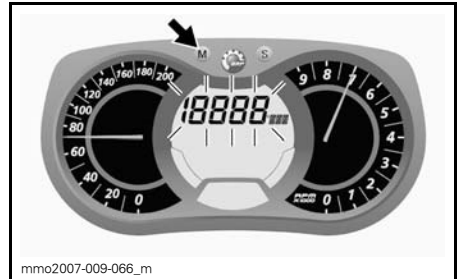
Analogisen kierroslukumittarin lisäksi moottorin kierroslukua voidaan seurata myös monitoiminäytön kautta.



1. *Kierroslukunäyttö (RPM)*

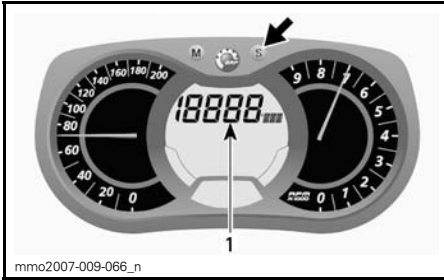
Näyttääksesi moottorin kierrosluvun menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



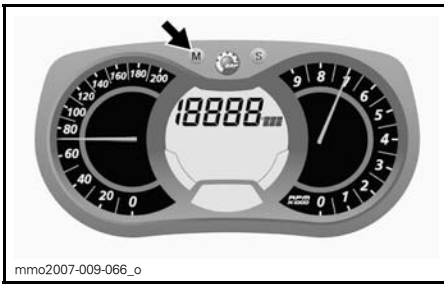
**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi kierroslukutilan.



1. Kierroslukutila

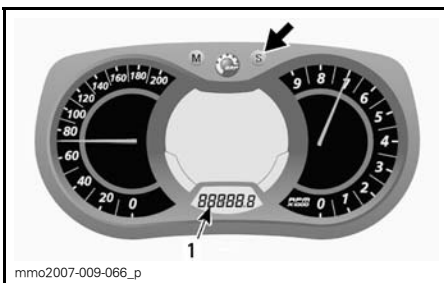
Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



### C) Matkamittari

Tallentaa ajetun kokonaismatkan.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan (km/mi).

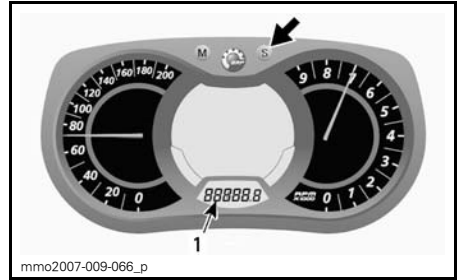


1. Matkamittaritila (km/mi)

### D) Osamatkamittari "A" tai "B"

Osamatkamittari tallentaa ajetun matkan, kunnes mittari nollataan.

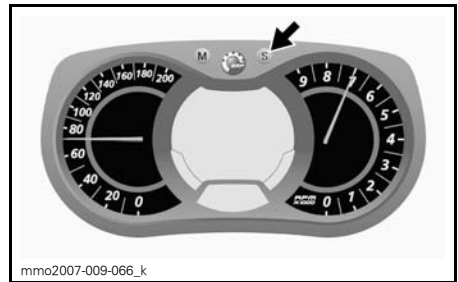
Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osamatkamittaritilan A tai B (TRIP A/TRIP B).



1. Osamatkamittaritila (TRIP A/TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna.

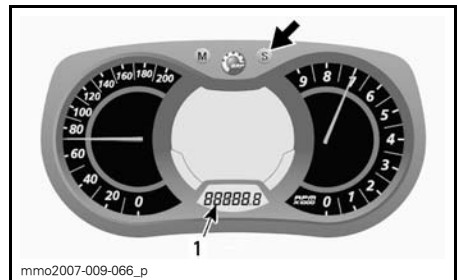
**HUOM:** E-TEC- malleissa osamatkamittari B:n (TRIP B) nollaaminen nollaa samalla MYÖS POLTTOAINEEN KOKONAISKULUTUKSEN (TOTAL FUEL CONSUMPTION).



### E) Osa-aikamittari

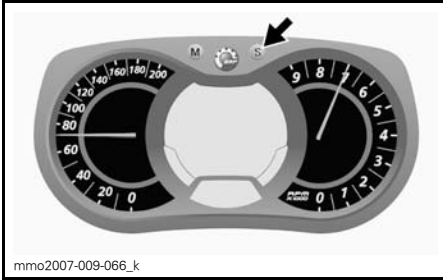
Rekisteröi ajoneuvon ajoaikaa sähköjärjestelmän ollessa päällä siitä lähtien, kun se on viimeksi nollattu.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi osa-aikamittaritilan (HrTRIP).



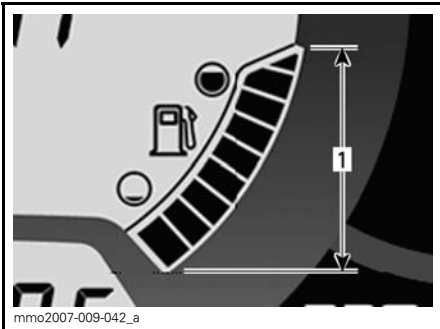
1. Osa-aikamittaritila (HrTRIP)

Nollaa painamalla ja pitämällä asetus-painike SET (S) alas painettuna.



## F) Polttoainemäärä

Palkeista koostuva pylväsmittari, joka osoittaa jatkuvasti polttoainesäiliössä olevan polttoaineen määrän.



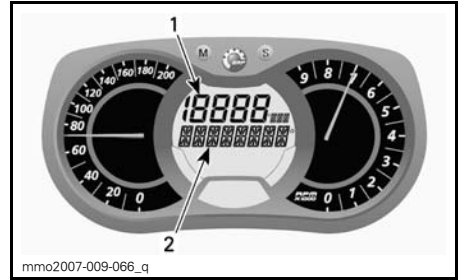
### POLTTOAINEMITTARI

1. Käyttöalue

## G) Ajokorkeus

Näyttää senhetkisen ajokorkeuden meren pinnasta metreissä tai jalkoina.

Ajoneuvon ajokorkeus voidaan näyttää joko monitoiminäytön näyttö 1 tai näyttö 2 avulla.



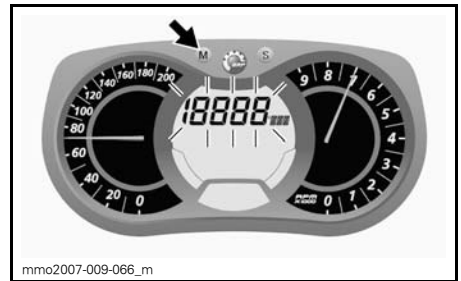
### MONITOIMINÄYTTÖ

1. Näyttö 1
2. Näyttö 2

### Näytön 1 avulla

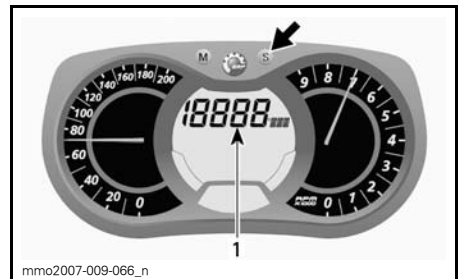
Näyttääksesi ajoneuvon ajokorkeuden näytön 1 avulla menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



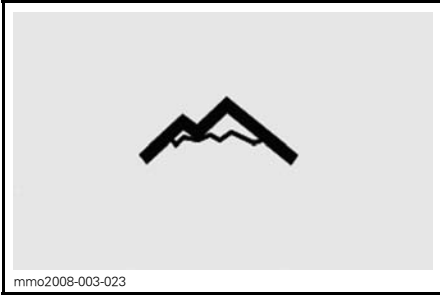
**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi ajokorkeustilan (M/FT).



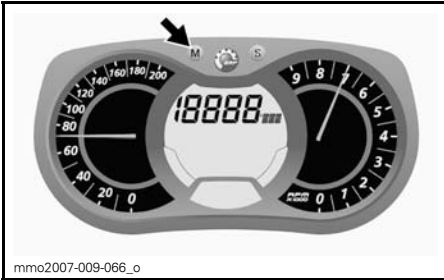
1. Ajokorkeustila (M/FT)

Etsi näkyviin seuraava symboli varmistaaksesi oikean tilan.



**KORKEUSTILA**

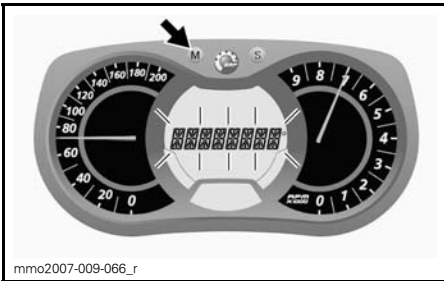
Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



**Näytön 2 avulla**

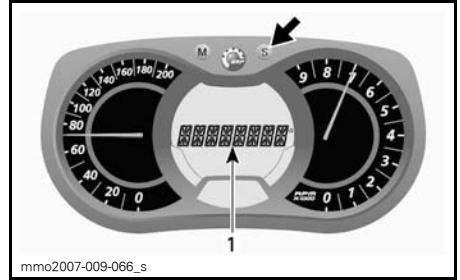
Näyttääksesi ajoneuvon ajokorkeuden näytön 2 avulla menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) kahdesti sekunnin aikana valitaksesi näytön.



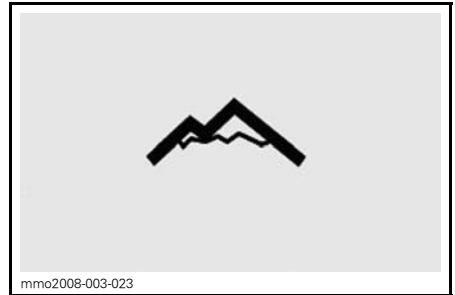
**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi ajokorkeustilan (M/FT).



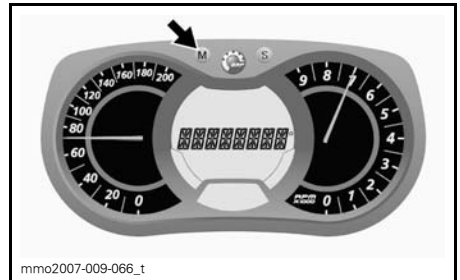
**1. Ajokorkeustila (M/FT)**

Etsi näkyviin seuraava symboli varmistaaksesi oikean tilan.



**KORKEUSTILA**

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



## H) Huippunopeus

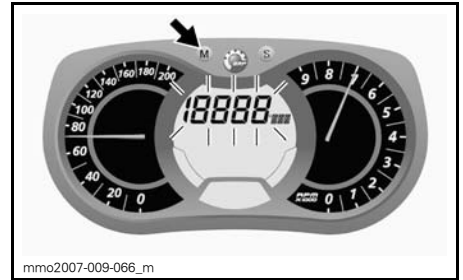
Rekisteröi ajoneuvon huippunopeutta edellisestä nollaamisesta alkaen.

Näyttääksesi ajoneuvon huippunopeuden menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



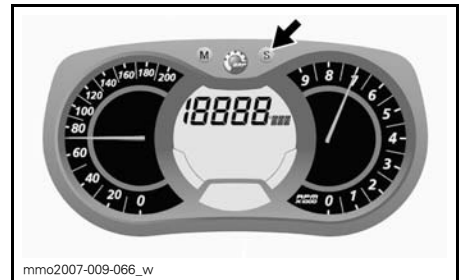
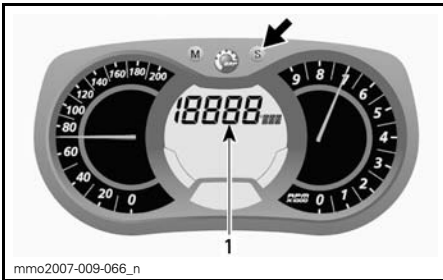
Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi tilan ja nollataksesi sen.



**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi huippunopeuden tilan (TOP\_SPD).

Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna viiden sekunnin sisällä.



1. Huippunopeustila (TOP\_SPD)

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.

## I) Keskinopeus

Rekisteröi ajoneuvon keskinopeutta edellisestä nollaamisesta alkaen.

Näyttääksesi ajoneuvon keskinopeuden menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.

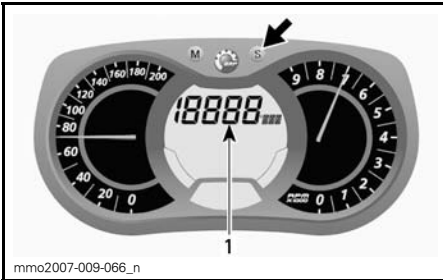


**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi keskinopeustilan (AVR\_SPD).

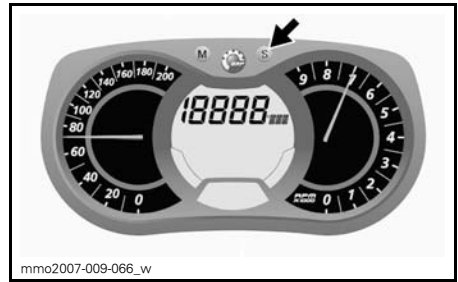


Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna viiden sekunnin sisällä.



1. Ajoneuvon keskinopeustila (AVR\_SPD)

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



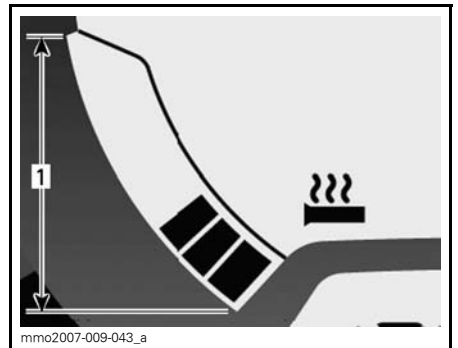
## J) Lämmitettävien käsikahvojen lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Katso yksityiskohdat kohdasta *LÄMMITETTÄVIEN KÄSIKAHVOJEN KATKAISIN*.



Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi tilan ja nollataksesi sen.



**LÄMMITETTÄVÄT KÄSIKAHVAT**  
1. Käyttöalue

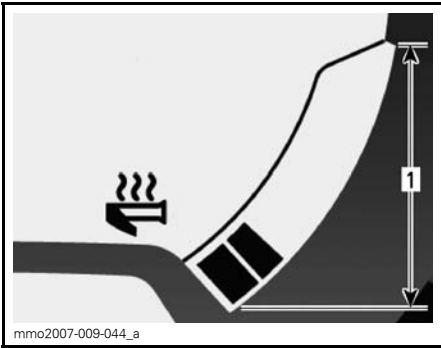


## K) Lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus

Pylväsmittari osoittaa lämmitysvoimakkuuden.

Polttoainemäärän sijasta pylväsmittariin tulee näkyviin lämmitettävän kaasuvivun lämmitysvoimakkuus, kun sen katkaisin kytketään päälle. Vapautettaessa näyttö palautuu osoittamaan polttoainemäärää.

Katso yksityiskohdat kohdasta **LÄMMITETTÄVÄN KAASUVIVUN KATKAISIN**.



LÄMMITETTÄVÄ KAASUVIPU

1. Käyttöalue

## L) Välitön polttoaineen kulutus

### Vain E-TEC -mallit

Laskee ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen ajon aikana.

Näyttääksesi ajoneuvon keskimääräisen polttoaineen kulutuksen menettelle seuraavasti.

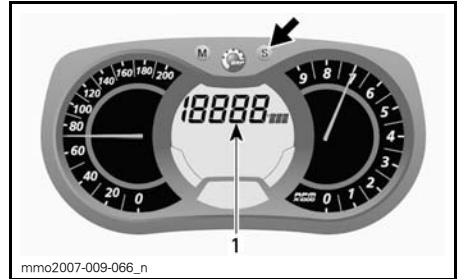
Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



mmo2007-009-066\_m

**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

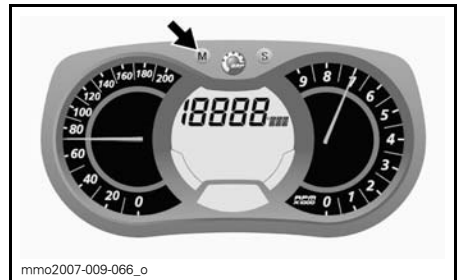
Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi välittömän polttoaineen kulutuksen tilan (l/100 km).



mmo2007-009-066\_n

1. Välittömän polttoaineen kulutuksen tila (l/100 km).

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



mmo2007-009-066\_o

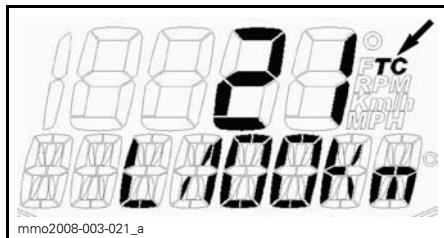
## M) Polttoaineen kokonaiskulutus

### Vain E-TEC -mallit

Rekisteröi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen edellisestä nollaamisesta alkaen.

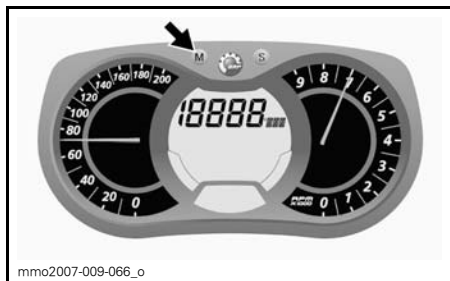
Näyttääksesi ajoneuvon polttoaineen kokonaiskulutuksen menettele seuraavasti.

Paina valikkopainiketta MODE (M) valitaksesi näytön.



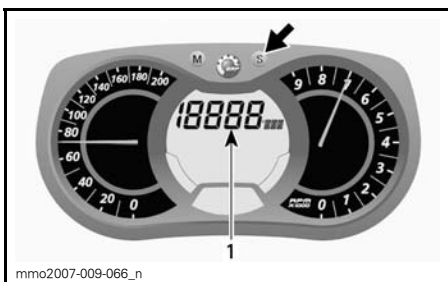
ESIMERKKI

Paina valikkopainiketta MODE (M) vahvistaaksesi valinnan tai odota viisi sekuntia.



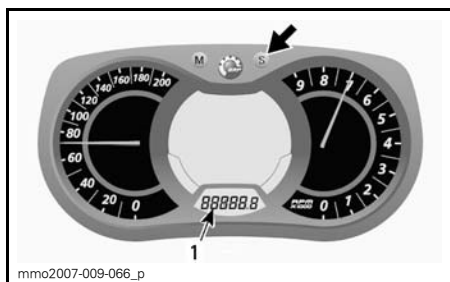
**HUOM:** Näyttö vilkkuu noin viiden sekunnin ajan ja palautuu sen jälkeen aikaisemmin valittuun tilaan, ellei sitä muuteta.

Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi polttoaineen kokonaiskulutustilan (TC).



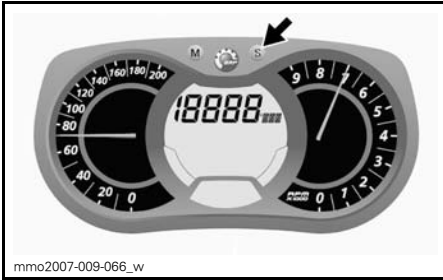
1. Polttoaineen kokonaiskulutustila (TC)

Etsi näkyviin lyhenne (TC) varmistaaksesi oikean tilan.



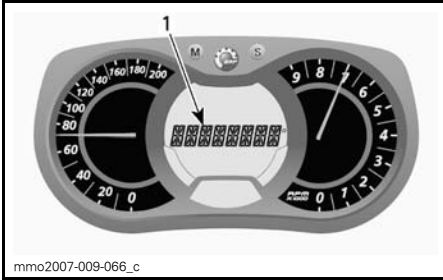
1. Osamatkamittaritila (TRIP B)

Nollaa painamalla ja pitämällä asetuspainike SET (S) alas painettuna.



## N) Viestinäyttö

Tämä näyttö täydentää merkkivalojen toimintaa, sillä se kiinnittää sinun huomiosi ja antaa sinulle lyhyen kuvauksen, jos jotakin epänormaalia ilmenee tai se tiedottaa jostakin erityisestä olosuhteesta.



### 1. Viestinäyttö

Viesti tulee näkyviin piippausmerkin ja merkkivalon(-valojen) yhteydessä.

Katso lisätietoja piippauskoodeista ja viestistä riippuvista toimintaohjeista kohdasta *MITTARIN MERKKIVALOT*.

VIESTI	KUVAUS
ENGINE (MOOTTORI)	Moottori ylikuumenee
CHECK ENGINE (TARKASTA MOOTTORI)	Moottorivika
LOW BAT/ HIGH BAT (ALHAINEN/ KORKEA AKKUJÄNNITE)	Alhainen/korkea akkujännite (jos kuuluu varustukseen)
REVERSE (PERUUTUS-VAIHDE)	Peruutusvaihte on valittu
REV. FAIL (PERUUTUS-VAIHDE EI PÄÄLLÄ)	Peruutusvaihteen valinta epäonnistui, yritä uudelleen
LOW OIL (ÖLJY VÄHISSÄ)	Tuorevoiteluöljyä on vähän jäljellä
KNOCK (NAKUTUS)	Varmista, että käytössä on suositeltu polttoaine
SHUTDOWN (SAMMUTUS)	Moottorin ylikuumenemisongelma

## 16) Ohjauksen apukahva

*Vain Xtrim -mallit*

Tartuntakahva on tarkoitettu kuljettajan käytettäväksi rinneajossa.

### VAROITUS

Ohjauksen apukahva ei ole hinaamista, nostamista tai muuta tarkoitusta varten, vaan ainoastaan tilapäiseen käyttöön tartuntakahvaksi rinneajossa. Pidä aina ainakin toinen käsi ohjaustangossa.

## 17) Tavaratila (Jotkut mallit)

### ! VAROITUS

Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytettäväksi mitään teräviä, särkyviä tai painavia esineitä.

**! TÄRKEÄÄ** MAKSIMIkuorma saa painaa enintään 1,8 kg. Kuorman jaettava tasaisesti.

Vedä salpaa kevyesti ylöspäin ja sitten taaksepäin avataksesi kannen.



fmo2012-009-004\_a

1. Tavaratila

## 18) Takatavarateline

### ! VAROITUS

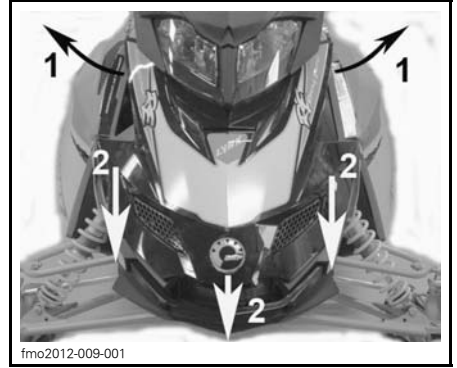
Kaikki takatavaratelineessä kuljetettavat esineet pitää kiinnittää huolellisesti. Älä kuljeta mitään särkyviä tarvikkeita. Liiallinen paino telineellä saattaa heikentää ohjattavuutta.

**! TÄRKEÄÄ** Säädä jousitus aina uudelleen kuorman mukaisesti. Tavaratelineen kapasiteetti on rajoitettu. MAKSIMIkuorma on 15,8 kg. Aja erittäin hitaalla nopeudella kun kuljetat kuormaa. Aja hitaasti töyssyjen yli.

## 19) Kuomu ja sivupaneelit

### Kuomu

Avataksesi kuomun vapauta kuomun kiinnitystapit ja liu'uta kuomua sitten kohti ajoneuvon etuosaa.

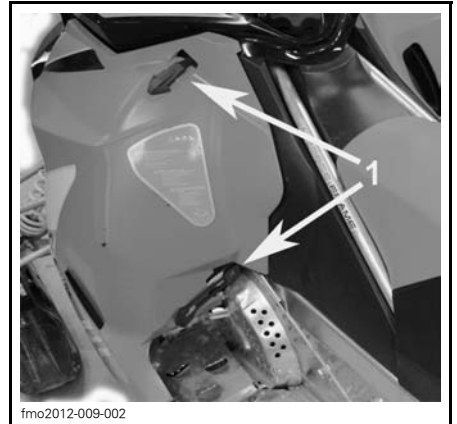


fmo2012-009-001

Askel 1: Kohta 1: Vapauta kiinnityssokat  
Askel 2: Kohta 2: Liu'uta kuomua eteenpäin

### Sivupaneelit

Avataksesi sivupaneelin, venytä ja avaa salvat.



fmo2012-009-002

ESIMERKKI

1. Salvat

## 20) Sulakkeet

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestelmää, katso lisätietoja kohdasta *HUOLTO*.

Sulakkeenpitimet sijaitsevat moottoritilassa.

**!** **TÄRKEÄÄ** Älä käytä suurempia kuin suositeltuja sulakkeita, muuten sähköiset komponentit vaurioituvat ja/tai voi syttyä tulipalo.

**!** **VAROITUS**

Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään huoltoa varten.

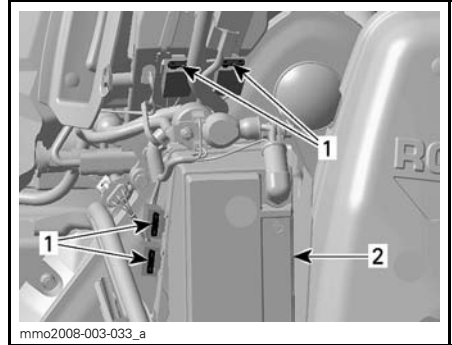
**Kaikki moottorit**

**Käsi käynnistys**



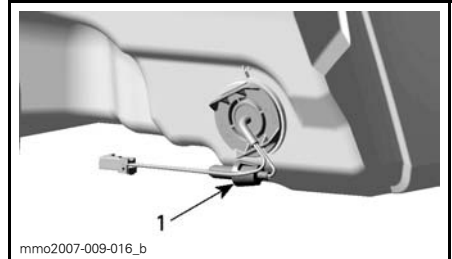
**MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**  
1. Sulakkeiden sijainti

**Sähkökäynnistin**



**MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**  
1. Sulakkeiden sijainti  
2. Akku

**Sähköisen polttoainemittarin anturi**



**IMUILMAN ÄÄNENVAIMENTIMEN TAKANA**  
1. Sulakkeiden sijainti

**21) Matkustajan käsikahvat**

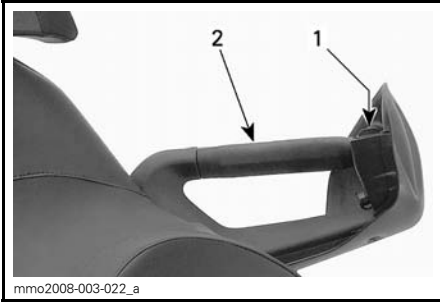
*Vain Xtrim-mallit*

Matkustajan käsikahvat toimivat tartuntakahvoina matkustajalle.

**22) Matkustajan lämmitettävien käsikahvojen katkaisin**

*Vain Xtrim RE-X-mallit (lisävarusteena)*

Kolmiasentoinen katkaisin. Valitse haluttu asento pitämään matkustajan kädet miellyttävän lämpiminä.



### MATKUSTAJAN VASEN KÄSIKÄHVA

1. Katkaisin
2. VASEN käsikahva

## 23) Varavariaattorihihnan pidike

Varavariaattorihihnaa voidaan säilyttää pidikkeessä.

**HUOM:** Varavariaattorihihna ei sisälly kelkan toimitukseen.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Vältä variaattorihihnan vaurioituminen varmistamalla, että hihna ei kosketa tehoptukeen sen ollessa asennettuna kannattimeensa.

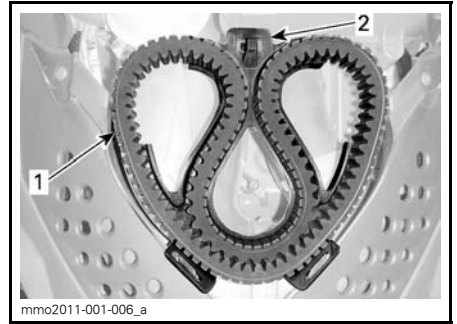
*Kaikki mallit paitsi BoonDocker ja Rave 800 ETEC*



### OIKEIN ASENNETTU

1. Varmista, ettei hihna kosketa tehoptukeen

## BoonDocker ja Rave 800 ETEC



### OIKEIN ASENNETTU

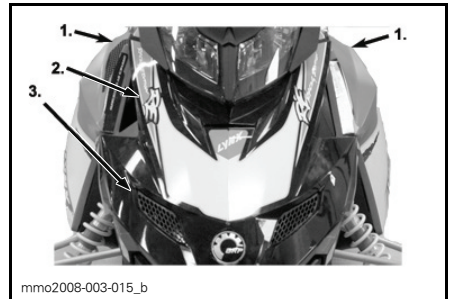
1. Variaattorihihna
2. Variaattorihihnan pidike

## 24) Suojukset

### ⚠ VAROITUS

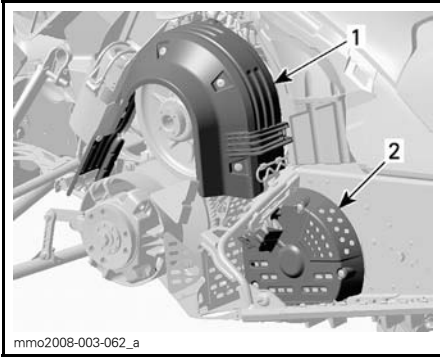
Älä koskaan käytä moottoria, jos variaattorihihnan suojus ei ole paikoillaan tai jos kuomu, jarrulevyn suojus tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

Kelkassasi on useita erilaisia levyjä ja suojuksia. Anna niiden olla paikoillaan kelkassa, sillä ne on suunniteltu suojaamaan vaatteitasi ja käsiäsi liikkuvilta osilta tai kuumilta komponenteilta. Älä koskaan yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan kun moottori on käynnissä.



### ESIMERKKI

1. Sivupaneelit
2. Ylempi etukuomu
3. Alempi etukuomu



1. Variaattorihihnan suojus
2. Jarrulevyn suojus

## 25) C-tyyppin vetokoukku

Vain Xtrim-mallit ( BoonDock::ssä ei koukkuja)

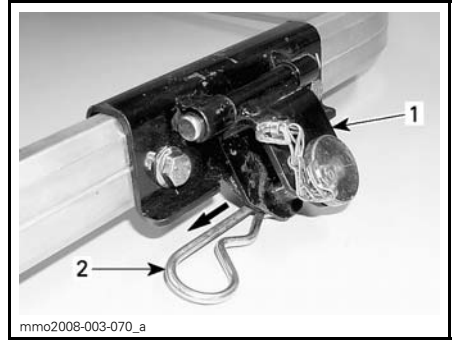
**⚠ TÄRKEÄÄ** Katso ajoneuvon tarrasta sen vetokykyä koskevat painorajoitukset.

### ⚠ VAROITUS

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteentörmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

### Kuinka C-tyyppin vetokoukku käytetään?

Irrota vetokoukku kannattimestaan irrottamalla neulasokka.



1. Vetokoukku
2. Neulasokka

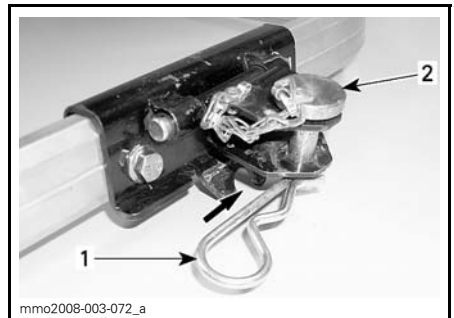
Irrota tanko vetokoukusta ja kiinnitä jäykkä vetotanko vetokoukkuun käyttämällä irrottamaasi tankoa.



#### ESIMERKKI

1. Tanko

Kiinnitä tanko vetokoukkuun aikaisemmin irrottamasi neulasokan avulla.

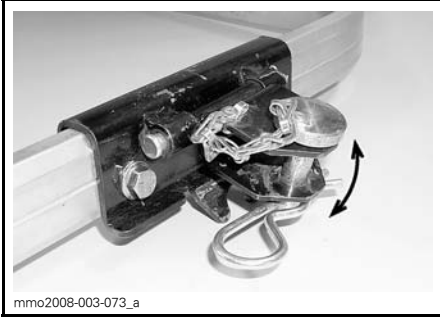


#### ESIMERKKI

1. Neulasokka
2. Tanko



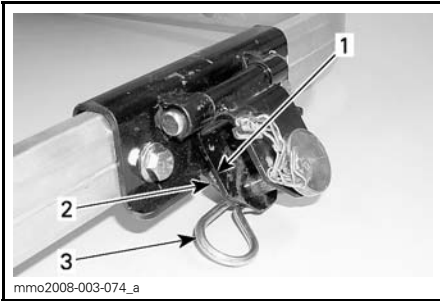
**⚠ TÄRKEÄÄ** Vapauta aina vetokoukku kannattimestaan välttääksesi ajoneuvon vaurioitumisen. Varmista, että vetokoukku pääsee liikkumaan esteettömästi kuormaa vedettäessä.



mmo2008-003-073\_a

**VETOKOUKKU LIIKUU ESTEETTÖMÄSTI KUORMAA VEDETTÄESSÄ**

Kiinnitä vetokoukku neulasokalla kannattimeensa silloin, kun se ei ole käytössä välttääksesi siitä lähtevän metelin.



mmo2008-003-074\_a

**VETOKOUKKU EI KÄYTÖSSÄ**

1. Vetokoukku
2. Tukee
3. Neulasokka

## 26) Variaattorihihnan suoja

### ⚠ VAROITUS

**ÄLÄ KOSKAAN** käytä moottoria:

- Ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan.
- Jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

**ÄLÄ KOSKAAN** yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

## 27) 12 voltin virran ulosotto

*Vain Xtrim-mallit (paitsi BoonDocker)*

12-volttinen sähköinen laite voidaan kytkeä visiiriin liittimeen. Virta on aina kytkettynä kun moottori on käynnissä.

# SUOSITELTAVA POLTTOAINE

## Suositteltu polttoaine

Käytä lyijytöntä bensiiniä, jota saa useimmilta huoltoasemilta, tai hape-tettua polttoainetta, jossa on enintään yhteensä 10 % etanolia tai metanolia tai kumpaakin. Käytetyn polttoaineen suosittelu vähimmäisoktaaniluku on seuraava.

Vähimmäisoktaaniluku	
MOOTTORIT	95 RON E10
550	X
600 HO E-TEC	X
800R E-TEC	X

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä koskaan kokeile muilla polttoaineilla tai polttoaine-seoksilla. Muun kuin suositellun polttoaineen käyttö saattaa heikentää kelkan suorituskykyä ja vaurioit-taa polttoainejärjestelmän ja moot-torin tärkeitä osia. Älä sekoita öljy-säiliön ja polttoainesäiliön korkkeja keskenään. Öljysäiliön korkissa lu-kee OIL.

### ⚠ VAROITUS

Sammuta aina moottori ennen tankkausta. Tietyissä olosuhteis-sa polttoaine on tulenarkaa ja rä-jähtävää. Työskentele aina hyvin ilmastoidussa tilassa. Älä tupakoi tai pidä avotulta lähellä polttoai-nesäiliötä. Avaa korkki hitaasti. Mikäli havaitset paine-eron (polt-toainesäiliön korkkia avattaessa kuuluu viheltävä ääni), tarkastu-ta ja/tai korjauta ajoneuvo ennen kuin jatkat sen käyttämistä. Älä täytä polttoainesäiliötä yli tai ihan täyteen, jos olet siirtämässä kelk-kaa lämpimään tilaan. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja saattaa vuotaa yli. Pyyhi aina polt-toaineroisheet pois kelkan päältä. Tarkista säännöllisesti polttoaine-järjestelmä.

## Polttoainejärjestelmän jäänesto

Kun käytetään hape-tettua polttoainet-ta, polttoaineen jäänesto tai vettä ime-vät lisäaineet eivät ole sallittuja.

Kun käytetään hape-ttamatonta polt-toainetta, on erittäin suositeltavaa käyttää isopropyylipohjaista jäänes-toainetta suhteessa 150 ml (5 U.S. oz) jäänestoa lisättynä 40 L (10.6 U.S. gal.) polttoainetta.

Tämä varotoimenpide vähentää huur-teen muodostumista kaasuttiimiin tai polttoainejärjestelmän muihin kompo-nentteihin, joka saattaa johtaa joissakin tapauksissa vakavaan moottorivaurioon.

**HUOM:** Käytä ainoastaan sellaista jää-nestoa, jossa ei ole metyylihydraatteja.

## Ajoneuvon tankkaaminen

### ⚠ VAROITUS

- Tietyissä olosuhteissa polttoai- ne on tulenarkaa ja räjähtävää.
- Älä koskaan käytä avotulta polt-toainemäärän tarkastamiseen.
- Älä koskaan tupakoi tai salli lä- heisyydessä tulta tai kipinöitä.
- Toimi aina hyvin ilmastoidulla alueella.

1. Pysäytä moottori.

### ⚠ VAROITUS

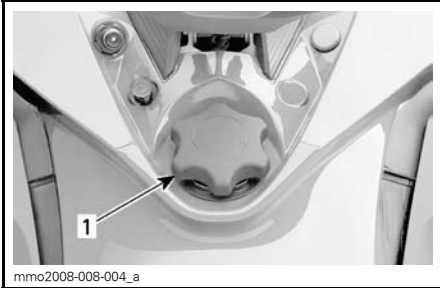
Pysäytä aina moottori ennen tank-kaamista.

2. Kuljettajan ja matkustajan on nous-tava ajoneuvosta.

### ⚠ VAROITUS

Älä anna kenenkään jäädä ajoneu-voon istumaan tankkaamisen ajak-si.

3. Kierrä polttoainesäiliön korkki auki hitaasti vastapäivään irrottaaksesi sen.



#### TYYPILLINEN

1. Polttoainesäiliön korkki

### **VAROITUS**

Jos painetta on havaittavissa (kuuluu sihinää kun avataan polttoainesäiliön korkkia), vie kelkka tarkistettavaksi ja/tai korjattavaksi ennen kuin käytät sitä.

4. Aseta suppilo täyttöputkeen  
 5. Kaada polttoainetta hitaasti, jotta ilma pääsee poistumaan säiliöstä eikä tapahdu takaisinvirtausta. Varo ettei polttoainetta vuoda ulos.  
 6. Lopeta täyttäminen, kun polttoaine saavuttaa täyttöputken pohjan. Älä täytä liikaa.

### **VAROITUS**

Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä piri-pintaan ennen ajoneuvon viemistä lämpimään. Lämpötilan noustessa polttoaine laajenee ja voi vuotaa.

7. Kiristä polttoainesäiliön korkki myötäpäivään kunnolla kiinni.

### **VAROITUS**

Pyyhi ajoneuvosta aina ylivuotanut polttoaine pois.

**HUOM:** Älä istu tai nojaa kelkkaan, jos polttoainesäiliön korkki ei ole kunnolla paikoillaan.

# TUOREVOITELUÖLJY

## Suosittelava tuorevoiteluöljy

### 550 Mallit

MOOTTORI	SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY
550F	XPS TUOREVOITELUÖLJY (P/N 619 590 100)
	XPS OSASYNTEETTINEN 2-TAHTIÖLJY (P/N 619 590 103)

**ILMOITUS** Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

Jos XPS tuorevoiteluöljyä ei ole saatavana, voidaan käyttää API TC luokan korkealaatuista, vähän tuhkaavaa 2-tahtiöljyä, joka on juoksevaa -40°C.

**ILMOITUS** Älä käytä kaksitahtisia NMMA TC-W, TC-W2 tai TC-W3 perämoottoriöljyjä tai tuhkattomia kaksitahtisia moottoriöljyjä.

### E-TEC Mallit

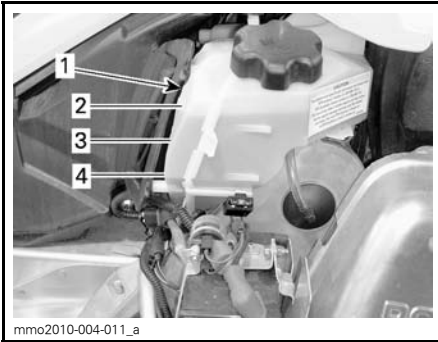
SUOSITELTAVA TUOREVOITELUÖLJY		
MOOTTORIT	XPS OSASYNTEETTINEN 2-TAHTIÖLJY (P/N 619 590 103)	XPS SYNTEETTINEN 2-TAHTIÖLJY (P/N 619 590 106)
600 HO E-TEC	✓	✓
800R E-TEC	✓	✓

**ILMOITUS** Tämän moottorikelkan moottori on kehitetty ja testattu käyttäen suositeltua BRP XPS™ -öljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen suosittelemaa XPS-öljyä. Moottorille sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

## Tuorevoiteluöljyn määrän tarkastaminen

Tuorevoiteluöljysäiliö sijaitsee OIKEAN sivupaneelin takana. Katso avaamismenetelmä kohdasta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*.

Pidä aina sopiva määrä suositeltua tuorevoiteluöljyä tuorevoiteluöljysäiliössä.

**ESIMERKKI**

1. Öljysäiliö
2. 3/4-taso
3. 1/2-taso
4. 1/4-taso

**ILMOITUS** Tarkista määrä ja lisää joka kerta, kun tankkaat polttoainetta.

**Tuorevoiteluöljyn lisääminen**

Irrota tuorevoiteluöljysäiliön korkki.

Lisää tuorevoiteluöljyä. Älä täytä liikaa. Asenna korkki paikalleen ja kiristä kunnonolla.

**ILMOITUS** Älä sekoita öljysäiliön korkkia polttoainesäiliön korkin kanssa keskenään.

**⚠ VAROITUS**

Pyyhi huolellisesti öljyroiskeet. Öljy on lämpimänä erittäin herkkä syttymään.

# SISÄÄNAJO

## Moottori

**▲ TÄRKEÄÄ** Sisäänajovaihe; 10 käyttötuntia, — 500 km, on tehtävä ennen kuin kelkalla saa ajaa täydellä kaasulla.

Sisäänajon aikana kaasua ei saa avata enempää kuin 3/4. On kuitenkin hyvä suorittaa kevyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

**▲ TÄRKEÄÄ** Jatkuvat kiihdytykset täydellä kaasulla, pitkäaikainen ajo samoilla kierroksilla ja moottorin ylikuumentuminen ovat vahingollisia sisäänajovaiheessa.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä ajamista pitkään täydellä kaasulla.
- Vältä jatkuvia kiihdytyksiä.
- Vältä pitkiä ajoja täydellä nopeudella.
- Vältä moottorin ylikuumentuminen.

On kuitenkin hyvä suorittaa sisäänajon aikana lyhyitä kiihdytyksiä sekä vaihdella ajonopeutta.

Sisäänajovaiheen ensimmäisten muutamien tuntien aikana moottorin hallintajärjestelmä ohjaa joitakin moottorin parametrejä, mikä hiukan vähentää moottorin suorituskykyä.

### *550 -moottorit*

Varmistaaksesi lisäsuojan moottorin sisäänajovaiheen aikana lisää ensimmäiseen polttoainetankilliseen 500 ml suositeltua tuorevoiteluöljyä Irrota ja puhdista sytytystulpat aina sisäänajon päätteeksi.

### *E-TEC -mallit*

Moottorin hallintajärjestelmä kontrolloi joitakin moottorin parametreja ennalta määritellyn ajan,

Kesto perustuu polttoainemäärään. Sisäänajovaihe kestää suurin piirtein kaksi polttoainetankillista.

Tämän vaiheen aikana:

- Moottorin suorituskyky ja käyttäytyminen ei ole optimaalinen.
- Polttoaineen- ja öljynkulutus on suurempi.

## Hihna

Uusi variaattorihihna vaatii 50 km sisäänajon. Vältä voimakasta kiihdytystä/hidastusta, kuorman hinaamista tai ajoa suurella nopeudella.

Sisäänajovaiheen aikana:

- Vältä voimakasta kiihdyttämistä ja hidastamista.
- Vältä kuorman hinaamista.
- Vältä ajamista täydellä nopeudella.

## 10 tunnin tarkastus

**HUOM:** 10-tunnin tarkistus suoritetaan kelkan omistajan kustannuksella.

Samoin kuin minkä tahansa mekaanisen laitteen osalta, suosittelemme, että myös kelkkasi tarkistetaan ja huolletaan valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän toimesta ensimmäisten 10 tunnin ajon tai 500 ajokilometrin jälkeen (kumpi tahansa täyttyy ensiksi). Tarkastuksen aikana sinulla on myös mahdollisuus kysyä ratkaisuja mahdollisiin kysymyksiin, jotka tulivat esille ensimmäisten käyttötuntien aikana.

# PERUSTOIMENPITEET

## Käyttöä edeltävä tarkastus

### VAROITUS

Kelkan tarkistaminen ennen ajamaan lähtemistä on erittäin tärkeää. Tarkasta aina kriittisten hallintalaitteiden, turvatoimintojen ja mekaanisten osien toiminta ennen ajamista. Tarkistusten laiminlyönti voi aiheuttaa loukkaantumisen tai hengenvaaran.

- Poista lumi ja jää kelkan päältä, erityisesti istuimelta, astinlaudoilta, hallintalaitteista ja mittareista.
- Valot — Ajovalo, takavalo ja jarruvalo ovat vakiovarusteita. Tarkista, että valot ovat puhtaat ja että ne toimivat moitteettomasti.
- Tarkista onko telamatoissa tai tukipyörissä jäätä ja liikkuvatko ne esteettömästi.

### VAROITUS

Käytä aina mekaanista kelkan tukea ja tue kelkka kunnolla kiinni aina tarkastaessasi telamattoa. Kiihdytä moottoria hitaasti, jotta telamatto pääsee pyörimään erittäin alhaisella nopeudella, kun se on irti maasta.

1. Paina jarrukahvaa ja varmista, että jarru kytkeytyy kokonaan päälle ennen kuin jarrukahva koskettaa ohjaustangon kädensijaa. Vapauttaessa sen on palattava kokonaan takaisin.
2. Tarkista pysäköintijarrun lukitus. Kytke seisontajarru päälle ja tarkasta, että se toimii kunnolla.
3. Paina kaasukahvaa useita kertoja tarkistaaksesi, että se toimii helposti ja esteettömästi.

### VAROITUS

Kaasukahvan on toimittava kevyesti ja esteettömästi. Sen pitää palata vapautettaessa tyhjäkäyntiasentoon.

4. Tarkista turvakatkaisimen pistokkeen (DESS-avain), moottorin turvakatkaisimien, ajovalokatkaisimen (pitkät/lyhyet, HI-LO), takavalon, jarruvalon ja merkkivalojen toiminta.
5. Tarkista, että sukset ja ohjaus toimivat esteettömästi. Tarkista suksien liikkuminen ohjaustankoa käännettäessä ja päinvastoin.
6. Tarkista polttoaine- ja öljymäärät ja mahdolliset vuotokohdat. Kunnosta tarvittaessa ja ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään, jos vuotoja on havaittavissa.
7. Tarkista, ettei äänenvaimentimen esisuodattimessa ole lunta.
8. Tavaratila tulee olla huolellisesti suljettuna eikä siinä suositella säilytetäväksi mitään särkyviä tai painavia esineitä. Kuomun ja sivupaneelien on oltava kunnollisesti lukittuna.
9. Varmista, että kelkka on kohdistettu poispäin ihmisistä ja muista esteistä, ennen kuin käynnistät kelkan. Kukaan ei saa seistä kelkan lähellä tai takana.
10. Pukeudu lämpimästi ja sellaisiin vaatteisiin, jotka on suunniteltu kelkkailua varten.

### VAROITUS

Kaikki säädöt tulee olla asetettuina optimaalisiin asetuksiin. Kiristä kaikki säätökohtien lukitukset.

## TARKISTUSLISTA

KOHDE	TOIMINTA	✓
Runko, istuin, astinlaudat, valot, hallintalaitteet ja varusteet	Tarkista onko lunta tai jäätä.	
Telamatto ja alustan pyörät	Tarkista vapaa liikkuvuus.	
Jarruvipu	Tarkista toiminta.	
Pysäköintijarru	Tarkista toiminta.	
Kaasuvipu	Tarkista toiminta.	
Katkaisimet ja valot	Tarkista toiminta. Turvanaru pitää kiinnittää kuljettajan ajovarusteisiin.	
Sukset ja ohjaus	Tarkista esteetön liikkuvuus ja oikea toiminta.	
Polttoaine ja öljy	Tarkista määrät ja onko vuotoja.	
Äänenvaimentimen esisuodatin	Tarkista onko lunta tai jäätä.	
Säädettävät ominaisuudet	Tarkista oikea säätö ja kiristä huolellisesti kaikki säätölukkolaitteet.	
Tavaratila	Tarkista kiinnitykset ja ettei tavaratilassa ole raskaita tai särkyviä esineitä.	
Kelkan läheltä	Kelkka pitää kohdistaa pois päin ihmisistä ja esteistä. Kukaan ei saa seistä kelkan lähellä tai takana.	
Vaatetus	Pukeudu lämpimästi ja sellaisiin vaatteisiin, jotka on suunniteltu kelkkailua varten.	

## Moottorin käynnistäminen

### Toimenpiteet

1. Kytke pysäköintijarru päälle.
2. Tarkista kaasukahvan toiminta uudelleen.
3. Laita kypärä päähäsi.
4. Varmista, että turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) on oikeassa asennossa ja että naru on kiinnitetty ajo-varusteisiin.
5. Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa.
6. Siirrä rikastinvipua lämpötilan mukaan. Katso edempänä kohta *RIKASTIMEN KÄYTTÄMINEN*.

7. Käynnistä moottori alla kuvatulla tavalla.

### VAROITUS

Älä koskaan paina kaasua uudelleen, kun käynnistät moottoria.

8. Vapauta seisontajarru.

**HUOM:** Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistyksen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* kuten selitetty jäljempänä.

### Käsi käynnisty

#### 550 Mallit

1. Käännä virta-avain ON-asentoon.



2. Tartu käsikäynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääkseen moottorin.

### *E-TEC Mallit*

1. Tartu käsikäynnistyskahvaan, vedä kahvasta hitaasti kunnes tunnet vastusta ja tartu sitten kahvaan tiukasti ja vedä voimakkaasti käynnistääkseen moottorin.

## VAROITUS

Älä paina kaasua käynnistykseen aikana.

### Sähkökäynnistys (jos varusteena)

#### *550 Models*

1. Käännä avain myötöpäivään kunnes käynnistin kytkeytyy.

**HUOM:** Jos jostain syystä moottoria ei voida käynnistää sähköisesti, käynnistä moottori manuaalisesti käsikäynnistimellä.

**ILMOITUS** Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

2. Vapauta pysäköintijarru.

**HUOM:** Älä vapauta pysäköintijarrua kylmäkäynnistykseen yhteydessä. Suorita *AJONEUVON ESILÄMMITYS* kuten selitetty jäljempänä.

### *E-TEC*

1. START/RER -painikkeen painaminen kytkee sähkökäynnistimen päälle ja moottori käynnistyy.
2. Vapauta painike välittömästi, kun moottori on käynnistynyt.

## VAROITUS

Älä paina kaasua käynnistykseen aikana.

**ILMOITUS** Älä käytä sähkökäynnistystä kauempaa kuin 10 sekuntia kerrallaan. Pidä tauko käynnistysyritysten välillä, jotta käynnistinmoottori ehtii jäähtyä.

**HUOM:** Jos jostain syystä moottoria ei voida käynnistää sähköisesti, käynnistä moottori manuaalisesti käsikäynnistimellä.

## **Kaasuttimilla varustetun moottorin käynnistäminen (550 mallit)**

### **Toimenpiteet**

- Tarkista kaasukahvan toiminta uudelleen.
- Varmista, että turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain) on oikeassa asennossa ja että naru on kiinnitetty ajovarusteisiin.
- Varmista, että moottorin hätäkatkaisin on ON-asennossa.
- Siirrä rikastinvipua lämpötilan mukaan kuten selitetty alla.

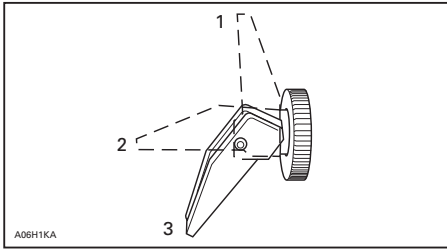
### **Rikastimen käyttäminen**

Kylmäkäynnistys, kun lämpötila on alle -10°C

**HUOM:** Älä paina kaasua, kun rikastin on päällä.

Aseta rikastinvipu asentoon 3.

**HUOM:** Kun moottori on käynnistynyt, anna sen lämmetä korkealla tyhjäkäynnillä, kunnes kierrokset laskevat. Sulje sitten rikastin varmistaaksesi sopivan ilma-polttoaine seoksen.



1. OFF (POIS)
2. Asento 2
3. Asento 3

Kylmäkäynnistys, kun lämpötila on yli - 10°C

Aseta rikastinvipu asentoon 2.

**HUOM:** Kun moottori on käynnistynyt, sulje rikastin varmistaaksesi sopivan ilma-polttoaine seoksen.

**Lämpimän moottorin käynnistys**

Käynnistä moottori ilman rikastinta. Jos moottori ei käynnisty kahden yrityksen jälkeen tai kahden 5 sekuntia kestävästä yrityksen jälkeen, siirrä rikastin asentoon 2. Käynnistä moottori ilman kaasun painamista. Heti, kun moottori käynnistyy, siirrä rikastinvipu OFF-asentoon.

**Kelkan esilämmitys**

Kelkka pitää lämmittää ennen jokaista ajokertaa seuraavalla tavalla.

1. Käynnistä moottori kuten kuvattu edellä kohdassa **MOOTTORIN KÄYNNISTÄMINEN**.
2. Anna moottorin lämmetä kaksi tai kolme minuuttia tyhjäkäynnillä.

**550 Mallit**

**HUOM:** Ei ole suositeltavaa antaa moottorin käydä tyhjäkäynnillä enempää kuin 10 minuuttia.

**E-TEC Mallit**

**HUOM:** Moottori sammuu käytyään tyhjäkäyntiä noin 12 minuuttia (ei 550 mallit).

**Kaikki Mallit**

3. Vapauta seisontajarru.
4. Paina kaasua kunnes l-variaattori kytkeytyy. Aja ensimmäiset kaksi tai kolme minuuttia hitaalla nopeudella.

**ILMOITUS** Ellei ajoneuvo liiku kaasuttaessasi, sammuta moottori, irrota turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimesta ja suorita seuraavat toimenpiteet.

- Tarkasta ovatko sukset juuttuneet maahan kiinni. Nosta yksi suksi kerrallaan kahvasta ja laske sitten takaisin maahan.
- Tarkasta onko telamatto juuttunut maahan kiinni. Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta ja pudota takapäätä takaisin maahan.
- Tarkasta onko telaston jousituksen kerääntynyt kovaa lunta tai jäätä, joka voisi estää maton pyörimisen. Puhdista telaston alue.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Muista käyttää oikeaa nostotekniikkaa vammojen välttämiseksi: käytä nostamiseen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

**⚠ VAROITUS**

Varmista, että turvakatkaisimen pistoke on irrotettu paikaltaan, ennen kuin seisot ajoneuvon edessä tai työskentelet telamaton tai telaston jousituksen komponenttien parissa.

**HUOM:** E-TEC-malleissa moottorin esilämmitys tapahtuu elektronisen ohjauksen avulla. Tämän jakson aikana (enintään 10 minuuttia, ilman lämpötilasta riippuen) moottorin kierros lukuu on rajoitettu.

## Vaihtaminen peruutusvaihteelle

Moottorin käydessä RER-painikkeen painaminen hidastaa moottorin kierroksia niin, että se melkein pysähtyy ja siirtää sytytyksen ajoituksen niin aikaiselle, että se muuttaa moottorin pyörimissuunnan vastakkaiseksi.

- Moottori vaihtaa automaattisesti vaihteen eteenpäin, kun kelkka käynnistetään pysäyttämisen jälkeen.
- Vaihteen vaihtaminen onnistuu vain silloin, kun moottori on käynnissä.
- Jos moottorin kierrokset ovat yli 4 300, peruutustoiminto RER-painikkeella ei onnistu.
- On suositeltavaa lämmittää moottori normaaliin toimintalämpötilaan ennen vaihteen vaihtamista.

### Vaihtaminen peruutusvaihteelle

#### **VAROITUS**

Vaihtaminen peruutusvaihteelle näissä malleissa tapahtuu painamalla RER-painiketta moottorin ollessa käynnissä. Odota kunnes peruutussummerin ääni kuuluu ja RER-merkkivalo syttyy kojetaulussa, ennen kuin painat kaasua ja alat peruuttaa. Peruutusnopeutta näissä moottorikelkoissa ei ole rajoitettu. Peruuta aina maltillisesti, sillä suuri peruutusnopeus saattaa johtaa kelkan vakauden menetykseen. Pysäytä kelkka kokonaan, ennen kuin painat RER-painiketta. Pysy aina istuvassa asennossa ja paina jarrua ennen vaihteen vaihtamista. Varmista, että peruutusreitillä takanasi ei ole esteitä tai ihmisiä ennen kuin alat peruuttaa.

Kelkan ollessa kokonaan pysäytettyinä ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä, paina ja vapauta RER-painike.

RER-merkkivalo vilkkuu, kun moottorikelkan peruutusvaihte on kytketty päälle.

Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

### Vaihteen vaihtaminen eteenpäin

Kelkan ollessa kokonaan pysäytettyinä ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä, paina ja vapauta RER-painike.

RER-merkkivalo sammuu.

Paina kaasua hitaasti ja tasaisesti. Anna I-variaattorin kytkeytyä ja kaasuta sitten varovasti.

### Moottorin sammutus

Vapauta kaasukahva ja odota, kunnes moottori on palautunut tyhjäkäynnille.

Sammuta moottori käyttäen joko moottorin hätäkatkaisijaa tai turvakatkaisimen pistoketta (DESS-avain).

#### **VAROITUS**

Älä koskaan jätä avainta tai turvakatkaisimen pistoketta (DESS-avain) kelkkaan, kun lopetat ajamisen. Näin estät kelkkasi luvattoman käytön lapsilta tai sen varkauden.

### Käytönjälkeinen hoito

Sammuta moottori. Asenna kelkan takapää mekaaniselle tuelle.

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos- ta, etujousituksesta ohjausmekanismista ja suksista.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelkkaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pinta- materiaaleja.

# ERITYISIÄ KÄYTTÖOHJEITA

## Ajo korkeassa ilmanalassa

**⚠ TÄRKEÄÄ** Säätöjen epäonnistuminen saattaa aiheuttaa vakavia moottorivaurioita.

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## Ajaminen kylmässä säässä

### *Mallit, joissa on kaasutin*

Kelkat on kalibroitu - 20°C:een. Niitä voi käyttää myös lämpimämmällä säällä ongelmitta.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Kylmemmille säille kuin - 20°C kaasutin pitää kalibroida uudelleen, jotta moottorivaurioilta vältyttäisiin. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

Katso myös kohta *AJO KORKEASSA ILMANALASSA TAI MERENPINNAN TASOLLA*.

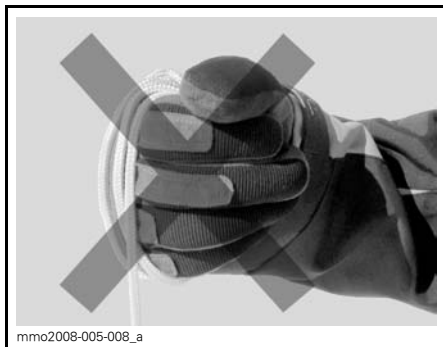
## Varakäynnistys

Moottori voidaan käynnistää varakäynnistysnarulla, joka löytyy työkalusarjasta.

Irrota variaattorihihnan suojuus.

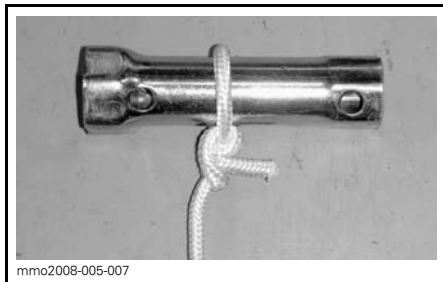
### **⚠ VAROITUS**

Älä kierrä käynnistysnarua käden ympärille. Pidä kiinni ainoastaan kahvasta. Käynnistä kelkka I-variaattorilla ainoastaan todellisessa hätätilanteessa. Korjauta kelkka niin pian kuin mahdollista.

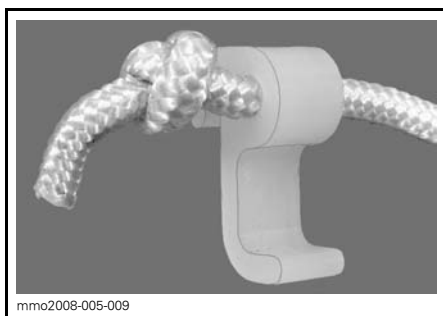


Liitä turvanarun toinen pää käynnistyskahvaan.

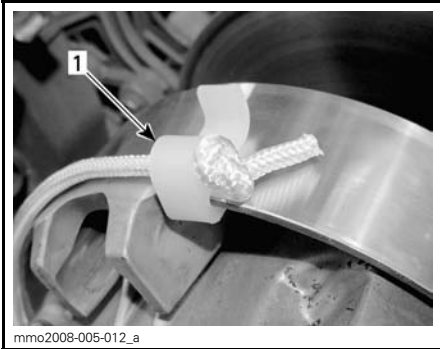
**HUOM:** Sytytystulpan hylsyavainta voidaan käyttää turvakahvana.



Liitä turvanarun toinen pää käynnistyskahvaan, joka löytyy työkalusarjasta.

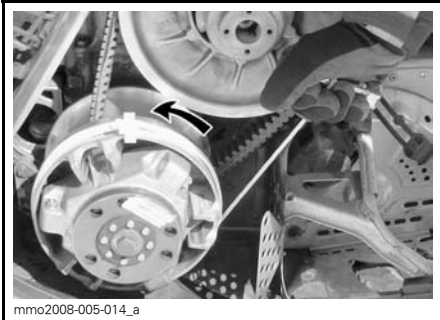


Kiinnitä liitin variaattoriin.



1. Kiinnittimen asennuspaikka

Kierrä naru tiukasti I-variaattorin ympärille. Vedettäessä variaattorin pitää pyöriä vastapäivään.



Vedä narusta reippaasti nykäisemällä niin kauan, kunnes naru irtoaa variaattorista.

Käynnistä moottori tavalliseen tapaan.

## **VAROITUS**

Älä asenna uudelleen variaattorisuojusta käynnistäessäsi kelkkaa hätätilanteessa variaattorin avulla, aja hitaasti takaisin lähtöpaikkaasi ja korjauta kelkka välittömästi.

## **Hinaaminen**

Käytä aina jäykkää vetotankoa hinaamiseen. Hinattavassa kohteessa on oltava heijastimet molemmilla sivuilla ja takana. Tutustu paikallisiin lakeihin jarruvalon(-jen) käytöstä.

## **VAROITUS**

Älä koskaan hinaa mitään hinausköydellä. Käytä aina jäykkää vetotankoa. Hinausköyden käyttäminen saattaa aiheuttaa hinattavan kohteen ja kelkan yhteen törmäyksen tai mahdollisen kippaamisen nopeassa kiihdytyksessä tai kun ajetaan rinnettä alaspäin.

## **Toisen kelkan hinaaminen**

Jos moottorikelkka vaurioituu ja sitä täytyy hinata, käytä jäykkää hinaustankoa, irrota variaattorihihna vauriointuneesta kelkasta ja hinaa hiljaisella nopeudella.

**TÄRKEÄÄ** Irrota aina variaattorihihna hinattavasta kelkasta, jotta hihna tai voimansiirtojärjestelmä ei vaurioidu.

Ellei hinaustankoa ole saatavilla, voidaan hätätilanteessa hinata myös köyden avulla. Silloin on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta. Joillakin alueilla tämä voi olla laitonta. Tarkasta määräykset paikallisilta viranomaisilta.

Irrota variaattorihihna, kiinnitä köysi suksen olkatappeihin, pyydä toista henkilöä istumaan hinattavaan kelkkaan ja jarruttamaan tarvittaessa, hinaa alhaisella nopeudella.

**TÄRKEÄÄ** Älä koskaan kiinnitä hinausköyttä suksen kahvoihin, sillä se saattaa vaurioittaa ohjausjärjestelmää.

## **VAROITUS**

Älä koskaan aja lujaa, kun hinaat vaurioitunutta kelkkaa. Aja erittäin varovaisesti.

## **Moottorikelkan kuljetus**

Varmista, että öljysäiliön ja polttoainesäiliön korkit ovat kunnolla suljettuina.

Kippaaviin peräkärriihin voidaan helposti laittaa vinssimekanismi helpottamaan kuormausta. Niin helpolta kuin se näyttääkin, älä koskaan aja kelkalla kippaavan karryn lavalle. Monet vakavat onnettomuudet ovat aiheutuneet siitä, kun kelkka on kuormattu ajamalla peräkarrin lavalle. Kiinnitä kelkkasi turvallisesti, edestä ja takaa, jopa lyhyiden matkojenkin ajaksi. Varmista, että kaikki varusteet on kunnolla kiinnitettyinä. Suojaa kelkkasi kuljetuspeitteellä kuljetuksen ajaksi.

Varmista, että peräkärriysi täyttää vaaditut lainmukaiset edellytykset.. Varmista, että vetokoukku ja turvavaijeri on kiinnitettyinä ja jarru kytkettyinä, laita valot päälle ja tarkista niiden puhtaus ja toiminta.

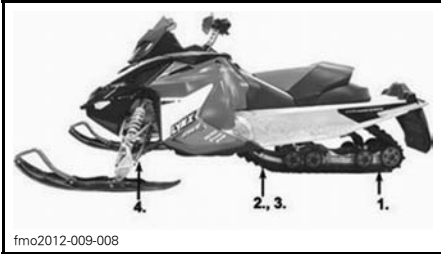
# JOUSITUKSEN SÄÄDÖT

Moottorikelkan käsittely ja ajomukavuus ovat riippuvaisia jousituksen säädöistä.

Jousituksen säädön valinta vaihtelee riippuen kuljetettavasta kuormasta, kuljettajan painosta, henkilökohtaisista mieltymyksistä, ajonopeudesta ja reitin kunnosta.

## Säädettävä jousitus

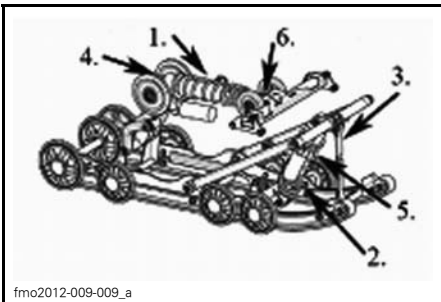
**HUOM:** Jotkut säädöt eivät välttämättä ole mahdollisia juuri omaan kelkkaasi. Käytä erikoistyökaluja, jotka löytyvät työkalusarjasta (JOTKUT MALLIT).



fmo2012-009-008

1. Takajouset - ajomukavuus ja ajokorkeus
2. Keskijousi - ohjattavuus
3. Rajoitinhihna – jakaa kelkan painon
4. Etuiskunvaimennin ohjattavuus

## Jousituksen säädöt



fmo2012-009-009\_a

### ESIMERKKI — PPS

1. Säädettävät takajouset; ajomukavuus ja ajokorkeus
2. Keskijousi; ohjattavuus
3. Rajoitinremmi; kelkan painon jakautuminen
4. Telaston iskunvaimentimien jousitusuhde — Vaimennuksen voimakkuus
5. Keski-iskunvaimentimien jousitusuhde — Vaimennuksen voimakkuus (ei kuvassa)
6. Vetovaimennuksen voimakkuuden säätö

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjeita jousituksen hienosäätöön.

Paras tapa oikeiden säätöjen löytämiseen on aloittaa tehdasasetuksista ja sen jälkeen muuttaa vain yhtä säätöä kerrallaan. Esimerkiksi saattaa olla tarpeen säätää keskijousi uudelleen etujousien säädön jälkeen. Suorita koeajo kelkalla jokaisen säädön jälkeen samoissa olosuhteissa (reitti, nopeus, lumi ajaja, ajoasento jne). Muuta yhtä säätöä kerrallaan ja koeaja uudelleen. Etene järjestelmällisesti kunnes olet tyytyväinen.

## VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen hattu, ennen kuin suoritat mitään huolto- toimenpidettä tai säätöä, paitsi mikäli ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille. Nosta kelkan etupäästä maasta tarkoituksenmukaisella nostolaitteella ennen suksien jousituksen säätämistä. Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkatelineelle, jossa on takana suojailevy, ennen takajousituksen säätämistä.

## VAROITUS

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsikin käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta välttääksesi venähdyksiä tai muita vammoja. Varmista, että nostolaitte on tukeva ja kunnolla kiinnitetty, ennen kuin aloitat jousituskomponenttien säätämisen.

**TÄRKEÄÄ** Aina kun säädät takajousitusta, tarkista myös telaston kireys ja säädä tarvittaessa.

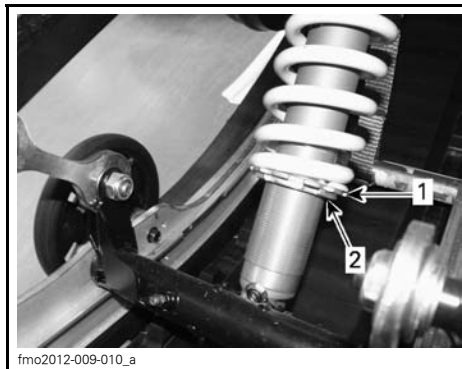
Kevyt pohjaus huonoimmassa mahdollisessa maastossa on merkinä siitä, että jousien esijännitys on sopiva.

**HUOM:** Jotkut mallit saattavat olla varustettuina purettavilla (T/A, Take/apart) iskunvaimentimilla. Sellaisia iskunvaimentimia voidaan korjata tai kalibroida uudelleen. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään. Huollettavat, Take/Apart-tyyppiset iskunvaimentimet edellyttävät huoltamista vähintään kerran vuodessa tai 1 500 km:n välein (katso huoltotaulukko).

## ISKUNVAIMENTIMEN SÄÄTÄMINEN

### Rengasruuvillinen iskunvaimennin

Joissakin malleissa sinun on aukaista-va ensiksi lukkorengas, sen jälkeen voit säätää renkaan haluamaasi asentoon.



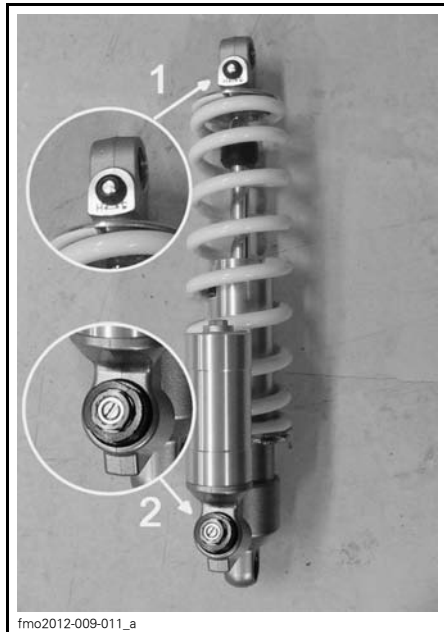
fmo2012-009-010\_a

### ESIMERKKI

1. Lisää tai vähennä jousen esijännitystä
2. Lukkorengas

### Iskunvaimentimen vaimennuksen säätäminen

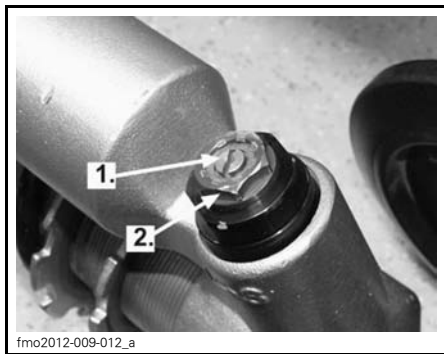
Joissakin malleissa voit säätää myös iskunvaimentimen vaimennuksen voimakkuutta.



fmo2012-009-011\_a

### VAIN JOTKUT MALLIT

1. Vetovaimennuksen säätö
2. Puristusvaimennuksen säätö



fmo2012-009-012\_a

1. Puristussäädin alhaiselle nopeudelle (tasapäinen ruuvimeisseli)
2. Puristussäädin suurelle nopeudelle (17mm jakoavain)

Käännä pientä metalliruuvia [1] myötäpäivään, jolloin alhaisen nopeuden vaimennusteho kasvaa (joustoliike pienee).

Käännä punaista mutteria [2] myötäpäivään, jolloin suuren nopeuden vaimennusteho kasvaa (joustoliike kasvaa).



Näillä säädöillä ei ole vaikutusta veto-  
vaimennukseen.

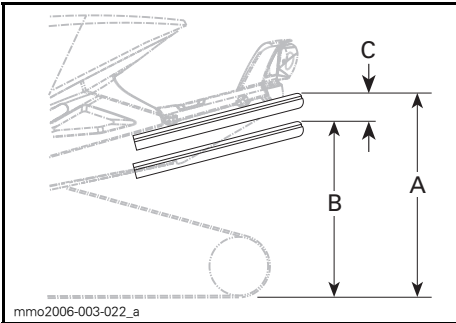
### Takajouset — Ajomukavuus

**TÄRKEÄÄ:** Varmista, että kaikki mu-  
kana kuljetettavat esineet ovat paikoil-  
laan tavaratilassa ja takatelineellä.

- Tartu takapuskuriin ja nosta kunnes jousitus on kokonaan ulostyöntyneenä.
- Nyt kelkan peräpäähän pitäisi painua 50 - 75 mm, kun kuljettaja ja matkustaja(t) (jos varusteena kahdenistuttava istuin) menevät paikoilleen istumaan. Mittaa takapuskurin kohdalta, kuten seuraavassa kuvassa on esitetty.

### **VAROITUS**

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsikin käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua välttääksesi loukkaantumisen.



### ESIMERKKI — SOPIVA SÄÄTÖ

- Kokonaan ulostyöntynyt jousitus
- Jousitus on painunut alaspäin kuljettajan, matkustaja(ien) ja kuorman painosta.
- A:n ja B:n välinen etäisyys ei saa olla suurempi kuin 50 - 75 mm, katso taulukko.

### Takajousien säätö

"C"	TAPAUS	RATKAISU
50 - 75 mm		Ei tarvitse säätää
Enemmän kuin 75 mm	Liian pehmeä säätö	Lisää esijännitystä (katso esijännityksen säätö)
Vähemmän kuin 50 mm	Liian kova säätö	Vähennä esijännitystä (katso esijännityksen säätö)

**HUOM:** Rave ja Xtrim mallit jotka varustettu matkustajan istuimella. Kun sinulla on matkustaja mukana, lisää takaiskunvaimentimen jousen esijännitystä 5 mm - 10 mm (.197 in - .394 in).

### Keskijousi — ohjattavuus

- Aja kohtuullisella nopeudella reitillä.
- Jos ohjaustanko tuntuu liian kevyeltä tai liian raskaalta kääntää, säädä keskijousta vastaavasti.

### **VAROITUS**

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- pysäköi turvalliseen paikkaan
- irrota hätäkatkaisimen hattu
- Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy, ennen takajousituksen säätämistä.
- varmista, että nostolaite on vakaa ja turvallinen.

## Esikuormituksen säätö

KESKIJOUSEN SÄÄTÄMINEN				
OHJATTAVUUS			SÄÄTÖ	
KELKAN NOPEUS	OHJAUS-TANKO	OHJAU-TUU	ONGEL-MA	RAT-KAISU
Koh-tuulli-nen	Helppo kääntää	Neutraali	Ei tarvitse säätää	
	Jäykempi kääntää	Yli-ohjautuu	Liian pehmeä säätö	Lisää esijännitystä
	Helppo kääntää	Ali-ohjautuu	Liian kova säätö	Vähennä esijännitystä


## Rajoitinhihna — Painon jakautuminen

- Aja alhaisella nopeudella ja kiihdytä sitten reippaasti.
- Huomioi ohjauksen käyttäytyminen.
- Säädä rajoitinhinnan pituutta tarpeen mukaan.

### VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- pysäköi turvalliseen paikkaan
- irrota hätäkatkaisimen hattu
- nosta kelkan takapäätä maasta tarkoituksenmukaisella nostolaitteella.
- varmista, että nostolaite on vakaa ja turvallinen.

 **TÄRKEÄÄ** Aina kun rajoitinhinnan pituutta muutetaan, telamaton kireys pitää säätää uudelleen.

## Hihnan säätäminen

RAJOITINHIHNA — PAINON JAKAUTUMINEN				
PAINON JAKAUTUMINEN			SÄÄDÖT	
OHJATTAVUUS	TELA-MATTO	SUKSET	ONGEL-MA	RAT-KAISU
Miellyttävä	Paino jakautuu hyvin	Kevyt paine	Ei tarvitse säätää	
Kevyt	Liian paljon painoa	Nousee irti maasta	Liian pitkä hihna	Lyhennä hihnaa
Raskas	Ei tarpeeksi painoa	Raskas paine	Liian lyhyt hihna	Pidennä hihnaa

## Etujouset — Käsiteltävyys

- Aja kohtuullisella nopeudella ja tarkista käsiteltävyys.
- Säädä etujouset tarvittaessa.

### VAROITUS

Ennen kuin suoritat mitään jousituksen säätötoimenpiteitä, muista:

- pysäköi turvalliseen paikkaan
- irrota hätäkatkaisimen hattu
- Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy, ennen takajousituksen säätämistä.
- varmista, että nostolaite on vakaa ja turvallinen.

### VAROITUS

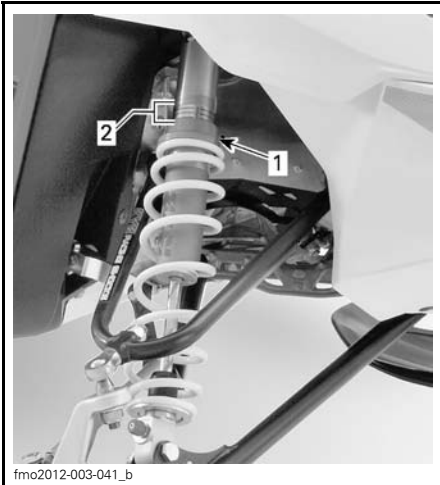
Säädä aina molemmat etujouset samaan asentoon.

ETUJOUSITUKSEN SÄÄDÖT			
KÄSI- TEL- TÄVYYS	OH- JAUS	ONGEL- MA	RAT- KAISU
Hyvä	Miellyt- tävä	Ei tarvitse säätää	
Huono	Liian helppo kääntää	Liian pehmeä säätö	Lisää jousen esijännitystä
Huono	Jäykem- pi kään- tää	Liian kova säätö	Vähennä jousen esijännitystä



KYB 40 PB HLCR KUVASSA  
1. Säätörengas

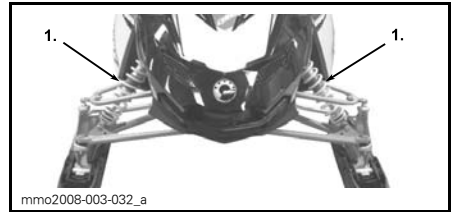
### Esikuormituksen säätö



KYB 36 R KUVASSA

1. Säätörengas
2. Renkaan asennot

**⚠ TÄRKEÄÄ** Varmista, että mo-  
lemmat etujouset ovat yhä esijän-  
nitettyinä, kun kelkan etupää on irti  
maasta.



ETUJOUSITUS

1. Etujouset; ajettavuus

Seuraavassa on suuntaa antavia ohjei-  
ta jousituksen hienosäätöön.

Paras tapa oikeiden säätöjen löytämi-  
seen on aloittaa tehdasasetuksista ja  
sen jälkeen muuttaa vain yhtä säätöä  
kerrallaan. Säädöt 2 - 6 ovat toisistaan  
riippuvaisia. Esimerkiksi saattaa olla  
tarpeen säätää keskijousi uudelleen  
etujousien säädön jälkeen. Suorita  
koeajo kelkalla jokaisen säädön jälkeen  
samoissa olosuhteissa (reitti, nopeus,  
lumi ajaja, ajoasento jne). Muuta yhtä  
säätöä kerrallaan ja koeaja uudelleen.  
Etene järjestelmällisesti kunnes olet  
tyytyväinen.

## **VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), aina ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi mikäli ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille. Nosta kelkan etupäätä maasta tarkoituksenmukaisella nostolaitteella ennen suk-sien jousituksen säätämistä. Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy, ennen takajousituksen säätämistä.

## **VAROITUS**

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi käsin. Käytä sopivaa nostolaitetta välttääksesi venähdyksiä tai muita vammoja. Varmista, että nostolai-te on tukeva ja kunnolla kiinnitet-tynä, ennen kuin aloitat jousitus-komponenttien säätämisen.

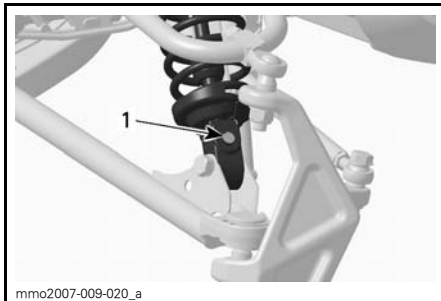
**TÄRKEÄÄ** Aina kun säädät ta-kajousitusta, tarkista myös telama-ton kireys ja säädä tarvittaessa.

## **Etuis-kunvaimennin - Vaimennuksen voimakkuus**

### **Puristus-/vetovaimennuksen säätö**

Yllämainituissa malleissa on etuis-kunvaimentimen puris-tus-/vetovaimennuksen säätömahdol-lisuus.

Käännä vaimennuksen voimakkuuden säädintä vastaavasti. Kun säädintä käännetään myötäpäivään, jousen vai-mennusliike kasvaa (jäykkenee).



mmo2007-009-020\_a

### **ESIMERKKI REBOUND**

1. Vaimennuksen voimakkuuden säädin

## Jousituksen vianetsintätaulukko

ONGELMA	KORJAAVAT TOIMENPITEET
Etujousitus levoton	Tarkista suksen haritus ja camber-kulma. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään. Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. – Vähennä etujousituksen jousien esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä. – Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkka tuntuu epävakaalta ja tuntuu kääntyvän keskikohtansa ympäri	Vähennä takajousituksen etupukin kuormitusta. – Vähennä keskijousen esijännitystä. – Lisää takajousen esijännitystä. – Lisää etujousituksen jousien esijännitystä.
Ohjaus tuntuu liian raskaalta	Vähennä maahan kohdistuvaa suksipainetta. – Vähennä etujousituksen jousien esijännitystä. – Lisää keskijousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian jäykältä	Vähennä takajousen esijännitystä.
Kelkan peräpää tuntuu liian pehmeältä	Lisää takajousen esijännitystä.
Takajousituksen etupukin iskunvaimennin pohjaa toistuvasti	Lisää keskijousen esijännitystä.
Telamatto suti liikaa startissa	Pidennä rajoitinhihnaa.

## Ajo syvässä lumessa

Ajettaessa kelkalla syvässä lumessa saattaa olla tarpeellista muuttaa rajoitinhihnan pituutta ja/tai ajoasentoa, jolloin telamaton ja lumen välinen kulma muuttuu. Käyttäjän kokemus eri säätövaihtoehdoista ja lumiolosuhteet määrittävät tehokkaimman yhdistelmän.

---

# SUUNTAA ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (550)

---

## MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Jokin katkaisimista ei ole paikoillaan, jotta moottori voisi käynnisty.
  - *Laita moottorin hätäkatkaisin ja virta-avain ON-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Liian vähän rikastetta kylmän moottorin käynnistymiseen.
  - *Tarkasta polttoaineen määrä säiliössä.*
  - *Varmista rikastimen oikea käyttö, katso RIKASTIMEN KÄYTTÄMINEN kohdassa PERUSTOIMENPITEET.*
3. Moottori tulvii (sytytystulppa märkä kun se irrotetaan).
  - *Älä käytä rikastinta. Irrota märkä sytytystulppa, käännä moottorin hätäkatkaisin pois päältä (OFF-asentoon) ja pyöritä moottoria useita kertoja. Asenna puhtaat, kuivat tulpat.*
  - *Käynnistä moottori normaalilla menetelmällä. Jos moottorin saa edelleen liikaa polttoainetta, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
4. Moottoriin ei tule polttoainetta (sytytystulppa kuiva kun sen irrottaa).
  - *Tarkista polttoaineen määrä; tarkista polttoaineletkut ja impulssiputket sekä niiden kiinnitykset. Mahdollinen polttoainepumpun tai kaasuttimen vika. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
5. Sytytystulppa/sytytys (ei kipinää).
  - *Asenna uudet sytytystulpat ja käynnistä moottori uudelleen. Jos moottori ei käynnisty, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
6. Moottorin puristus
  - *Kun moottoria pyöritetään käynnistinnarulla, "vaiheittaista" vastusta kun mäntä ohittaa yläkuolokohdan (jokainen mäntä monisyylintereisissä moottoreissa).*
  - *Jaksottaisen vastuksen puuttuminen osoittaisi, että puristusta ei esiinny. Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*

---

## MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA.

1. Likainen tai viallinen sytytystulppa.
  - *Katso kohta 5 kohdasta MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY.*
2. Moottori ei saa polttoainetta.
  - *Katso kohta 4 kohdasta MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY.*
3. Kaasuttimen säädöt.
  - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.*
4. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
  - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
  - *Vaihda variaattorihihna.*
5. Virheellinen telamaton säätö.
  - *Katso kohta HUOLTOTIETOJA ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.*

---

**MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA. (jatkuva)**

---

**6. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.**

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

**7. Moottori ylikuumenee.**

- Tarkista tuuletinhinnan kunto ja kireys.
- Tarkista tuulettimen siivet. Puhdista tarpeen mukaan.
- Jos ylikuumeneminen jatkuu, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

---

**MOOTTORIN KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ**

---

**1. Viallinen sytytystulppa (hiilikarstaa)**

- Katso kohta 5 kohdasta MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY.

**2. Moottori käy liian kuumana.**

- Katso kohta 7 kohdasta MOOTTORI ON TEHOTON/AJONEUVO EI SAAVUTA HUIPPUNOPEUTTA.

**3. Väärä sytytyksen ajoitus tai sytytysjärjestelmässä on vika.**

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

---

**MOOTTORI EI KÄY KUNNOLLA**

---

**1. Väärät/vialliset/kuluneet sytytystulpat.**

- Puhdista/tarkista sytytystulpan kärkiväli ja tyyppi. Vaihda tarvittaessa.

**2. Moottori saa liikaa öljyä.**

- Väärä öljypumpun säätö, ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

**3. Polttoaineessa vettä.**

- Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

---

**MOOTTORI ON SÄMMUNUT**

---

**1. Moottori sammuu, jos sen annetaan käydä pitkään tyhjäkäynnillä.**

- Älä käytä moottoria pitkään tyhjäkäynnillä. Katso kohta MOOTTORIN ESILÄMMITYS kappaleessa KÄYTTÖOHJEET.

---

# SUUNTAA ANTAVIA VIANETSINTÄOHJEITA (600 HO E-TEC JA 800R E-TEC)

---

## SÄHKÖKÄYNNISTIN EI TOIMI.

1. Moottorin hätäkatkaisin on OFF-asennossa (pois päältä) tai turvakatkaisimen pistoke ei ole paikoillaan moottorin pysäytyskatkaisimessa.
  - *Laita moottorin hätäkatkaisin ON-asentoon ja asenna turvakatkaisimen pistoke moottorin pysäytyskatkaisimeen.*
2. Kaasua painettu moottorin käynnistysvaiheessa.
  - *Vapauta kaasu käynnistäessäsi moottoria.*

---

## MOOTTORI PYÖRII, MUTTA EI KÄYNNISTY

1. Moottori ei saa polttoainetta.
  - *Tarkista polttoaineen määrä ja lisää sitä tarvittaessa.*
2. Järjestelmän jännite liian alhainen.
  - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.*

---

## MOOTTORI EI SAAVUTA KYTKEYTYMISKIERROKSIA.

1. D.E.S.S. ei lukenut D.E.S.S.-avaimen (turvakatkaisimen pistoke) koodia. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu (hitaat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
  - *Asenna oikea turvakatkaisimen pistoke.*
2. D.E.S.S. on lukenut eri koodin kuin mikä on ohjelmoitu. D.E.S.S.-merkkivalo vilkkuu nopeasti (nopeat lyhyet piippaukset, jotka toistuvat).
  - *Asenna turvakatkaisimen hattu (avain), joka on ohjelmoitu kyseiseen kelkkaan.*

---

## MOOTTORIN ON TEHOTON

1. Moottorin esilämmitys käynnissä.
  - *Aja ajoneuvolla hitaalla nopeudella muutamia minutteja.*
2. Moottorin sisäänajoa ei ole suoritettu loppuun.
  - *Suorita sisäänajovaihe loppuun.*
3. Väärä I-variaattorin säätö.
  - *Säädä I-variaattori, katso HUOLTOTOIMENPITEET.*
4. I- ja II-variaattorit tarvitsevat huoltoa.
  - *Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.*
5. Moottori ylikuumenee.
  - *Tarkasta jäähdytysnesteen määrä, katso HUOLTOTIEDOT-osa.*
  - *Tarkasta ovatko lämmönvaihtimet puhtaat. Puhdista tarpeen mukaan.*
6. Variaattorihihna kulunut liian ohueksi.
  - *Jos variaattorihihna on kulunut enemmän kuin 3 mm alkuperäisestä leveydestään, se vaikuttaa ajoneuvon suorituskykyyn.*
  - *Vaihda variaattorihihna.*



---

## MOOTTORIN ON TEHOTON (jatkuva)

---

### 7. Virheellinen telamaton säätö.

- Katso kohta *HUOLTOTIEDOT* ja/tai ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään oikean linjauksen ja kireyden säätämiseksi.

### 8. Ongelma R.A.V.E.-venttiileissä.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.

### 9. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.

---

## MOOTTORIN KÄY JÄLKIKÄYNTIÄ

---

### 1. Moottori käy liian kuumana.

- Katso kohta 5 kohdasta *MOOTTORI ON TEHOTON*.

### 2. Sytytyksen ajoitus on väärä tai sytytysjärjestelmässä on vika.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.

### 3. Pakojärjestelmä vuotaa.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.

### 4. Polttoainejärjestelmän paine liian alhainen.

- Ota yhteys valtuutettuun Lynx -jälleenmyyjään.

---

## MOOTTORI EI KÄY KUNNOLLA

---

### 1. Polttoaineessa vettä.

- Tyhjennä polttoainejärjestelmä ja täytä uudella polttoaineella.

### 2. RAVE-venttiilit eivät toimi oikein.

- Anna valtuutetun Lynx -jälleenmyyjän tarkastaa RAVE-venttiilijärjestelmä.

---

## LÄMMITETTÄVÄT KAASUKAHVAT JA KAASUKAHVAN LÄMMITTIMET EIVÄT TOIMI.

---

### 1. Moottorin kierrosluku on liian alhainen.

- Varmista, että moottorin kierrosluku on yli 2 000 kierrosta.

---

## MOOTTORI ON SÄMMUNUT

---

### 1. Moottori sammuu, jos sen annetaan käydä pitkään tyhjäkäynnillä.

- Älä käytä moottoria pitkään tyhjäkäynnillä. Katso kohta *MOOTTORIN ESI-LÄMMITYS* kappaleessa *KÄYTTÖOHJEET*.

# TEKNISET TIEDOT

**HUOM:** Koska BRP kehittää jatkuvasti tuotteitaan ja niiden laatua, se pidättää itsellään oikeuden milloin tahansa tehdä muutoksia suunnitteluun, muotoiluun ja teknisiin tietoihin ja/tai tehdä lisäyksiä tai parantaa tuotteitaan ilman, että tästä aiheutuu mitään velvoitetta tehdä samoja muutoksia jo aikaisemmin valmistettuihin kelkkoihin.

MALLI		RAVE	XTRIM
		550	550 SK
<b>MOOTTORIJÄRJESTELMÄ</b>			
Moottorityyppi		Rotax 550 SK, puhallinjäähdytys, läppäventtiili	
Sylinterimäärä		2	
Sylinteritilavuus	cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> )	553.4 (33.8)	
Sylinterin halkaisija	mm (in)	76 (3)	
Iskun pituus	mm (in)	61 (2.4)	
Maksimi hv ja -kierrokset min.		6800 kierr./min	
Kaasuttimet		2 x VM30 Choke	
Pakojärjestelmä		Yksitt. tehoputki, väliseinäallinen vaimennin	
Tuuletinhihna osanumero		420 980 517	
<b>VOIMANSIIRTO</b>			
I-variaattorin tyyppi		eDrive	
II-variaattorin tyyppi		QRS	
Variaattorihihnan osanumero		417 300 367	
Kytkeytyminen		3900 kierr./min	3000 kierr./min
Pienen pyörän hammasluku		21 steel	19 steel
Suuren pyörän hammasluku		45	
Vetopyörän hammasluku		8	
Jarrujärjestelmä		Hydraulinen, R-EX T -tyyppinen jarruvipu	
Telamaton leveys		380 mm	406 mm
Telamaton pituus		3052 mm	3705 mm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		25,4mm	39 mm
Telamaton säätö	Kireys	30-35 mm	40-45 mm
	Voima <sup>(1)</sup>	7.3 kg	
Telamaton linjaus		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.	

MALLI	RAVE	XTRIM
	550	550 SK
<b>JOUSITUS</b>		
Etujousitus		A- LFS
Etuiskunvaimentimet		HPG 36 HP-Gas, 36
Etujousituksen maks. joustomatka		242
Takajousitus		PPS-3000 PPS-3700
Etuvivun iskunvaimennin		HPG 36 HP-Gas 36
Takavivun iskunvaimennin		HPG 36 HP-Gas 36
Telaston jousituksen maks. joustomatka		390 mm
<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b>		
Laturin teho		340 wattia 6 000 kierr.:lla/min.
Ajovalojen polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		21/5W
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK BR9ES
	Kärkiväli	0,45 ± 0,05 mm
Sulake		Katso kohta <i>SULAKE</i>
<b>MITAT</b>		
Kokonaispituus		2870 mm 3230 mm
Kokonaisleveys		1225 mm 1120-1162
Korkeus		1130 mm 1210 mm
Paino		208 kg 229kg
Raideväli		1080 mm 975 (+42 adj.)
<b>NESTEET</b>		
Suositeltava polttoaine		Lyijytön
Minimioktaaniluku	RON	95E E10
Suositeltava öljy (moottori) <sup>(3)</sup>		XP-S 2 stroke mineral injection oil
Jarruneste		DOT 4
Öljytyyppi (ketjukotelo)		XP-S synteettinen ketjukoteloöljy

MALLI	RAVE	XTRIM
	550	550 SK
<b>TILAVUUDET</b>		
Polttoainesäiliö		39
Öljysäiliö		3,7
<p>(1) Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin 7,3 kg:n voimalla.</p> <p>(2) Variaattorihinnan korkeus on säädettävä aina uuden hinnan asennuksen yhteydessä. Varmista oikea variaattorihinnan varaosnumero valtuutetulta LYNX -jälleenmyyjältäsi.</p> <p>(3) Note: Vaikka XP-S 2-tahti tuorevoitelumineraaliöljyä tai XP-S Semi synteettinen 2-tahtituorevoiteluöljyä suositellaan minimitason vaatimukset täyttävänä, XP-S synteettinen 2-tahtituorevoiteluöljy tarjoaa jopa paremman suojan moottorille vaativissa olosuhteissa.</p>		

MALLI		RAVE SC 600 HO E-TEC/RAVE RE 600 HO E-TEC/ XTRIM SC 600 HO E-TEC
<b>MOOTTORIJÄRJESTELMÄ</b>		
Moottorityyppi	Rotax 600 HO E-TEC, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3-D RAVE	
Sylinterimäärä	2	
Sylinteritilavuus	cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> )	594.4
Sylinterin halkaisija	mm (in)	72
Iskun pituus	mm (in)	73
Moottorin maksimitehon kierrosuku	8100 kierr./min	
Kaasuttimet	E-TEC -suorasuihkutus	
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehopotki, väliseinällinen vaimennin	
<b>VOIMANSIIRTO</b>		
I-variaattorin tyyppi	TRA III	
II-variaattorin tyyppi	QRS	
Kytkeytyminen	3400 kierr./min	
Variaattorihinnan osanumero	417 300 383 <sup>(3)</sup>	
Pienen pyörän hammasluku	Rave SC 600 HO E-TEC	25
	Rave RE 600 HO E-TEC	23
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	23
Suuren pyörän hammasluku	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	45
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	45
Vetopyörän hammasluku	8	
Jarrujärjestelmä	Hydraulinen, RE-X -jarrutyyppi	
Telamaton leveys	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	380 mm
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	406 mm

MALLI		RAVE SC 600 HO E-TEC/RAVE RE 600 HO E-TEC/ XTRIM SC 600 HO E-TEC
<b>VOIMANSIIRTO (jatkuu)</b>		
Telamaton pituus	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	3052 mm
	Rave RE 600 HO E-TEC	3269 mm
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	3705 mm
Telamaton profiilin korkeus	Rave SC 600 HO E-TEC	32 mm
	Rave RE 600 HO E-TEC	38 mm
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	39 mm
Telamaton kireys	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	30-35 mm
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	40-44 mm
	Voima <sup>(1)</sup>	7.3 kg
Telamaton linjaus		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.
<b>JOUSITUS</b>		
Etujousitus		A-LFS
Etuiskunvaimentimet	Rave SC 600 HO E-TEC / Xtrim SC 600 HO E-TEC	KYB 36 R
	Rave RE 600 HO E-TEC	KYB 40 PB HLCR
Etujousituksen maks. joustomatka		242 mm
Takajousitus	Rave SC 600 HO E-TEC	PPS-3000
	Rave RE 600 HO E-TEC	PPS-3300
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	PPS3700

MALLI		RAVE SC 600 HO E-TEC/RAVE RE 600 HO E-TEC/ XTRIM SC 600 HO E-TEC
<b>JOUSITUS (jatkuu)</b>		
Etuivivun iskunvaimennin	Rave SC 600 HO E-TEC / Xtrim SC 600 HO E-TEC	KYB 36
	Rave RE 600 HO E-TEC	KYB 46 PB HLRCR
Takavivun iskunvaimennin	Rave SC 600 HO E-TEC	KYB 46 PB
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	KYB 46
	Rave RE 600 HO E-TEC	KYB 46 PB HLRCR
Takajousituksen maks. joustomatka		390 mm
<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b>		
Laturin teho		12V/55V/1200W
Ajovalon polttin, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)
Takavalon polttimo		Led
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PZFR6F <sup>(2)</sup>
	Kärkiväli	Ei säädettävä (0.8 +0/-0.1mm)
	Kiristysmomentti	Katso SYTYTYSTULPAN ASENTAMINEN oikeita asennusohjeita varten.
Sulake		Katso kohta <i>SULAKE</i>
<b>MITAT</b>		
Kokonaispituus	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	2870 mm
Kokonaispituus	Xtrim SC 600 HO E-TEC	3230 mm
Kokonaisleveys		1225 mm
Korkeus	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	1130 mm
Korkeus	Xtrim SC 600 HO E-TEC	1210 mm

MALLI		RAVE SC 600 HO E-TEC/RAVE RE 600 HO E-TEC/ XTRIM SC 600 HO E-TEC
Kuivapaino	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	222 kg
	Rave RE 600 HO E-TEC	227 kg
	Xtrim SC 600 HO E-TEC	240 kg
Raideväli	Rave SC 600 HO E-TEC / Rave RE 600 HO E-TEC	1080 mm
	Rave Xtrim 600 HO E-TEC	1080 mm (- 42 adj)



MALLI		RAVE SC 600 HO E-TEC/RAVE RE 600 HO E-TEC/ XTRIM SC 600 HO E-TEC
NESTEET		
Suositeltava polttoaine		Lyijytön
Suositeltava oktaanimäärä		95 E (RON) E10
Suositeltava öljy (moottori)		Katso kohta <i>SUOSITELTAVA ÖLJY</i>
Jarruneste		DOT 4
Öljytyyppi (ketjukotelo)		Synteettinen ketjukotelööljy XP-S
Jäähdytysneste	Seos	Etyylyglykoli/vesi -seos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % tislattua vettä). Käytä nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
	Esisekoitettu	(P/N 219 700 362) 12 x 1 l
TILAVUUDET		
Polttoainesäiliö		39
Öljysäiliö		3.7
<p>(1) Mitta liukumuovin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin 7,3 kg:n voimalla.</p> <p>(2) <b>HUOMAUTUS:</b> Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.</p> <p>(3) Variaattorihinnan korkeus on säädettävä aina uuden hinnan asennuksen yhteydessä. Varmista oikea variaattorihinnan varaosanumero valtuutetulta LYNX-jälleenmyyjältäsi.</p>		

MALLI		RAVE RE 800 E-TEC	XTRIM BOONDOCKER 800R E-TEC
MOOTTORIJÄRJESTELMÄ			
Moottorityyppi		Rotax 800R E-TEC	
Sylinterimäärä		2	
Sylinteritilavuus		cm <sup>3</sup> (in <sup>3</sup> )	799,5
Sylinterin halkaisija		mm (in)	82
Iskun pituus		mm (in)	76
Maksimi hv ja -kierrokset min.		8000 kierr./min	
Kaasuttimet		Suorasuihkutus E-TEC	
Pakojärjestelmä		Yksitt. tehoptuki, väliseinällinen vaimennin	
VOIMANSIIRTO			
I-variaattorin tyyppi		TRA 7	
II-variaattorin tyyppi		QRS	
Variaattorihihnan osanumero		417 300 391 (3)	
Kytkeytyminen		3800 kierr./min	
Pienen pyörän hammasluku		25 steel	21 steel
Suuren pyörän hammasluku		45	
Vetopyörän hammasluku		8	
Jarrujärjestelmä		Hydraulinen, R-EX jarrutyyppi	
Telamaton levey		380 mm	406 mm
Telamaton pituus		3269 mm	3705 mm
Telamaton harjaprofiilin korkeus		38 mm	44 mm
Telamaton säätö	Kireys	30-35 mm	40-45 mm
	Voima <sup>(1)</sup>	7,3 kg	
Telamaton linjaus		Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuovien välillä.	

MALLI		RAVE RE 800 E-TEC	XTRIM BOONDOCKER 800R E-TEC
JOUSITUS			
Etujousitus		A- LFS	
Etuiskunvaimentimet		KYB 40 PB HLCR	KYB 40 PB HLCR
Etujousituksen maks. joustomatka		242 mm	
Takajousitus		PPS-3300	PPS-3700
Etuvivun iskunvaimennin		KYB 46 PB HLCR	KYB 36
Takavivun iskunvaimennin		KYB 46 PB HLCR	KYB 46 PB HLCR
Telaston jousituksen maks. joustomatka		390 mm	
SÄHKÖJÄRJESTELMÄ			
Laturin teho		12V / 55V / 1200 W	
Ajovalojen polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 wattia (H-4)	
Takavalon polttimo		Ledi	
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PFR7AB <sup>(2)</sup>	
	Kärkiväli	Ei säädettävä (0.80 ± 0.05 mm)	
Sulake		Katso kohta <i>SULAKE</i>	

MALLI		RAVE RE 800 E-TEC	XTRIM BOONDOCKER 800R E-TEC
MITAT			
Kokonaispituus		3000 mm	3230 mm
Kokonaisleveys		1225 - 1162 mm	1120-1162 mm
Korkeus		1130 mm	1130 mm
Paino		233kg	234 kg
Raideväli		1080 mm	975 (+42 adj.)
NESTEET			
Suositeltava polttoaine		Lyijytön	
Minimioktaaniluku	RON	95E E10	
Suositeltava öljy (moottori) <sup>(3)</sup>		Katso kohdastasuosittelu öljy	
Jarruneste		DOT 4	
Öljytyyppi (ketjukotelo)		XP-S synteettinen ketjukotelööljy	
TILAVUUDET			
Polttoainesäiliö			39
Öljysäiliö			3,7
<p>(1) Mitta liukumuvoin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin 7,3 kg:n voimalla.</p> <p>(2) HUOMAUTUS: Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä..</p> <p>(3) Variaattorihinnan korkeus on säädettävä aina uuden hinnan asennuksen yhteydessä. Varmista oikea variaattorihinnan varaosnumero valtuutetulta LYNX-jälleenmyyjältäsi.</p>			

MALLI		49 RANGER 600 HO ETEC
<b>MOOTTORIJÄRJESTELMÄ</b>		
Moottorityyppi	Rotax 600 HO E-TEC, nestejäähdytteinen, läppäventtiili, 3-D RAVE	
Sylinterimäärä	2	
Sylinteritilavuus	cc (in <sup>3</sup> )	594.4
Sylinterin halkaisija	mm (in)	72
Iskun pituus	mm (in)	73
Maksimi hv ja -kierrokset min.	8100 kierr./min	
Kaasuttimet	E-TEC -suorasuihkutus	
Pakojärjestelmä	Yksitt. tehoputki, väliseinällinen vaimennin	
<b>VOIMANSIIRTO</b>		
I-variaattorin tyyppi	TRA III	
II-variaattorin tyyppi	QRS	
Kytkeytyminen	3400 kierr./min	
Variaattorihihnan osanumero	417 300 383 <sup>(3)</sup>	
Pienen pyörän hammasluku	25	
Suuren pyörän hammasluku	45	
Vetopyörän hammasluku	8	
Jarrujärjestelmä	Hydraulinen, RE-X-jarrutyyppi	
Telamaton leveys	406 mm	
Telamaton pituus	3923 mm	
Telamaton harjaprofiilin korkeus	39 mm	
Telamaton säätö	Kireys	40-44 mm
	Voima <sup>(1)</sup>	7.3 kg
Telamaton linjaus	Yhtäläinen etäisyys solkien reunojen ja liukumuvien välillä.	

MALLI		49 RANGER 600 HO ETEC
<b>JOUSITUS</b>		
Etujousitus		A-LFS
Etuiskunvaimentimet		HPG 36
Etujousituksen maks. joustomatka		190 mm
Takajousitus		PPS 3900-A
Etuvivun iskunvaimennin		HPG 36
Takavivun iskunvaimennin		HPG 36
Telaston jousituksen maks. joustomatka		390 mm
<b>SÄHKÖJÄRJESTELMÄ</b>		
Laturin teho		12V/55V/1200W
Ajovalojen polttimo, kauko/lähi		2 x 60/55 Watts (H-4)
Takavalon polttimo		Led
Sytytystulppa	Tyyppi	NGK PZFR6F (2)
	Kärkiväli	Ei säädettävä (0.8 +0/-0.1mm)
	Kiristysmomentti	Katso SYTYTYSTULPAN ASENTAMINEN oikeita asennusohjeita varten.
Sulake		Katso kohta <i>SULAKE</i>

MALLI		49 RANGER 600 HO ETEC
<b>MITAT</b>		
Kokonaispituus		3230
Kokonaisleveys		1070-1112
Korkeus		1455
Paino		255 kg
Raideväli		1080 mm
		895, adj +42mm
<b>NESTEET</b>		
Suositeltava polttoaine		Lyijytön
Minimioktaaniluku		95 E (RON) E10
Suositeltava öljy (moottori)		Katso kohta <i>SUOSITELTAVA ÖLJY</i>
Jarruneste		DOT 4
Öljytyyppi (ketjukotelo)		Synteettinen ketjukoteloöljy XP-S
Jäähdytysneste	Seos	Etyyliglykoli/vesi -seos (50 % jäähdytysnestettä, 50 % tislattua vettä). Käytä nimenomaan alumiinimoottoreille tarkoitettua jäähdytysnestettä.
	Esisekoitettu	(P/N 219 700 362) 12 x 1 L
<b>TILAVUUDET</b>		
Polttoainesäiliö	L	39
Öljysäiliö	L	3.7
<p>(1) Mitta liukumuvoin ja telamaton väliltä, kun mattoa vedetään alaspäin 7,3 kg:n voimalla.</p> <p>(2) <b>HUOMAUTUS:</b> Älä yritä säätää tämän sytytystulpan kärkiväliä.</p> <p>(3) Variaattorihinnan korkeus on säädettävä aina uuden hinnan asennuksen yhteydessä. Varmista oikea variaattorihinnan varaosanumero valtuutetulta LYNX-jälleenmyyjältäsi.</p>		

# VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

EU konedirektiivin 2006/42/EC, liitteen 2A mukaisesti

**Valmistaja:** BRP Finland Oy  
Isoaavantie 7  
96320 Rovaniemi, Suomi

**Minä, allekirjoittanut, vakuutan, että nämä  
mallivuoden 2012 moottorikelkat**

000LSCD00	000STCA00	000SCCB00	000LRCB00	000LACB00
000SNCA00	000SHCB00	000SCCC00	000LRCD00	000LRCA00
000LFCB00	000SUCA00	000SDCA00	000LYCB00	000FDCA00
000SJCA00	000SUCC00	000SECA00	000FECA00	000FCCA00
000LACC00	000SCCA00	000SECC00	000FFCA00	000SFCA00

täyttävät tässä eriteltyjen direktiivien ja standardien asettamat vaatimukset.

**EMC Direktiivi** 2004/108/EEC  
**EU Konedirektiivi** 2006/42/EC

seuraavia direktiivejä, teknisiä standardeja ja  
määrittelyjä on käytetty:

**EMC:** EN 55012: 2007  
97/24

**Koneenrakennus:** SFS-EN ISO 12100 1:2003  
SFS-EN ISO 12100 2:2003  
SFS-EN ISO 14121-1:2007



Allekirjoitus  
Risto Perttula  
Tuotekehitysjohtaja  
BRP Finland Oy

Rovaniemi, 5.4.2011

Paikka ja aika

valmistajan valtuuttaman allekirjoittajan koko nimi ja tunnistetiedot



# ***HUOLTO-OHJEET***

# SISÄÄNAJOTARKASTUS

Valtuutettu Lynx -jälleenmyyjä tarkastaa ajoneuvosi ensimmäisen 10 tunnin tai 500 km (300 mi) käytön kumpi tahansa täyttyä ensiksi jälkeen. Sisäänajotarkastus on erittäin tärkeä, eikä sitä pidä jättää tekemättä.

**HUOM:** Sisäänajotarkastuksen maksaa ajoneuvon omistaja.

SISÄÄNAJOTARKASTUS (2-TAHTI)
Tarkasta moottorin kiinnitykset
Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot
Kiristä pakosarjan ruuvit ilmoitettuun momenttiin
Tarkasta jäähdytysnesteen määrä
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkista tuorevoiteluöljypumpun säätö (kaikki paitsi E-TEC)
Tarkasta variaattorihihna
Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori
Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin
Tarkasta II-variaattori
Tarkista sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
Säädä ja linjaa telamatto
Vaihda ketjukotelon öljy /vaihteiston öljy
Nopeusmittarin anturin liittimen ylä- ja alapuolella olevat vaihteistonkannen ruuvit kiristetään momenttiin 10Nm (XU mallit).
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikkollisia malleja)
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Kiristä rungon yläpuolisen tukirakenteen (pyramidin) ruuvit määrättyyn momenttiin
Tarkasta suksien jousitus ja tulirakenteet
Tarkasta alusta ja liukumuovit
Voitele etu- ja takajousitus

---

# MÄÄRÄAIKAINEN HUOLTOTAULUKKO

## VAROITUS

Suosittellemme, että Lynx-jälleenmyyjä tarkistaa säännöllisesti kaikki komponentit, myös ne joita ei mainita tässä kirjassa. Jos toisin ei neuvota, moottorin pitää olla kylmä eikä se saa olla käynnissä. Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

## VAROITUS

Lue tarkoin VAROITUS- ja HUOMIO-kohdat, joita esiintyy tässä kirjassa. Ne ovat kohtia, joihin tulee kiinnittää erityistä huomiota. Kun jonkin osan tai komponentin kunto näyttää heikentyneen, vaihda se uuteen alkuperäiseen BRP-osaan tai hyväksytyyn vastaavaan.

Kaikki kohdat eivät välttämättä koske omaa kelkkamalliasi. Katso *KORJAAMOKÄSIKIRJAN HUOLTO*-osiosta lisätietoja.

# HUOLTOTAULUKKO (2-TAHTI)

**HUOM:** Huoltotaulukosta huolimatta käyttöä edeltävä tarkastus on suoritettava.

## JOKA 1 500 KM VÄLEIN

Purettavan iskunvaimentimen ensimmäinen öljyvaihto / huolto 1500 km, sitten 3000 km:n välein tai kerran vuodessa.

Ketjukotelolliset mallit: säädä ketju

Vaihdelaatikolliset mallit: Tarkasta öljyn määrä

## JOKA 3 000 KM VÄLEIN TAI VUOSITTAIN (KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)

Tarkasta lämpösuojat

Tarkasta moottorin kiinnitykset

Tarkasta pakojärjestelmä ja mahdolliset pakojärjestelmän vuodot

Tarkasta jäähtyysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet sekä järjestelmä vuotojen varalta

Vaihda sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)

Puhdista RAVE-venttiilit

Tarkasta RAVE-venttiilien solenoidi

Säädä moottorituki

Tarkasta silmämääräisesti I-variaattori ja puhdista se

Kiristä I-variaattorin kiinnitysruuvi ilmoitettuun momenttiin

Puhdista II-variaattori

Säädä ja linjaa telamatto

Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy

Tarkasta ohjausmekanismi

Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet

Tarkasta alusta ja rajoitinhihna. PPS jousitus: Vaihda rajoitinhihna.

Voitele etu- ja takajousitus kun ajoneuvoa on käytetty märissä olosuhteissa (märkä lumi, sade, lätäköt)

Voitele variaattoriakselin pää (XU mallit)

## JOKA 6 000 KM TAI KAHDEN VUODEN VÄLEIN (KUMPI TAHANSA TÄYTTYY ENSIN)

Tarkasta polttoainepumpun sihti ja vaihda tarvittaessa

Vaihda polttoainesuodatin

Vaihda sytytystulpat (vain 800 E-TEC)

Vaihda jarruneste

Tarkasta kaasuvaijeri

**JOKA 10 000 KM TAI KOLMEN VUODEN VÄLEIN  
(KUMPI TAHANSA TÄYTTY Y ENSIN)**

Vaihda öljynsuodatin (E-TEC: Tarkasta öljypumpun sihti ja puhdistaa tarvittaessa)

Vaihda sytytystulpat (vain 600 E-TEC)

**JOKA VIIDEN VUODEN VÄLEIN**

Vaihda polttoaineletkun polttoainesuodatin

Vaihda moottorin jäähdytysneste

# KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA

KÄYTTÖÖNOTTOHUOLTO ENNEN AJOKAUDEN ALKUA (2-TAHTI)
Tarkasta moottorin kiinnitykset
Tarkasta pakojärjestelmän kunto ja mahdolliset vuodot
Kiristä pakosarjan ruuvit tai mutterit ilmoitettuun momenttiin
Vaihda sytytystulpat (kaikki paitsi E-TEC)
Tarkasta jäähdytysjärjestelmän korkki, letkut ja kiristimet
Tarkasta jäähdytysnesteen väkevyyt
Tarkasta kampiakselin PTO-tiiviste
Tarkasta polttoainelinjat ja liitokset
Puhdista ja tarkasta kaasuläppärunko
Tarkasta kaasuvaijeri
Tarkasta variaattorihihna (säädä jokaisen variaattorihihnan vaihdon yhteydessä)
Puhdista I-variattori ja tarkasta se silmämääräisesti
Puhdista ja tarkasta II-variattori
Tarkasta, säädä ja linjaa telamatto
Säädä ketju (ei koske vaihdelaatikollisia malleja)
Vaihda ketjukotelon öljy /vaihteiston öljy
Tarkasta jarrunesteen määrä
Tarkasta jarruletku, jarrupalat ja levy
Tarkasta ohjausmekanismi
Tarkasta sukset ja ohjainraudat
Tarkasta suksien jousitus ja tukirakenteet
Tarkasta telaston jousituksen rajoitinhihna
Lataa akku (jos varusteena).
Säädä ajovalojen suuntaus

---

# SÄILYTYS

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

SÄILYTYS
Puhdista ajoneuvo
Lisää polttoaineen stabiloimisainetta polttoaineeseen aineen valmistajan suositusten mukaisesti Anna moottorin käydä lisättyäsi aineen polttoaineeseen
2-tahti mallit: Voitele moottori. Katso ohje käyttäjän käsikirjasta.
Voitele jarruvivun sarana
Tarkasta ja voitele telaston jousitus
Lataa akku kuukausittain pitääkseen sen täysin ladattuna säilytyksen aikana
Tuki äänenvaimentimen ulostulo rievuilla
Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Älä löysää telamaton kiristystä
Voitele etu- ja takajousitus

# MOOTTORIJÄRJESTELMÄ

## Imuilman äänenvaimentimen esisuodattimen tarkastaminen

Varmista, että äänenvaimentimen esisuodatin on oikein asennettu ja hyvässä kunnossa, vaihda jos se on vaurioitunut.



## Ilmansuodatin kahdella imuäänenvaimentimella

### Ilmansuodattimen tarkastaminen

Konsolin kummallakin puolella on kaksi imuäänenvaimentimen esisuodatinta.

Varmista, että ilmansuodattimen esisuodattimet on oikein asennettu, puhtaat ja hyvässä kunnossa.



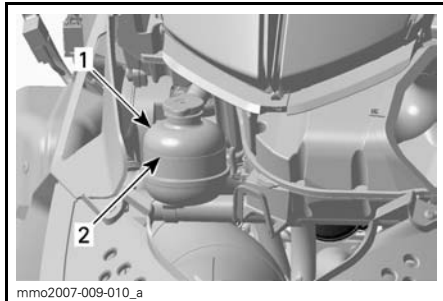
1. Oikean puolen ilmansuodatin

## Jäähdytysjärjestelmä

Tarkista jäähdytysnesteen määrä huoneenlämpötilassa. Nesteen pinnan tulisi jäähdytysnestesäiliössä olla cold level -merkin kohdalla (moottorin ollessa kylmänä).

**HUOM:** Kun tarkistetaan nesteen määrää alhaisessa lämpötilassa, nesteen pinta saattaa olla hieman matalammalla kuin alamerkki.

Jos kelkka tarvitsee suuren määrän jäähdytysnestettä tai jos koko järjestelmä pitää täyttää, ota yhteys valtuutettuun LYNX -jälleenmyyjään.



### ESIMERKKI

1. Jäähdytysnestesäiliö
2. COLD LEVEL (kylmä moottori) -merkki

## Pakojärjestelmä

Pakoputken äänenvaimennin pitää olla keskitettynä pohjamuovissa olevaan läpivientireikään. Pakoputkiston pitää olla puhtaana ruosteesta eikä vuotoja saa esiintyä. Varmista, että kiinnittimet on kunnolla kiristetty.

Pakojärjestelmä on suunniteltu hiljentämään käyntiäntä ja parantamaan moottorin kokonaissuurituskykyä. Järjestelmän muuttaminen saattaa olla vahingollista tai laitonta.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Jos jokin pakoputkiston osa poistetaan, muutetaan tai jos jokin osa vioittuu, saattaa moottori vaurioitua.



# VOIMANSIIRTO

## Hihnan suojuksen irrotus ja asennus

### **VAROITUS**

ÄLÄ KOSKAAN käytä moottoria:

- ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan
- jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

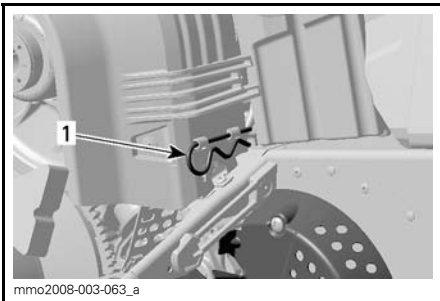
ÄLÄ KOSKAAN yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

**HUOM:** Variaattorihihnan suoja on tarkoituksella jonkun verran ylisuuri, jotta se painuisi tiiviisti kiinnitystappejaan ja pidikkeitään vasten, näin estetään ylimääräiset äänet ja värinät. On tärkeää, että tämä kireys säilytetään asennettaessa suoja uudelleen.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

Avaa moottoritilan VASEN sivupaneeli.

Irrota kiinnityssokka.

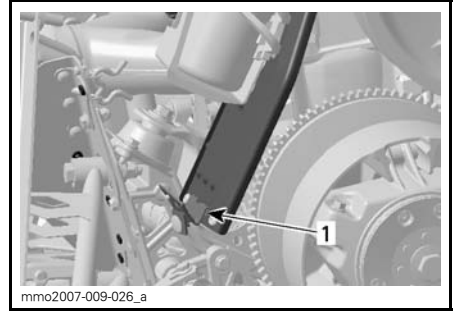


1. Kiinnityssokka

Nosta suojan takaosaa ja vapauta siten etukielekkeistä.

Asentaessasi hihnan suoja aseta hihnan sen leikkaus kohti kelkan etuosaa.

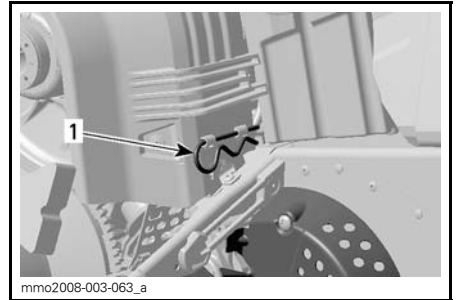
Laita ensin hihnan suojuksen lovet kielekkeiden päälle, napsauta sitten toinen pää takakiinnittimeen.



### ESIMERKKI

1. Lovet

Kiinnitä hihnan suoja kiinnityssokalla.



1. Kiinnityssokka

## Jarruneste

Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta säiliöstä. Avattu säiliö saattaa olla pilaantunut tai likaantunut tai säiliöön on voinut muodostua kosteutta ilmasta.

### **VAROITUS**

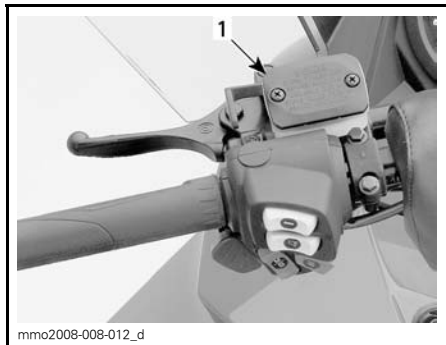
Käytä ainoastaan DOT 4 -jarrunestettä avaamattomasta säiliöstä. Vältä vakavat jarrujärjestelmävauriot käyttämällä pelkästään suositeltuja nesteitä, äläkä sekoita eri nesteitä nestelisäyksen yhteydessä.

**ILMOITUS** Jarruneste saattaa vaurioittaa maalattuja ja muovisia osia. Käsittele varoen. Huuhtelee huolellisesti mahdolliset roiskeet.

## Jarrunesteen pinnan taso

**ILMOITUS** Kelkan tulee olla tasaisella alustalla ennen nestemäärien tarkistamista.

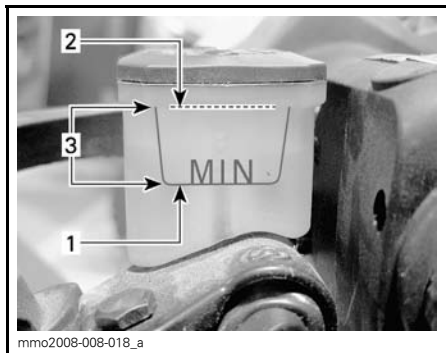
Tarkista jarrunesteen määrä (DOT 4) säiliössä. Lisää nestettä (DOT 4) tarvittaessa.



mmo2008-008-012\_d

### ESIMERKKI

1. Jarrunestesäiliö



mmo2008-008-018\_a

1. Minimi
2. Maksimi
3. Käyttöalue

**⚠ TÄRKEÄÄ** Estä jarrunesteen pääsy iholle tai silmiin, neste saattaa aiheuttaa vakavia palovammoja. Jos sitä pääsee iholle, pese kohta huolellisesti. Jos jarrunestettä joutuu silmiin, huuhtele runsaalla vedellä välittömästi vähintään 10 minuuttia ja ota heti yhteys lääkäriin.

## Jarrun kunto

### ⚠ VAROITUS

Moottorikelkaksi jarrumekanismi on erityisen oleellinen osa turvajärjestelmää. Pidä jarrumekanismi moitteettomassa toimintakunnossa. Älä missään tapauksessa käytä kelkkaa, jos jarrut ovat vähänkään epäkunnossa. Tutki säännöllisesti jarrupalojen kunto/kuluminen.

## Jarrujen säätö

Hydraulijarruja ei tarvitse säätää. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään, mikäli ongelmia ilmenee.

## Ketjukotelon öljy

### Suosittelava ketjukotelööljy

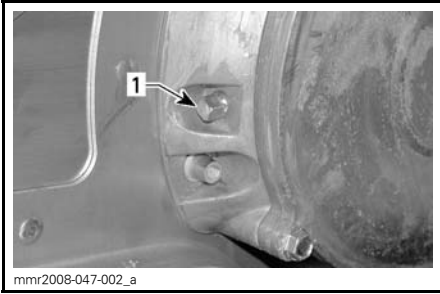
SUOSITELTAVA KETJUKOTELOÖLJY

XPS SYNTEETTINEN KETJUKOTELOÖLJY  
(P/N 413 803 300)

**ILMOITUS** Tämän moottorikelkan ketjukotelo on kehitetty ja testattu käyttäen XPS™ synteettistä ketjukotelööljyä. BRP suosittelee erityisesti käyttämään aina sen XPS synteettistä ketjukotelööljyä. Ketjukotelolle sopimattoman öljyn käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu BRP:n rajoitetun takuun piiriin.

## Öljymäärän tarkastaminen

Ajoneuvon ollessa tasaisella alustalla tarkista öljymäärä irrottamalla ketjukotelon vasemmalla puolella oleva magneettinen tarkastustulppa. Öljyn pinnan pitää olla alareunan tasalla.



1. Magneettinen tarkastustulppa

**HUOM:** On täysin normaalia, että öljymäärän tarkastustulpan magneettiin on tarttunut metallihiukkasia. Jos suurempia metallipaloja esiintyy, irrota ketjukotelon kansi ja tarkasta ketjukotelon osat.

### Ketjukoteloöljyn lisääminen

Irrota magneettinen tarkastustulppa.

Irrota täyttöaukon korkki ketjukotelon kannesta.



1. Täyttötulppa

Kaada suositeltavaa ketjukoteloöljyä täyttöaukosta, kunnes sitä tulee ulos tarkastustulpan aukosta.

Asenna tarkastustulppa paikoilleen ja kiristä määriteltyyn momenttiin

KIRISTYSMOMENTTI	
Tarkastustulppa	6 N•m ± 1 N•m (53 lbf•in ± 9 lbf•in)

Aseta täyttöaukon korkki paikalleen.

## Ketjun kireys

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

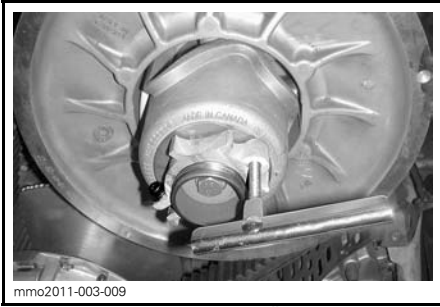
## Variaattorihihnan tarkistaminen

Tutki näkykö hihnassa murtumia, ohememista tai epänormaalia kulumista (epätasaista kulumista, toispuolista kulumista, puuttuvia harjoja, murtunutta kudosta). Jos hihna on epänormaalisti kulunut, mahdollinen syy voi olla variaattoreiden linjaus, liialliset kierrokset jäätyneellä telamatolla, nopeat kiihdytykset ilman esilämmitysvaihetta, rosainen tai ruosteinen lautasen pinta, öljyä variaattorihihnassa tai viallinen varahihna. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## Variaattorihihnan vaihtaminen

### Variaattorihihnan irrottaminen

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeestaan.
2. Avaa VASEN sivupaneeli, katso *RUNKO*.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso *VARIAATTORIHIHAN SUOJAN IRROTTAMINEN*.
4. Työnnä työkalusarjaan kuuluva II-variaattorin avaustyökalu säätimen navan kierteiseen reikään kuvan mukaisesti.



mmo2011-003-009  
**VARIAATTORIN AVAUSTYÖKALU  
ASENETTUNA SÄÄTIMEN NAPAAN**

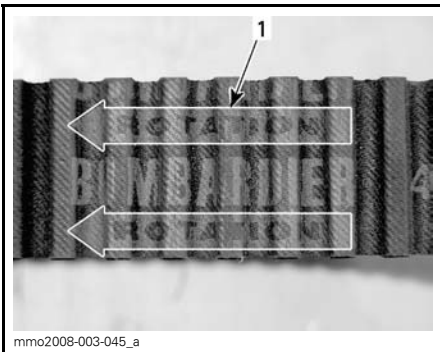
5. Avaa II-variattori ruuvaamalla työkalu sisään.
6. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensin yli II-variattorin yläosan ja sitten yli I-variattorin.

### Variaattorihihnan asentaminen

1. Avaa tarvittaessa II-variattori, katso edeltä **VARIAATTORIHINNAN IRROTTAMINEN**
2. Irrota variaattorihihna liu'uttamalla se ensiksi yli I-variattorin ja sitten yli II-variattorin.

**ILMOITUS** Älä pakota tai väännä työkaluilla hihnaa paikoilleen, hihnan vahvikesäikeet saattavat katketa tai murtua.

**HUOM:** Hihnan maksimikäyttöikä saavutetaan, kun hihna asennetaan sen nuolien osoittamaan pyörimissuuntaan.



mmo2008-003-045\_a  
1. Osoitettava pyörimissuuntaan

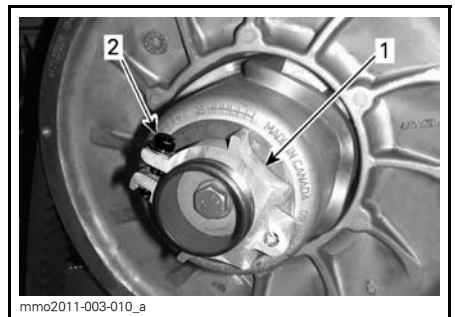
3. Ruuvaa II-variattorin avaustryökalu irti ja poista se variaattorista.
4. Pyöritä II-variattoria useita kertoja, jotta hihna asettuu oikein lautaspuolikkaiden väliin.
5. Jos asensit uuden hihnan, säädä sen korkeus. Katso **VARIAATTORIHINNAN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN** jäljempänä.
6. Asenna variaattorihihnan suoja, katso **VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN**.
7. Sulje sivupaneeli, katso **RUNKO**.

### Variaattorihihnan korkeuden säätäminen

Variaattorihihnan korkeus on tarkastettava aina uuden hihnan asennuksen yhteydessä.

Menettele seuraavasti säätääksesi variaattorihihnan korkeuden:

1. Irrota D.E.S.S.-avain pistokkeestaan.
2. Avaa VASEN sivupaneeli, katso **RUNKO**.
3. Irrota variaattorihihnan suoja, katso **VARIAATTORIHINNAN SUOJAN IRROTTAMINEN**.
4. Löysää pidätinruuvi.



mmo2011-003-010\_a  
1. Säätimen napa  
2. Pidätinruuvi

5. Kierrä säätörengasta työkalusarjassa mukana olevalla jousituksen säätötyökalulla 1/4 kierrosta kerrallaan,

pyöritä sitten II-variaattoria, jotta variaattorihihna asettuu lautaspuolikkaiden väliin.



1. Jousituksen säätötyökalu

**HUOM:** Säätörenkaassa on vasen kierteytys.

### Hihna ilman ulompaa hammastusta 550 Mallit

Toista vaihetta 5 kunnes variaattorihinnan ulkopinta on 2 mm yli II-variaattorin reunan.

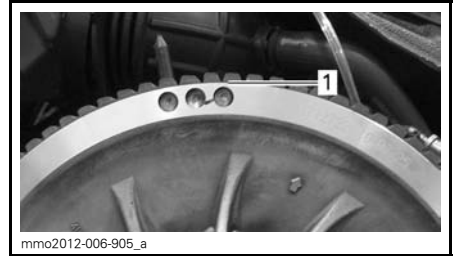


### ESISÄÄTÖ

1. 2mm

### Hihna, jossa ulompi hammastus / E-TEC Mallit

Toista vaihetta 5 kunnes variaattorihinnan ulkopinnan urien pohja on tasalla II-variaattorin reunojen kanssa.



### ESIMERKKI - ESISÄÄTÖ

1. Ulkopinnan harjojen alimmat osat ovat tasalla

### Kaikki variaattorihinnatyypit

**HUOM:** Säätörenkaan kiertäminen vastapäivään laskee hihnaa variaattorissa. Säätörenkaan kiertäminen myötäpäivään nostaa hihnaa variaattorissa.

6. Kiristä pidätinruuvi tiukasti kiinni. Jos mahdollista, kiristä ruuvi momenttiin kiintoavainta käyttäen.

KIRISTYSMOMENTTI	
Pidätinruuvi	5.5 N•m ± 0.5 N•m (49 lbf•in ± 4 lbf•in)

7. Asenna variaattorihinnan suoja, katso **VARIAATTORIHINNAN SUOJAN ASENTAMINEN**.

8. Sulje sivupaneeli, katso **RUNKO**.

**HUOM:** Tämä säätö on oikea esisäätö suurimmalle osalle malleista ja hinnatyypeistä. Joissakin tapauksissa moottoria käynnistettäessä ajoneuvo saattaa liikkua eteenpäin, tällöin hihna on liian tiukalla.

Jos ajoneuvo liikkuu eteenpäin, laske variaattorihinnan korkeutta esisäätöä alemmas. Toista toimenpide kunnes ajoneuvo pysyy paikoillaan käynnistysvaiheessa.

### Peruutusvaihteen kytkeminen

**HUOM:** Peruutusvaihte ei kytkeydy päälle, jos variaattorihihna on II-variaattorissa liian korkealla. Jos peruutusvaihte ei kytkeydy asianmukaisesti päälle, varmista että variaattorihinnan säätö on oikea. Säädä tarvittaessa variaattorihihnaa alemmas II-variaattoris-

## I-variaattorin säätö

### **VAROITUS**

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

### Yleistä

I-variaattori on tehtaalla kalibroitu antamaan maksimaalisen moottoritehon määrättyllä kierrosluvulla. Tekijät, kuten vallitseva lämpötila, olosuhteet tai maaston kunto saattavat muuttaa kyseistä moottorin kierroslukua vaikuttaen kelkan tehokkuuteen.

Säädettävä I-variaattori mahdollistaa maksimaaliset moottorin kierrokset, jolla saavutetaan ja säilytetään maksimaalinen teho.

Kalibroitiruvien pitää olla säädetty niin, että vallitsevat moottorin maksimikierrokset vastaavat maksimihevosvoiman kierroksia.

MOOTTO-RI	MAKSIMIHEVOSVOIMAT KIERROKSELLA MIN.
550SK	6800 RPM ( $\pm 100$ )
600 HO E-TEC	8100 kierr./min ( $\pm 100$ )
800R E-TEC	7900 kierr./min ( $\pm 100$ )

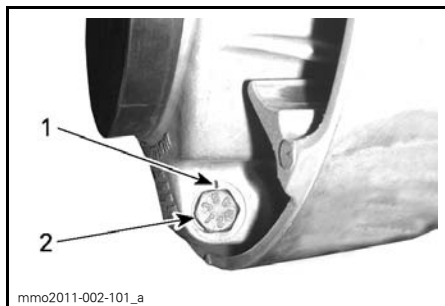
**HUOM:** Käytä tarkkaa digitaalista kierroslukumittaria moottorin kierrosten säätämiseen.

**HUOM:** Säädöllä on vaikutus ainoastaan korkeisiin kierroksiin.

Asentoja on kuusi ja ne on numeroitu 1-6.

Kalibroitiruvuilla on kuusi erilaista säätöä, jotka on tunnistettavissa ruuvien hatussa olevasta numerosta.

Voimassa oleva säätö on se numero hatussa, joka on linjassa variaattorissa olevan merkin kanssa.



### VARIAATTORIN SÄÄTÖ

1. Merkki
2. Numero

Jokainen asento muuttaa moottorin maksimikierroksia noin 200 kierroksella.

Alemmat asennon numerot laskevat moottorin kierroksia 200 kierroksen välein ja ylemmän asennon numerot lisäävät kierroksia 200 kierroksen välein.

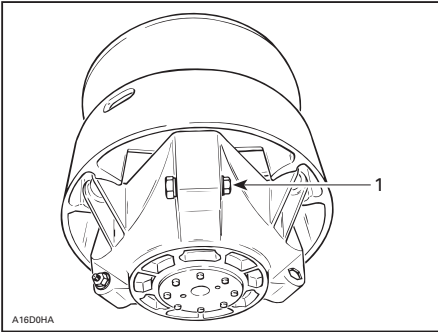
Esimerkki:

Jos kalibroitiruvut ovat alunperin asennossa 4 ja ne muutetaan asentoon 6, moottorin maksimikierrosluku kohoaa 400 kierroksella minuutissa.

### Säätö

Löysää lukkomutteria vain sen verran, että saat vedettyä kalibroitiruvien osittain ulos ja säädä se haluttuun asentoon. Älä irrota kokonaan lukkomutteria. Kiristä mutterit momenttiin 10 N•m (89 lbf•in).

**▲ TÄRKEÄÄ** Älä irrota kalibroitiruvia kokonaan, muuten sisäpuolella oleva aluslevy saattaa pudota pois. Säädä aina kaikki 3 kalibroitiruvia ja varmista, että ne ovat laitettuna samaan asentoon.

**ESIMERKKI**

1. Löysää vain sen verran, että säätöruuvi pääsee pyörimään

**VAROITUS**

**ÄLÄ KOSKAAN** pura tai muunna I-variantoria.

Epätäydellinen variaattorikokoonpano tai muutokset saattavat aiheuttaa voimakkaan variaattorin räjähtämisen, koska luja kierros- vauhti rasittaa variaattoria. Tämä saattaa johtaa vakaviin henkilö- vahinkoihin tai jopa hengen menetykseen.

Käänny LYNX-jälleenmyyjän puoleen, kun tarvitet variaattorin huoltoa. Vääränlainen huoltaminen tai säätäminen saattaa vaikuttaa suorituskykyyn ja vähentää hihnan käyttöikää. Noudata aina huoltosuosituksia.

**VAROITUS**

**ÄLÄ KOSKAAN** käytä moottoria:

- ellei variaattorihihnan suoja ja muut suojat ole kiinnitettynä paikoillaan
- jos kuomu tai sivupaneelit ovat auki tai poistettu.

**ÄLÄ KOSKAAN** yritä tehdä säätöjä mihinkään liikkuvaan osaan, kun moottori on käynnissä.

**Telamatto****VAROITUS**

**Älä** koskaan nastoita sellaista telamattoa, jonka nastoitus on kielletty. Sellaisen telamatton nastoitaminen, jota ei ole hyväksytty nastoitettavaksi, saattaa aiheuttaa telamatton repeytymisen, joka pahimmassa tapauksessa voi johtaa vakavaan onnettomuuteen tai kuolemaan.

Sinun on otettava yhteyttä ennen telamatton nastoitamista erikoisnastoin valtuutettuun LYNX -jälleenmyyjäsi, jolta saat lisätietoa senhetkisistä nastoitusmahdollisuuksista ja niiden saatavuudesta.

BRP ei suosittele ajamaan suurella nopeudella pitkiä matkoja reitillä, kovaksi pakkaantuneilla pinnoilla tai jäällä sellaisilla kelkoilla, jotka on varustettu korkeaprofiilisella telamatolla.

Jos sinun on ajettava sellaisella kolkalla edellä mainituissa olosuhteissa, hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen.

**TÄRKEÄÄ** Kun sellaisella telamatolla ajetaan kovaa vauhtia reitillä, pakkautuneessa lumessa tai jäällä, matton harjaprofiiliin kohdistuu kova rasitus ja profiili lämpenee. Hidasta vauhtiasi ja pyri mahdollisimman pian pehmeään lumeen välttääksesi telamatton vaurioitumisen.

Yleiset huolto-ohjeet telamattoja varten löytyvät tämän oppaan *HUOLTO-OSIOSTA*, luvuista *TELAMATON KUNTO* ja *TELAMATON KIREYS JA LINJAUS*.

## Telamaton kunto

### VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

Nosta kelkan takapää ylös ja tue se mekaaniselle tuelle. Moottorin ollessa sammutettuna pyöritä telamattoa käsin ja tutki telamaton kunto. Mikäli telamatto on kulunut, murtunut, telan kuidut ovat näkyvissä, vetonystyjä tai harjoja puuttuu tai ne ovat vahingoittuneet, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

Etsi vikoja, kuten:

- reikiä telamatossa
- repeytyviä telamatossa
- rikkinäisiä tai poikki menneitä profiiliharjoja, jolloin osia poikittaispuikosta on näkyvillä
- maton kumipinnan laminaatti vioittunut
- rikkonaiset poikittaispuikot
- puuttuvat ohjainsoljet

Jos telamatossa näkyy huononemisen merkkejä, se on vaihdettava välittömästi. Jos tarvitset lisätietoja, kysy kauppialtasi.

### VAROITUS

Ajaminen vaurioituneella telamatolla voi aiheuttaa kelkan hallinnan menettämisen, jonka tuloksena saattaa olla vakava onnettomuus.

## Telamaton kireys ja linjaus

**HUOM:** Telamaton kireys ja linjaus ovat keskenään suhteessa. Älä säädä toista edellä mainituista tarkastamatta myöskin toista.

### VAROITUS

Ehkäise vakavat henkilöönnettomuudet kelkan läheisyydessä:

- ÄLÄ KOSKAAN seiso liikkuvan telamaton takana tai lähellä.
- Aseta kelkka aina mekaaniselle tuelle, jossa on takana suojalevy.
- Kun telamatto on irti maasta, käytä kelkkaa pienimmällä mahdollisella nopeudella.

Keskipakoisvoima saattaa lennättää liikaa, vaurioituneita tai irtonaisia nastoja, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

## Telamaton kireyden tarkastaminen

**HUOM:** Aja kelkalla lumessa noin 15 - 20 minuuttia, ennen kuin säädät telamaton kireyttä.

Irrota turvakatkaisimen pistoke (DESS-avain).

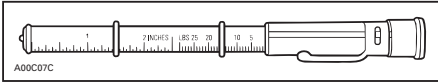
Nosta kelkan takaosa ylös ja aseta se tukevalle moottorikelkkatelineelle.

**TÄRKEÄÄ** Käytä oikeaa nostotekniikka, nosta käyttäen jalkojesi voimaa. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

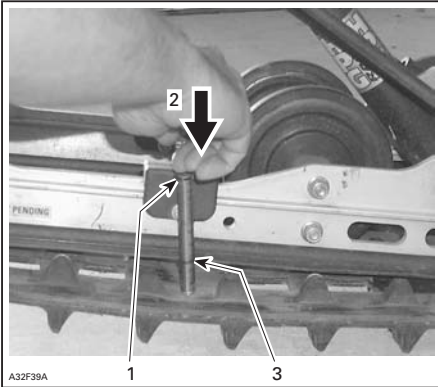
Anna jousituksen löystyä normaalisti ja tarkista vällys etu- ja takatukipyörien puolesta välistä. Mittaa liukumuovin pohjan ja telamaton sisäpuolen välinen etäisyys. Etäisyyden pitäisi olla kuten kuvattu kohdassa *TEKNISET TIEDOT* tämän kirjan lopussa. Jos telamatto on liian löysällä, sillä on taipumus "jyskyttää" ajettaessa.

**HUOM:** Variaattorihinnan kireysmittaria (P/N 414 348 200) voidaan käyttää mittaamaan sekä kireyttä että kohdistettavaa voimaa.





VARIJAATTORIHINNAN KIREYSMITTARI

**ESIMERKKI**

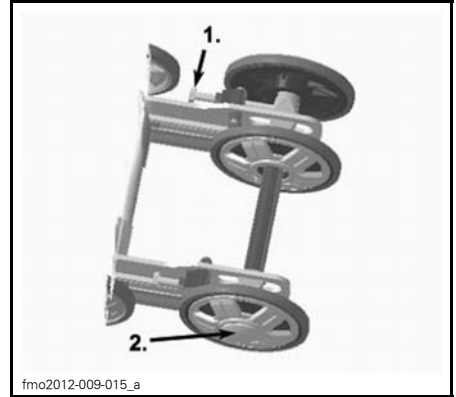
1. Työkalun yläpäähän O-rengas 7.3 kg voimalla asetettuna
2. Työnnä työkalun yläpäätä, kunnes se koskettaa O-renkaan yläosaan
3. Mitattu telamaton kireys (Katso Tekniset tiedot kohta)

**⚠ TÄRKEÄÄ** Liian kireä matto aiheuttaa tehohävikkiä sekä rasittaa jousituksen komponentteja.

Säätääksesi telamaton kireyttä:

- Irrota turvakatkaisimen piste (DESS-avain).
- Poista tukipyörän suojat (jos ovat varusteena).
- Löysää takimmaisena tukipyörän kiinnityspultit.
- Säädä kääntämällä säätöpultteja.

Mikäli et saa kireyttä sopivaksi, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

**ESIMERKKI**

1. Säätöpultit
2. Löysää pulttia

1. Kiristä kiinnityspultit.
2. Tarkista telamaton linjaus kuten kuvattu alla.

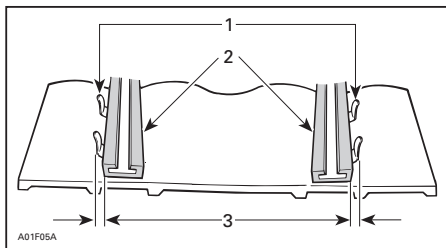
**Linjaus****⚠ VAROITUS**

Varmista ennen maton säätötoimenpiteiden suorittamista, ettei matossa ole irtonaisia osia, jotka saattavat sinkoutua maton pyöriessä. Varo, ettei työkalut, kätesi, vaatteesi tai jalkasi pääse kosketuksiin pyörivään maton kanssa. Asenna kelkka tukevalle kelkkatelineelle, jossa on takana suojalevy. Varmista, ettei kukaan ole kelkan välittömässä läheisyydessä, varsinkin kelkan takana. Älä koskaan pyöritä telamattoa kovalla vauhdilla.

Keskikipakaisvoima saattaa lennättää likaa, repeytyneitä maton palasia tai koko vahingoittuneen maton kovalla vauhdilla telatunnelista ulos ja aiheuttaa vakavan onnettomuuden.

Käynnistä moottori ja kaasuta sen verran, että telamatto juuri ja juuri pyörii. Anna maton pyöriä vain hetken aikaa (15-20 sekuntia).

Tarkista, että telamatto on hyvin keskitetty; yhtäläinen etäisyys molemmilla puolilla solkien reunojen ja liukumuvien välillä.



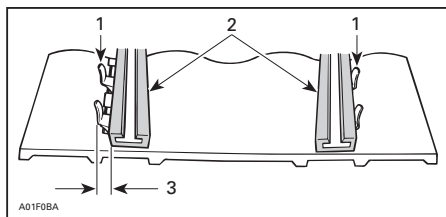
1. Ohjainoljet
2. Liukumuovit
3. Yhtäläinen etäisyys

Telamaton linjauksen säätö:

## VAROITUS

Irrota turvakatkaisimen pisteke (DESS-avain), ennen kuin suoritat mitään huoltotoimenpidettä tai säätöä, paitsi jos ohjeissa on toisin mainittu. Ajoneuvo pitää pysäköidä turvalliseen paikkaan, ei reitille.

- Irrota turvakatkaisimen pisteke (DESS-avain).
- Löysää takatukipyörän kiinnityspultit.
- Kiristä säätöpultti siltä puolelta, jolla liukumuovi on kauimpana soljesta.



1. Ohjainoljet
2. Liukumuovit
3. Kiristä tältä puolelta

Kiristä kiinnityspultit.

## VAROITUS

Kiristä kunnolla pyörien kiinnityspultit, muuten pyörä saattaa tulla ulos ja telamatto saattaa "jumittua".



### ESIMERKKI

1. Kiristä uudelleen momenttiin 48 N•m

Käynnistä moottori uudelleen ja pyöritä telamattoa hitaasti tarkistaaksesi jälleen linjauksen.

Laske kelkka maahan.

Asenna tukipyörän suojat, jos ovat varusteena.

---

# TELASTON JOUSITUS

## Takajousituksen kunto

Tutki silmämääräisesti kaikki jousituksen osat, mukaan lukien liukukengät, jouset, pyörät jne.

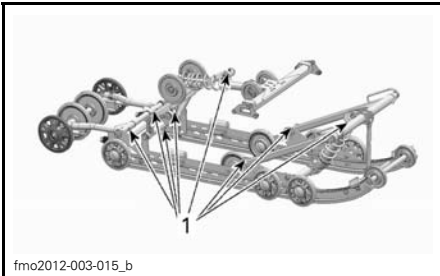
**HUOM:** Normaaliajossa lumi voitelee ja jäädyttää liukukengät. Runsas ajo jäällä tai hiekkaisella lumella kehittää lämpöä ja aiheuttaa liukukenkien ennenaikaista kulumista.

## Jousituksen rajoitinremmin kunto

Tutki rajoitinremmin kulumisen ja vauriot sekä pultin ja mutterin kireys. Jos ne ovat löysällä, tutki ovatko reiät vaurioituneet. Vaihda tarpeen mukaan. Kiristä mutteri momenttiin 11 N•m (97 lbf•in).

## Telaston jousituksen voitelu

Voitele telaston jousitus rasvanippojen avulla käyttäen seuraavaa tuotetta: JOUSITUSRASVA(P/N 293 550 033.) Katso huoltovälit kohdasta *HUOLTO-TAULUKKO*.



1. rasvanippojen sijainti

---

# OHJAUS- JA ETUJOUSITUSMEKANISMI

Tutki silmämääräisesti ohjauksen ja etujousitusmekanismin osien kireydet (ohjausvarret, tukivarret ja kiinnikkeet, raidetangot, pallonivelet, suksien kiinnityspultit, olkatapit jne.). Ota tarvittaessa yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

## **Suksien ja ohjainrautojen kunto ja kuluminen**

Tarkista suksien ja ohjainrautojen kova-metallien kunto. Mikäli kulumista ilmenee, ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään.

### **⚠ VAROITUS**

Erittäin kuluneet sukset ja/tai ohjainraudat vaikuttavat kelkan ajo-ominaisuuksiin.

# SÄHKÖJÄRJESTELMÄ

## Suosittelava sytytystulppa

**⚠ TÄRKEÄÄ** Käytä ainoastaan sytytystulppaa, joka on mainittu alla olevassa listassa. Se on asennettava määrättyyn kiristysmomenttiin, katso **SYTYTYSTULPAN ASENTAMINEN** oikeita asennusohjeita varten.

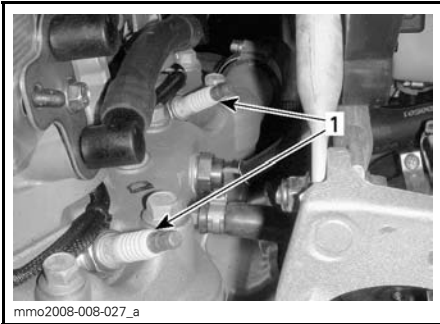
## Sytytystulpan irrottaminen/ asentaminen

### Irrottaminen

Avaa vasen sivupaneeli.

Irrota variaattorihinnan suoja, katso **VARIAATTORIIHINAN SUOJAN IRROTTAMINEN**.

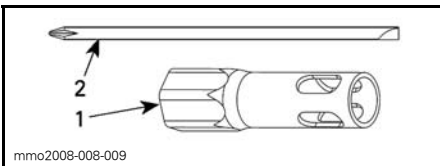
Irrota sytytystulpan johdot.



**MOOTTORITILAN VASEN PUOLI**

1. Sytytystulpat

Käytä työkalusarjassa olevia työkaluja ja kierrä sytytystulppia kierroksen verran auki.



1. 16 mm:n hylsy
2. Ruuvimeisselin varsi

Puhdista sytytystulpat ja sylinterinkansi paineilmalla, jos mahdollista.

## **⚠ VAROITUS**

Käytä aina suojasilmälaseja kun käytät paineilmaa.

Kierrä sytytystulpat kokonaan auki ja irrota ne.

### Asennus

Varmista ennen asentamista, että sylinterinkannen ja sytytystulppien kosketuspinnossa ei ole nokea.

Tarkasta rakotulkillla sytytystulpan kärkiväli.

Vaihda sytytystulppa, ellei se ole ohjearvojen mukainen.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä yritä säätää näiden sytytystulppien kärkiväliä.

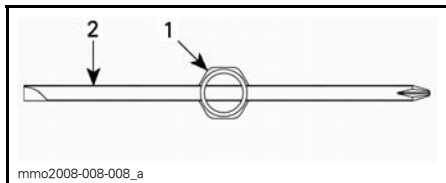
MOOTTORI	Sytytystulpan tyyppi.	Sytytystulpan kärkiväli
550	NGK BR 9 ES	.045 + 0.05 mm/-0,05mm
660HO E-TEC	NGK PZFR6F	Ei säädettävä. 0.8 + 0 mm/-0.1 mm
800R E-TEC	NGK PFR7AB	Ei säädettävä. 0,75 + 0.05 mm/- 0.05 mm

Ruuvaa sytytystulpat käsin sylinterin kanteen kunnes ne vastaavat kanteen.

Kiristä tulpat työkalusarjan työkaluilla tai momenttiavaimella ja sopivalla hylsällä.

### Työkalusarjassa olevien työkalujen käyttö

Käytä 16 mm:n hylsy ja ruuvimeisselin vartta ajoneuvon työkalusarjasta.

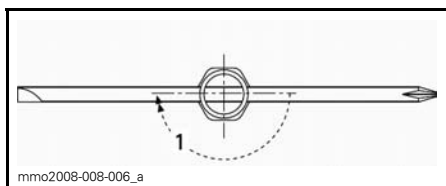


**YLHÄÄLTÄ PÄIN KATSOTTUNA**

1. 16 mm:n hylsy
2. Ruuvimeisselin varsi

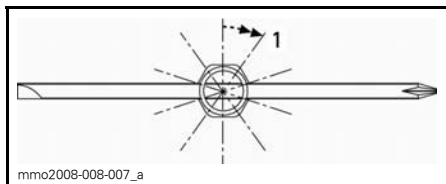
Kiristä sytytystulpat seuraavien kuvien mukaisesti.

**HUOM:** Varmista, että sytytystulppa ja aluslevy ovat oikein asettuneena sylinterin kanteen.



**UUSI SYTYTYSTULPPA**

1. Kiristä 1/2 kierrosta



**KÄYTETTY SYTYTYSTULPPA**

1. Kiristä 1/10 kierrosta

**Momenttiavaimen käyttö**

Kiristä sytytystulpat momenttiin 27.5 N•m (20.3 lbf•ft).

**Sytytystulpat (E-TEC)**

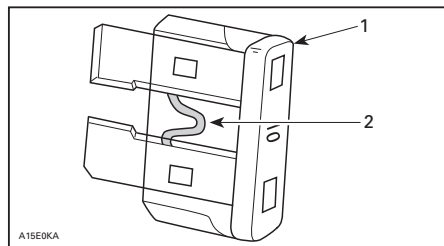
Valtuutettu Lynx -jälleenmyyjän on suoritettava sytytystulppien tarkastaminen tai vaihtaminen.

**Sulakkeen irrotus/tarkastus**

Sulakkeet suojaavat sähköjärjestelmää. Sulakekotelo sijaitsevat moottoritalassa.

Tarkista sulakkeen kunto ja vaihda se tarvittaessa uuteen.

Irrota sulake pitimestään vetämällä se ulos. Tarkasta onko lanka sulanut.



1. Sulake
2. Tarkasta onko sulanut

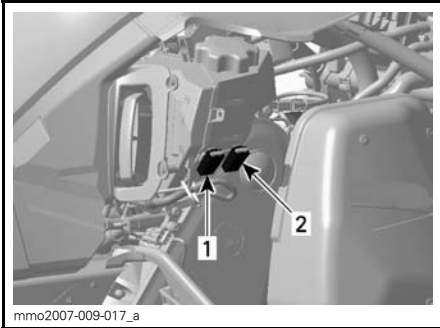
**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä käytä suurempia kuin suositeltuja sulakkeita, muuten sähköiset komponentit vaurioituvat ja/tai voi syttyä tulipalo.

**⚠ VAROITUS**  
Jos sulake on palanut, vian aiheuttaja pitää tutkia ja korjata ennen seuraavaa käyttöä. Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään huoltoa varten.

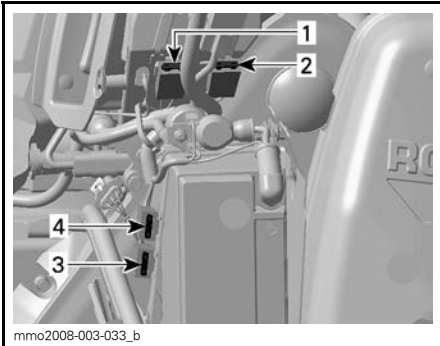


**ESIMERKKI — MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**

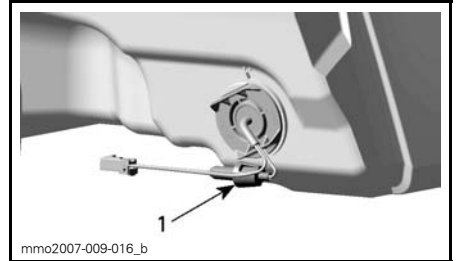
1. 5 A, pääsulake

**550-moottorit****Käsi käynnistys****MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**

1. 15 A ajovalon sulake (PUNAINEN/ORANSSI johto)
2. 15 A lisävarustesulake (PUNAINEN/KELTAINEN johto)

**Sähkökäynnistin****MOOTTORITILAN OIKEA PUOLI**

1. 15 A ajovalon sulake (PUNAINEN/ORANSSI johto)
2. 15 A lisävarustesulake (PUNAINEN/KELTAINEN johto)
3. 30 A latausjärjestelmä
4. 5 A ECM (moottorin ohjausmoduuli)

**Sähköisen polttoainemittarin anturi**

**IMUILMAN ÄÄNENVAIMENTIMEN TAKANA**  
1. 0.25 A:n sulake

## Käytönjälkeinen hoito

Poista lumi ja jää telastosta, telamatos-  
ta, etujousituksesta ohjausmekanis-  
mista ja suksista.

### **VAROITUS**

Varmista, että turvakatkaisimen  
pistoke on irrotettu moottorin py-  
säytyskatkaisimesta ennen kuin  
seisot ajoneuvon edessä tai työ-  
kentelät telamaton tai telaston  
jousituksen komponenttien pa-  
rissa.

Suojaa aina kelkkasi kelkkapeitolla, kun  
jätät sen yöksi ulos tai kun et käytä  
sitä pitkiin aikoihin. Tämä suojaa kelk-  
kaa jäätymiseltä ja lumelta sekä auttaa  
suojaamaan kelkan ulkonäköä ja pinta-  
materiaaleja.

## Ajoneuvon puhdistus ja suojaaminen

Käytä ajoneuvon pesuun vettä, johon  
on sekoitettu mietoa puhdistusainetta.  
Käytä ainoastaan flanellisia kangaspa-  
loja tai vastaavia.

**TÄRKEÄÄ** On välttämätöntä  
käyttää pehmeitä, flanellisia vaate-  
riepuja tai vastaavia kankaita tuulila-  
sin ja kuomun puhdistamiseen, jotta  
pinnat eivät vaurioidu puhdistuksen  
aikana.

Käytä rasvan, öljyn ja lian puhdistuk-  
seen Heavy duty -puhdistusainetta  
(P/N 293 110 001) (spraytölkki 400 g) ja  
(P/N 293 110 002) (4 l).

**TÄRKEÄÄ** Älä käytä Heavy du-  
ty -puhdistusainetta tarroihin tai vi-  
nyyliisiin.

Käytä pinttyneen lian puhdistamiseen  
vinyyli- ja muoviosista Vinyl & Plastic  
-puhdistusainetta ((P/N 413 711 200) (6  
x 1 l)).

Poistaaksesi naarmut tuulilasista tai  
kuomusta käytä Scratch Remover Kit  
-sarjaa (P/N 861 774 800).

**TÄRKEÄÄ** Älä koskaan puh-  
dista muoviosia tai kuomua voimak-  
kaalla pesuaineella, rasvanpoistoai-  
neella, maalin ohenteella, asetonilla  
tai tuotteilla, jotka sisältävät klooria,  
jne.

Puhdista molempien variaattoreiden  
lautaset käyttäen Pulley flange -vari-  
aattorin puhdistusainetta (P/N 413 711  
809).

Tutki kuomu ja korjaa, jos vaurioita löy-  
tyy.

Korjaa kaikki metalliset osat, joista  
maali on kulunut pois. Ruiskuta kaik-  
kiin metallisiin osiin, mukaan lukien  
iskunvaimentimien kromiosat, XP-S  
Lube -ainetta (P/N 293 600 016).

Vahaa ajoneuvon maalatut osat parem-  
man suojan saamiseksi.

**HUOM:** Lisää vahaa ainoastaan viimei-  
seen kiillotukseen. Suojaa ajoneuvo  
peitteellä pölyä vastaan varastoinnin  
aikana.

**TÄRKEÄÄ** Moottorikelkka pi-  
tää varastoida viileään ja kuivaan  
paikkaan ja se pitäisi peittää kelkka-  
peitteellä. Tämä suojaa auringonsä-  
teiltä ja haalistumiselta ajoneuvon  
maalipintaa ja muoviosia.

Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes  
telamatto on irti maasta. Asenna kelk-  
ka mekaaniselle tuelle.

### **VAROITUS**

Älä yritä nostaa kelkkaa yksinäsi  
käsini. Käytä sopivaa nostolaitetta  
tai pyydä apua välttääksesi louk-  
kaantumisen.

**HUOM:** Älä löysää telamaton jännitys-  
tä.



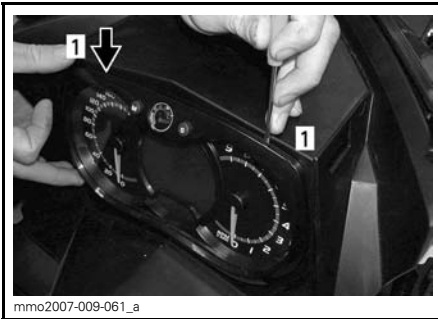
## Polttimon vaihto

Tarkista aina valojen toiminta polttimon vaihdon jälkeen.

### Ajovalo

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä koske halogeenilampun lasiosaan sormin. Jos kosketat lasia, puhdista se isopropyylialkoholilla, josta ei jää kalvoa polttimoon.

Vapauta monitoimimittarin lukituskielekkeitä pienen ruuvitaltan avulla.



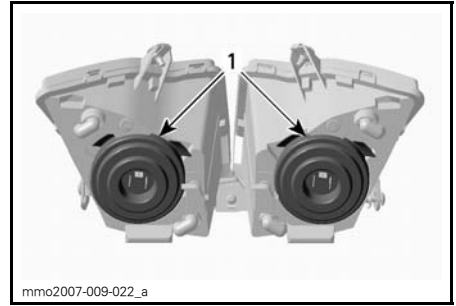
1. Lukituskieleke

Vedä varovasti monitoimimittari pois ja aseta sivuun.



mmo2007-009-062\_a

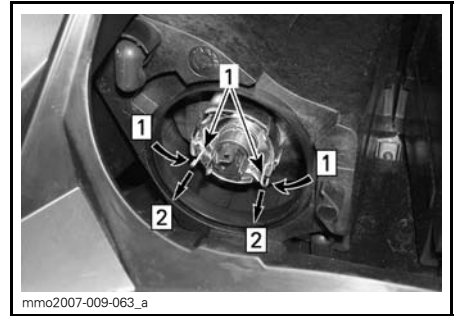
Irrota palaneen polttimon liitin. Irrota kumisuoja.



mmo2007-009-022\_a

1. Kumisuoja

Paina ja vedä tapin molemmilta puolilta samanaikaisesti vapauttaaksesi sen polttimon alustasta.

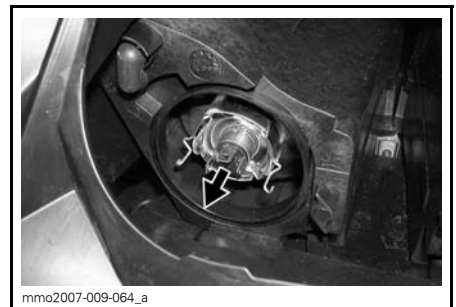


mmo2007-009-063\_a

Askel 1: Kohta 1: Työnnä molemmilta puolilta  
Askel 2: Kohta 2: Työnnä vapauttaaksesi

1. Olkatappi

Vedä polttimo ja vaihda se. Asenna osat takaisin huolellisesti.



mmo2007-009-064\_a

**VEDÄ POLTTIMO JA VAIHDA SE**

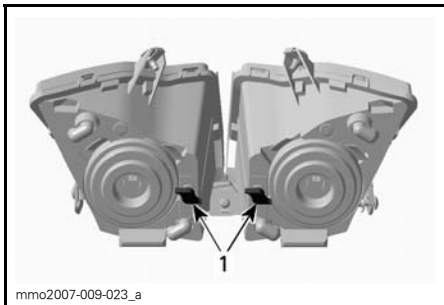
## Takavalo

Jos takavalo on palanut, ota polttimo esille irrottamalla takavalon punainen muovilasi. Irrota polttimo ruuvaamalla irti kaksi lasin ruuvia.

Takavalon ledejä ei voi vaihtaa. Jos takavalo on viallinen, vaihda koko takavalon kokoonpano. Kiinnitä uusi takavalon kokoonpano ruuveilla.

## Ajovalojen suuntaus

Irrota monitoimimittari, katso *POLTTIMON VAIHTO*. Käännä nuppia säätääksesi valokeilan korkeutta.



### ESIMERKKI

1. Nuppi

# VARASTOINTI JA VALMISTELU ENNEN AJOKAUTTA

## **VAROITUS**

Anna valtuutetun LYNX-jälleenmyyjän tutkia polttoaine- ja öljyjärjestelmän kunto kuten kuvattu kohdassa *HUOLTOTAULUKKO*.

## Säilytys (550)

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kolmeen kuukauteen.

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.

Jotta komponenttien tarkastaminen ja voitelu on mahdollista, on suositeltavaa puhdistaa koko ajoneuvo ensiksi.

Kun olet suorittanut kaikki säilytystoimenpiteet, tuki äänenvaimennin puhdalla rievuilla.

Nosta kelkan takapäätä ylös, kunnes telamatto on irti maasta. Asenna kelkka mekaaniselle tuelle.

**TÄRKEÄÄ** Käytä sopivaa nostolaitetta tai pyydä apua ajoneuvon nostamiseen. Ellei nostolaite ole käytössä, käytä oikeaa nostotekniikkaa ja nosta jalkojesi voimalla. Älä yritä nostaa ajoneuvon takaosaa, jos se tuntuu liian painavalta.

**HUOM:** Älä löysää telamaton jännitystä.

Suojaa ajoneuvo tarkoitukseen sopivalla peitteellä pölyä vastaan säilytyksen aikana.

**ILMOITUS** Moottorikelkka on säilytettävä viileässä ja kuivassa paikassa, ja se on peitettävä hengittävällä, mutta valoa läpäisemättömällä kelkkapeitolla. Tämä suojaa auringonsäteiltä ja haalistumiselta ajoneuvon maalipintaa ja muoviosia.

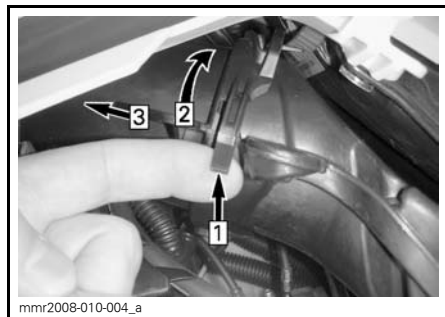
## Moottorin voitelumenetelmä (550F)

**ILMOITUS** Polttoaineen stabilisaattori tulee lisätä ennen moottorin voitelua, jotta varmistetaan kaasuttimien suojaus sakan kerääntymisen varalle.

Moottorin sisäiset osat on voideltava korroosioaurioiden ehkäisemiseksi varastoinnin aikana.

Toimi seuraavalla tavalla:

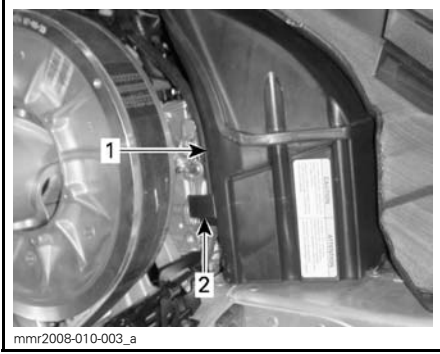
1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan ja käynnistä moottori.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä, kunnes se saavuttaa toimintalämpötilan.
3. Pysäytä moottori.
4. Irrota ensiöäänenvaimennin seuraavasti:
  - 4.1 Irrota VASEN sivupaneeli. Katso kohta *HALLINTALAITTEET JA VARUSTEET*
  - 4.2 Irrota variaattorihihnan suojus. Katso kohta *VOIMANSIIRTO*.
  - 4.3 Nosta kielekettä, joka on liitintupken takaosassa.
  - 4.4 Kierrä putken sovitinta myötäpäivään ja vedä sitä hiukan pois imuilman ensiöäänenvaimentimesta.



### ESIMERKKI

1. Nosta kieleke
2. Kierrä sovitinta
3. Vedä irti

- 4.5 Paina lukituskielekettä, joka kiinnittää imuilman ensiöäänenvaimentimen, ja vedä äänenvaimennin sitten pois sovittinlevystä.



1. Imuilman ensiöäänenvaimennin
2. Imuilman ensiöäänenvaimentimen lukituskieleke

5. Käynnistä moottori uudelleen ja anna käydä sen tyhjäkäynnillä.
6. Lisää varastointiöljyä kumpaankin kaasuttimeen/kaasuläppärunkoon, kunnes moottori sammuu tai kunnes moottorissa on riittävä määrä öljyä (noin puoli purkillista).
7. Kun moottori on pysähdyksissä, irrota sytytystulpat ja suihkuta XPS-VARASTOINTIÖLJY (P/N 413 711 600) kuhunkin sylinteriin.
8. Pyöritä moottoria 2 tai 3 kierrosta, jotta öljy voitelee sylinterit kunnolla.
9. Asenna sytytystulpat ja imuilman ensiöäänenvaimennin takaisin paikoilleen.

## Säilytys (E-TEC)

Kelkka on varastoitava huolellisesti kesän ajaksi tai kun sitä ei käytetä yli kuu-kauteen.

Ota yhteys valtuutettuun LYNX-jälleenmyyjään kelkan valmistamista säilytystä varten.

## Moottorin jäähdytysjärjestelmä

Pakkasneste olisi vaihdettava 5 vuoden tai 6 000 km:n välein, jotta se ei pääse pilaantumaan.

Jäähdytysnesteen vaihto ja kuntotesti on suoritettava valtuutetun LYNX-huoltoliikkeen toimesta.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Väärä jäähdytysneste saattaa aiheuttaa nesteen jäähtymisen jäähdytysjärjestelmässä, jos kelkka on varastoitu tilaan, jossa lämpötila voi mennä pakkasen puolelle. Jäähtyminen saattaa vakavasti vaurioittaa moottoria. Jäähdytysnesteen vaihtamisen laiminlyönti varastoinnin ajaksi saattaa aiheuttaa jäähdytysnesteen huononemisen, joka voi heikentää jäähdytystehoa kun moottoria käytetään.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Älä käytä moottoria varastoinnin aikana.

## Moottorin säilytyskuntotila

### E-TEC -moottorit

E-TEC -moottorit, kuten muutkin moottorit, on asianmukaisesti voideltava säilytyskuntoon moottoreiden sisäosien suojaamiseksi. E-TEC-järjestelmässä on sisäänrakennettuna moottorin voitelutoiminto, jonka kuljettaja voi käynnistää.

Käynnistä toimenpide seuraavasti:

1. Aseta ajoneuvo hyvin ilmastoituun tilaan.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä tyhjäkäyntiä, kunnes moottori saavuttaa toimintalämpötilan (seuraa näytöstä jäähdytysnesteen lämpötilaa kokeile onko takalämmönvaihdin lämmennyt).
3. Paina asetuspainiketta SET (S) valitaksesi matkamittaritilan.



**HUOM:** Säilytyskuntotila ei toimi muissa valikoissa (osamatkamittari A, osamatkamittari B tai tuntimittari).

4. Paina asetuspainike SET (S) alas ja pidä se alhaalla sekä paina samanaikaisesti lähi-/kaukovalojen (HI/LOW) katkaisinta toistuvasti useita kertoja.
5. Vapauta katkaisin ja painike, kun näyttöön ilmestyy teksti **PUSH "S"** (työnä).



6. Paina asetuspainike SET (S) uudelleen alas ja pidä painettuna 2 - 3 sekuntia.
7. Kun teksti **OIL** (öljy) tulee näkyviin näyttöön, vapauta painike ja odota kunnes toimenpide päättyy.



Moottorin voitelutoimenpide kestää noin yhden minuutin. Sinä aikana moottorin kierrosluku nousee hiukan.

Kun moottorin voitelutoimenpide on päättynyt, ECM sammuttaa moottorin. Irrota turvakatkaisin.

**ILMOITUS** Älä käynnistä moottoria säilytyksen aikana.

## Käyttöönottohuolto ennen ajokautta

Ota yhteys valtuutettuun Lynx-jälleenmyyjään.

**⚠ TÄRKEÄÄ** Puhdista kaasuttimet ennen kuin käynnistät moottoria uudelleen.



***TAKUU***

---

# **BRP FINLAND OY:N KANSAINVÄLINEN RAJOITETTU TAKUU: 2012 LYNX®-MOOTTORIKELKAT**

## **1) TAKUUN SISÄLTÖ**

Bombardier Finland Oy ("BRP") takaa, että sen valmistamat 2012 LYNX-moottorikelkat ovat vapaita materiaalista tai työstä johtuvista virheistä alla mainituin ehdoin sekä alla mainitun ajan.

Kaikilla valtuutetun BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän (kuten jäljempänä määriteltä) luovutushetkellä 2012 LYNX-moottorikelkkaan toimitushetkellä asentamalla alkuperäisillä LYNX-varaosilla/lisävarusteilla on sama takuu kuin moottorikelkalla.

Mikäli tätä tuotetta käytetään missä tahansa vaiheessa kilpailumiseen tai mihinkään muuhun kilpailutoimintaan, vaikka kyseessä olisi edellinen omistaja, tämä takuu julistetaan pätemättömäksi.

## **2) TAKUUAIKA**

Takuu on voimassa LUOVUTUSPÄIVÄSTÄ ENSIMMÄISELLE ASIAKKAALLE tai KÄYTTÖÖNOTTOPÄIVÄSTÄ (riippuen kumpi tapahtuu ensin) seuraavasti:

A) yksityiskäytössä KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA

B) ammattikäytössä KAKSITOISTA (12) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA

C) yksityiskäytössä KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA, kun tuote on myyty Euroopan unionin jäsenvaltiossa.

D) ammattikäytössä KAKSIKYMMENTÄNELJÄ (24) PERÄKKÄISTÄ KUUKAUTTA TAI 10 000 km, kumpiehto näistä täyttyy ensimmäisenä, kun tuote on myyty Suomessa, Ruotsissa tai Norjassa.

Osien korjaus tai korvaaminen, tai huollon suorittaminen tämän takuun puitteissa ei pidennä tämän takuun takuuaikaa sen alkuperäistä loppumisajankohtaa pitemmälle.

## **3) TAKUUN VOIMASSAOLOEHTO**

Takuu koskee ainoastaan kauden 2012 LYNX-moottorikelkkaa, jonka ensimmäinen omistaja on ostanut uutena ja käyttämättömänä sellaiselta BRP-maahantuojalta/ jälleenmyyjältä, joka on valtuutettu myymään LYNX-tuotteita siinä maassa, jossa myynti tapahtui. ("BRP-maahantuoja/jälleenmyyjä") Takuun edellytys on, että BRP:n määrittelemä luovutushuolto on suoritettu ja dokumentoitu asianmukaisesti. Takuu on voimassa ainoastaan tuotteella, joka on takuurekisteröity asianmukaisesti valtuutetun BRP-maahantuojan/jälleenmyyjän toimesta. Lisäksi takuu on voimassa ainoastaan siinä tapauksessa, että LYNX-moottorikelkka on ostettu siinä maassa tai maiden liitossa, jossa ostaja asuu. BRP ei myönnä tätä rajoitettua takuuta kenelläkään yksityiselle omistajalle tai kaupalliseen tarkoitukseen ajoneuvoa käyttävälle omistajalle, elleivät edellä mainitut ehdot täyty. Rajoitukset ovat tarpeen, jotta BRP voisi taata sekä tuotteittensa, että kuluttajien ja yleisön turvallisuuden.

Takuun ylläpitämiseksi on määrää aikaishuollot suoritettava käsikirjassa mainitulla tavalla. BRP varaa itselleen oikeuden ehdollistaa takuun riippumaan todistuksesta huollon kunnolla suorittamisesta.



## **4) ASIAKKAAN SUORITTAMAT TOIMENPITEET**

Asiakas menettää oikeutensa vedota virheeseen, jollei virheestä ilmoiteta valtuutetulle BRP jälleenmyyjälle kahden (2) kuukauden kuluessa siitä, kun hän havaitsi virheen tai hänen olisi pitänyt se havaita. Asiakkaan on myös esitettävä BRP-maahantuojalle/ jälleenmyyjälle tuotteen ostotodistus ja allekirjoitettava korjaus-/työmääräys ennen korjauksen alkamista takuunalaisen korjauksen vahvistamiseksi. Kaikki takuun aikana vaihdetut takuun piiriin kuuluvat osat ovat BRP:n omaisuutta.

## **5) BRP:N SUORITTAMAT TOIMENPITEET**

BRP:n velvollisuus on tämän takuun puitteissa rajoitettu siihen, että se oman harjintansa mukaan korjauttaa normaalikäytössä, -ylläpidossa ja -huollossa viallisiksi todetut osat, tai korvaa tällaiset osat uusilla alkuperäisillä LYNX-osilla ilman osien tai työ kustannusten veloittamista minkä tahansa valtuutetun BRP-maahantuojan/ jälleenmyyjän toimesta takuuajana.

BRP pidättää oikeuden muuttaa tai parantaa tuotteita ilman, että aikaisemmin valmistettuihin tuotteisiin tehdään samoja muutoksia.

## **6) TAKUUTA KOSKEVAT VASTUUNRAJOITUKSET**

Takuu ei korvaa seuraavia tapauksia missään olosuhteissa:

- normaali kuluminen;
- rutiininomaiset huoltokohteet, viritykset, säädöt;
- vauriot, jotka johtuvat muunlaisesta kuin tämän käsikirjan mukaisesta huollosta/ylläpidosta ja/ tai varastoinnista;
- vauriot, jotka johtuvat osien irrottamisesta, vääränlaisista korjauksista, huollosta, ylläpidosta, muutoksista, tai osien käytöstä, joita BRP ei ole valmistanut tai hyväksynyt, tai muun kuin valtuutetun huoltavan BRP-jälleenmyyjän/maahantuojan tekemistä korjauksista;
- väärinkäytöstä, epätavallisesta käytöstä, laiminlyönnistä, tuotteella ajamisesta muulla pinnalla kuin lumella tai sellaisesta tuotteen käytöstä johtuvat vahingot, joka ei noudata käsikirjassa suositeltua käyttöä;
- onnettomuudesta, uppoamisesta, tulesta, varkaudesta, vandalismista, tai ylivoimaisesta esteestä johtuvat vahingot;
- sellaisten polttoaineiden, öljyjen tai voiteluaineiden käyttö, jotka eivät sovi käytettäväksi tuotteessa (kts. käsikirja);
- veden tai lumen sisäänmeno;
- satunnaiset tai seurannaisvahingot, tai minkään muunlaiset vahingot, mukaan luettuina ilman rajoitusta hinaamis-, puhelin-, vuokra-, taksi-, haitta-, vakuutustai lainojen maksukustannukset, ajan menetykset tai ansiotulon menetykset ja
- vaurioita, jotka aiheutuvat telamattoon asennetuista nastoista, jos nastoitus on suoritettu vastoin BRP:n ohjeita.

## **7) VASTUUVELVOLLISUUDEN RAJOITUKSET**

TÄMÄ TAKUU ON NIMENOMAAN ANNETTU JA HYVÄKSYTTY MINKÄ TAHANSA MUUN JA KAIKKIEN MUIDEN TAKUUSITOUMUSTEN SIAAN, OLKOON NE ILMAISTUT TAI KONKLUDENTTISET, MUKAAN LUETTUINA ILMAN RAJOITUSTA KAIKKI KURANTTIUTTA TAI TIETTYYN TARKOITUKSEEN SOPIVUUTTA KOSKEVAT TAKUUT. SIKÄLI KUIN NIISTÄ EI VOIDA

SANOUTUA IRTI, KONKLUDENTTITSET TAKUUSITOUMUKSET RAJOITTU-  
VAT KESTOLTAAN KYSEESSÄ OLEVAN TAKUUN VOIMASSAOLOON. TÄMÄ  
TAKUU EI KATA SATUNNAISIA EIKÄ SEURANNAISVAHINKOJA. JOTKUT  
MAAT/LÄÄNIT EIVÄT HYVÄKSY VASTUUVAPAUTUSLAUSEKKEITA, RAJOI-  
TUKSIA TAI EDELLÄ YKSILÖITYJÄ RAJOITUKSIA, JA SEN JOHDOSTA NE  
EIVÄT MAHDOLLISESTI KOSKE SINUA. TÄMÄN TAKUUN PERUSTEELLA  
SINULLA ON TIETTYJÄ OIKEUKSIA, LISÄKSI SINULLA SAATTAO OLLA  
MUITA MAASTA TOISEEN TAI LÄÄNISTÄ TOISEEN VAIHTELEVIA LAILLISIA  
OIKEUKSIA.

Maahantuojoilla tai yhdelläkään BRP-maahantuojoilla/jälleenmyyjällä tai muulla  
henkilöllä ei ole valtuuksia minkään muun tuotetta koskevan vahvistuksen, edus-  
tuksen, tai takuun antamiseen kuin ne, mitä tähän rajoitettuun takuuseen sisältyy;  
ja mikäli näin tapahtuu, niitä ei voida käyttää BRP:tä vastaan.

BRP pidättää oikeuden muuttaa näitä takuuehtoja. Muutokset eivät kuitenkaan  
koske niitä tuotteita, jotka on myyty tämän takuun ollessa voimassa.

## **8) TAKUUN SIIRTO**

Mikäli tuotteen omistusoikeus siirretään takuuajana, siirtyy myös tämä takuu,  
joka on voimassa takuuajan loppuun edellyttäen, että BRP:lle tai valtuutetulle  
BRP-maahantuojoille/jälleenmyyjälle voidaan todistaa, että aikaisempi omistaja on  
hyväksynyt omistusoikeuden luovutuksen, sekä uuden omistajan yhteystiedot on  
ilmoitettu jommallekummalle edellä mainituista tahoista.

## **9) KULUTTAJANEUVONTA**

1. Mikäli tämän rajoitetun takuun suhteen syntyy kiistaa tai riitaa, BRP ehdottaa,  
että asia pyritään ensiksi ratkaisemaan jälleenmyyjätasolla. Suosittelemme,  
että asiasta keskustellaan valtuutetun maahantuojan/jälleenmyyjän huolto-  
päällikön tai omistajan kanssa.
2. Lisäapua tarvittaessa on asian ratkaisemiseksi syytä ottaa yhteys jälleenmyy-  
jän huolto-osastoon.
3. Mikäli asiaa ei vielääkään saada ratkaistua, kirjoita BRP:lle alla olevaan osoitteeseen

### **OSOITE:**

BRP FINLAND OY  
HUOLTO-OSASTO  
PL 8039  
FIN-96101 ROVANIEMI  
FAX: +358 16 3420 316

© 2010 Bombardier Recreational Products Inc Kaikki oikeudet pidätetään.

®Bombardier Recreational Products Inc.:n tai sen tytäryhtiöiden tavaramerkkejä.

---

# ASIAKASTIETOJEN KÄYTTÄMINEN

Täten ilmoitamme, että tulemme käyttämään yhteystietojasi turvallisuuteen ja takuuseen liittyvissä asioissa. Joskus käytämme myös asiakkaidemme yhteystietoja ilmoittaaksemme heille tuotteistamme tai tehdäksemme heille tarjouksia. Mikäli et halua vastaanottaa tietoja tuotteistamme, palveluksistamme ja tarjouksistamme, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen.

Huomioi myös, että aika ajoin annamme huolella valikoitujen ja luotettavien järjestöjen käyttää asiakkaidemme yhteystietoja laatutuotteitten ja -palvelusten myynninedistämiseen. Jos haluat, ettei nimeäsi ja osoitettasi luovuteta kolmansille osapuolille, pyydämme ilmoittamaan siitä meille kirjallisesti alla olevaan osoitteeseen:

## **POHJOISMAAT JA EUROOPAN MAAT:**

**BRP FINLAND OY**

Huolto-osasto

Isoaavantie 7

FIN-96320 Rovaniemi

Faksi +358 16 3420 316



[brp.com](http://brp.com)

**LYNX**<sup>®</sup>



© <sup>™</sup> and the BRP logo are trademarks of Bombardier Recreational Products Inc. or its affiliates.